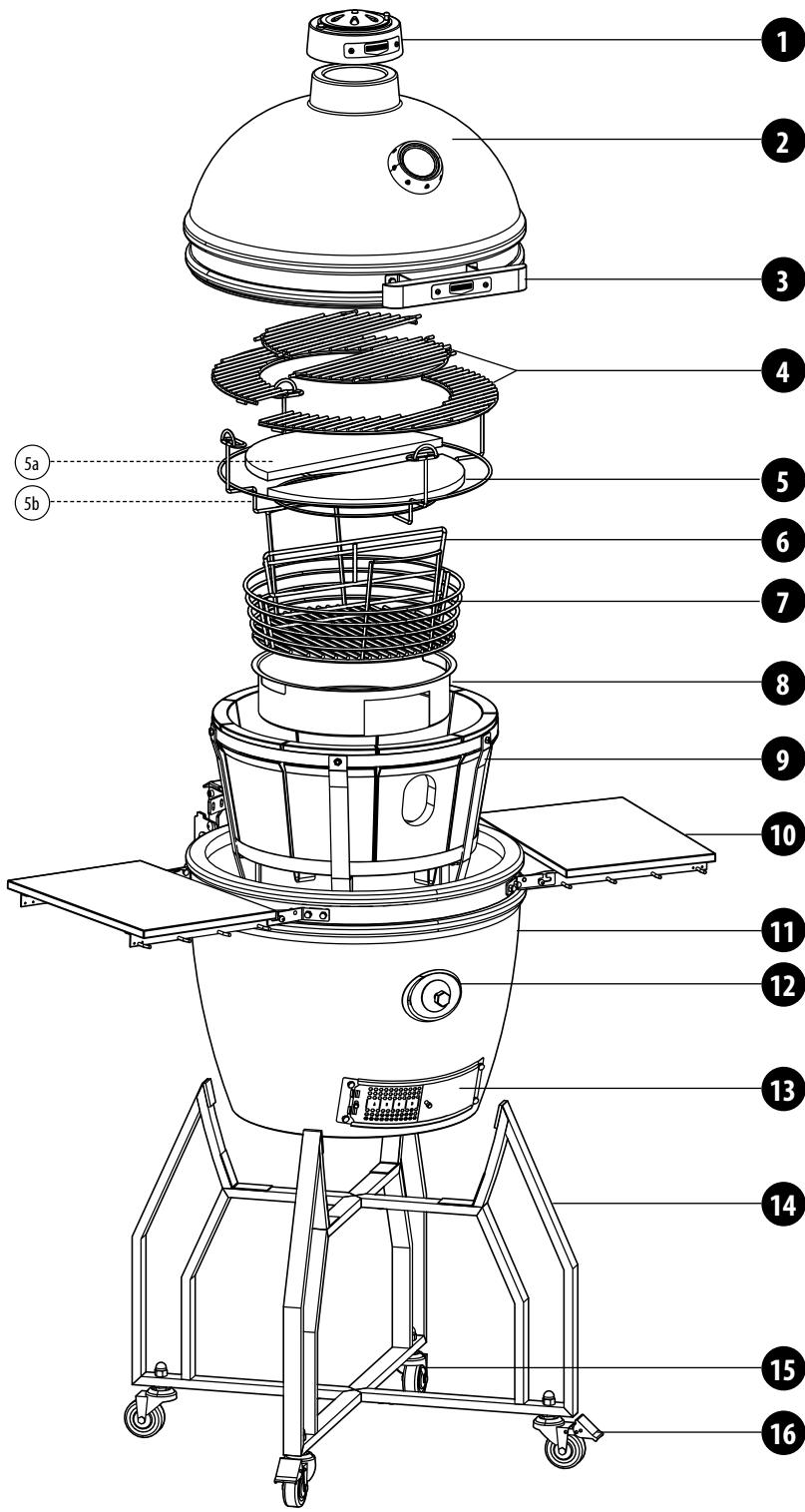


KAMADO OWNERS MANUAL												SKU		GG0219					
GRILL GURU LARGE ELITE												EAN		8720365858017					
DOCUMENT												V02							

EN	NO	SE	FI	DK	NL BE	FR	ES	PT	IT	DE	PL	CZ	RO	SK	HR	HU	UKR	ARA	LT	LV	EE
04	06	08	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46

EXPLODED VIEW

1	Topcap
2	Ceramic Dome
3	Handle
4	Multi Flip Grid Grill
5	Plate Setter
5a	Plate Setter Stone
5b	Plate Setter Frame
6	Charcoal Basket Divider
7	Charcoal Basket
8	Ash Bucket
9	Firebox
10	Side Table
11	Ceramic Base
12	Chipfeeder
13	Damper
14	Frame
15	Non Locking Wheels
16	Locking Wheels



WARNING! Please read this manual carefully, it contains information on the proper assembly and safe use of the barbecue. Please read and follow all warnings and instructions before assembling and using the barbecue. Please keep this manual for future reference.

WARNING! Failure to follow these instructions could result in fire, explosion or burn hazard which could cause property damage, personal injury or death.

CARBON MONOXIDE HAZARD! Burning charcoal gives off carbon monoxide, which has no odor and can cause death. Only use this barbecue outdoors and ensure proper ventilation.

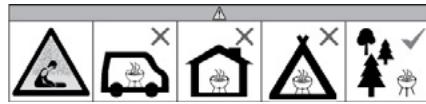
WARNING! Do not use spirit or petrol for lighting or re-lighting! Use only firelighters complying to EN 1860-3!

WARNING! This barbecue will become very hot, do not move it during operation.

WARNING! Keep children and pets away.

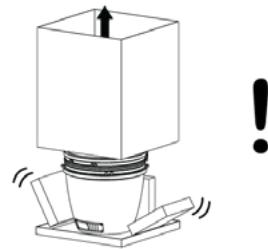
Do not cook before the fuel has a coating of ash.

Do not use indoors! Do not use the barbecue in a confined and/or habitable space e.g. houses, tents, caravans, motor homes, boats. Danger of carbon monoxide poisoning fatality.



ASSEMBLY OF THE KAMADO

Beware of the packages placed around the ceramic barbecue. When removing the outer packaging, parts can fall out and get damaged.



When opening the lid of the barbecue, make sure that it does not tip over when removing the boxes on the inside of the grill.



Be cautious with all ceramic parts of the barbecue.

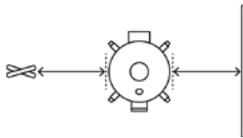
When placing the barbecue in the stand always lift with at least 2 people.

SETTING UP THE KAMADO

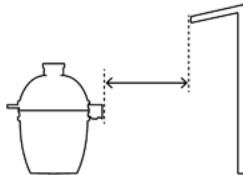
Always use the barbecue in accordance with all applicable local, state and federal fire codes.

Before each use check all nuts, screws and bolts to make sure they are tight and secure.

Keep a minimum 3 meter (10ft.) clearance of all combustible materials such as wood, dry plants, grass, brush, paper or canvas.



Maintain a minimum distance of 3 meters (10ft.) from overhead construction, walls, rails or other structures.



Keep a fire extinguisher (BC or ABC) accessible at all times while operating the barbecue.

The barbecue has to be installed on a secure level base prior to use.

Do not move the barbecue over uneven surfaces.

Do not use the barbecue on wooden or flammable surfaces.

Always be careful with any moving part of the barbecue, there is danger of entrapment. Never hold your hands near the springs of the hinge.

LIGHTING THE KAMADO

Use of alcohol, prescription or non-prescription drugs may impair user's ability to assemble or safely operate the barbecue.

Never overfill the charcoal basket. This can cause serious injury as well as damage to the barbecue.

Kamado size	Maximum charcoal capacity (kg)
Compact	0.8
Medium	1.6
Large	2.7
XL	3.7

We recommend using a type of charcoal to your preference. We advise against most types of briquettes, since they could emit an unpleasant taste.
It is recommended that the barbecue shall be heated up and the coal kept red hot for at least 30 min prior to the first cooking.
During first use, light the charcoal in one spot only. Lighting the charcoal in multiple spots creates a rapid temperature rise which can cause damage to the barbecue.
After igniting the fire, let the barbecue heat up slowly by partly opening up the damper (air inlet) and topcap (chimney). Heating up the barbecue too fast with a fully opened damper and topcap can cause damage to the barbecue.
TUNING AND HANDLING THE KAMADO
Every time before opening the barbecue, do this carefully and let it "burp" to prevent flashback - a surge of white-hot heat caused by a rush of oxygen. Do this by slightly opening the lid (3cm) and waiting for 5 seconds.
In the event of an oil or grease fire do not attempt to extinguish with water. Immediately call the fire department. Using a type "BC" or "ABC" fire extinguisher may, in some circumstances, contain the fire.
The barbecue has an open flame. Keep hands, hair and face away from flames. Do NOT lean over the grill when lighting. Loose hair and clothing may catch fire.
Do not touch HOT surfaces of the barbecue without the use of suitable protective gloves.
Always read the manual of the protective gloves used, and respect its limitations.
When handling hot metal parts like the grill, wear suitable protective gloves AND use long sturdy tools like an appropriate grid lifter.
The damper (air inlet) and topcap (chimney) can get very hot during use, suitable heat resistant gloves are advised during operation.
Between the ceramic dome and base you find the gasket. Never remove this, since it ensures an airtight seal that helps to regulate the temperature.
Never leave the barbecue unattended while it is lit.
Be careful when removing food from grill. All surfaces are HOT and may cause burns. Use protective gloves/mitts and long, sturdy cooking tools for protection from hot surfaces or splatter from cooking liquids.
Make sure the barbecue is completely cooled down before you move it. It is recommended to hold the barbecue by the bottom sides of the hinge and pull it backwards, do not push it.
Do not obstruct flow of combustion and ventilation. Doing so can cause damage to the barbecue.
Never extinguish the charcoal with water, this can cause damage to the barbecue. Close the damper (air inlet) and topcap (chimney) to let the fire die out. This may take some time.
Only store the barbecue when it has completely cooled down to ambient temperature.

CLEANING AND CARE FOR THE KAMADO

Do not use chemical based cleaners on the gasket. If necessary gently wipe off any spills or moisture. Do not scrub or abrade the gasket, excessive rubbing can cause wear and/or damage.

Do not use chemical based cleaners or water when cleaning the ceramic, if necessary gently wipe off any spills or moisture from the ceramic.

The inside ceramic of the barbecue can be cleaned by raising the barbecue temperature to 315° Celsius with the dome closed. Beware, do not do this with a new barbecue or with a barbecue that has not been used for a while! This can cause damage to the barbecue.

When the barbecue has not been used for a while, heat up the barbecue slowly to a maximum of 200° Celsius. Leave at this temperature for at least 1 hour to let moisture buildup inside of the ceramic parts evaporate. Not doing so can cause damage to the barbecue.

TIPS AND TRICKS

Make sure that the temperature during the first three uses of the barbecue does not exceed 200° Celsius.

By further opening and/or closing the damper (air inlet) and topcap (chimney), the temperature of the barbecue can be adjusted.

Never leave the barbecue unattended. During first use you have to get used to the way the temperature of the barbecue is adjusted, so we recommend to keep a close eye on the thermometer.

During the first three times you use the barbecue, let the temperature gradually increase to 200° Celsius, not more. Doing so can damage the barbecue.

To stop grilling, close the damper and topcap completely. This makes the fire die out and makes the barbecue cool down.

TO ACTIVATE YOUR WARRANTY, PLEASE REGISTER YOUR PRODUCT



Register your Grill Guru through www.grillguru.com/registration

To utilise your warranty, please register your Grill Guru within 3 months after purchase.

ADVARSEL! Vennligst les denne håndboken nøyde, den inneholder informasjon om riktig montering og sikker bruk av grillen. Vennligst les og følg alle advarsler og instruksjoner før du monterer og bruker grillen. Ta vare på denne håndboken for fremtidig referanse.

ADVARSEL! Unnlatelse av å følge disse instruksjonene kan føre til brann, eksplosjon eller brannfare som kan forårsake skade på eiendom, personskade eller død.

KARBONFARE! Brenning av kull gir fra seg karbonmonoksid, som ikke lukter og kan forårsake død. Bruk denne grillen kun utendørs og sørge for god ventilasjon.

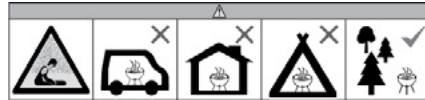
ADVARSEL! Ikke bruk sprit eller bensin til tenning eller gjentenning! Bruk kun branntenn i samsvar med EN 1860-3!

ADVARSEL! Denne grillen blir veldig varm, ikke flytt den under operasjon.

ADVARSEL! Hold barn og kjæledyr unna.

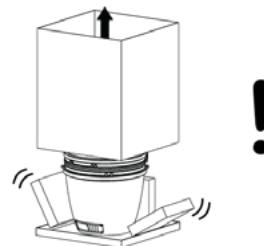
Ikke lag mat før drivstoffet har et belegg av aske.

Ikke bruk innendørs! Ikke bruk grillen på et innestengt og/eller beboelig sted plass f.eks. hus, telt, campingvogner, bobiler, båter. Fare for karbon monoksidforgiftning dødsfall.



MONTERING AV KAMADOEN

"Pass på pakkene plassert rundt den keramiske grillen. Ved fjerning yttereballasje, deler kan falle ut og bli skadet."



Når du åpner lokket på grillen, pass på at det ikke velter når du fjerner boksene på innsiden av grillen.



Vær forsiktig med alle keramiske deler av grillen.

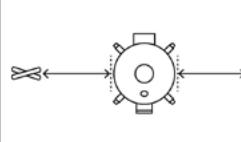
Når du plasserer grillen i stativet, løft alltid med minst 2 personer.

SETTER OPP KAMADOEN

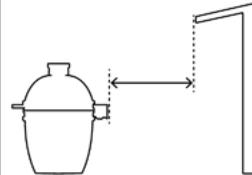
Bruk alltid grillen i samsvar med alle gjeldende lokale, statlige og federale brannkoder.

Kontroller alle muttere, skruer og bolter før hver bruk for å sikre at de er stramme og sikker.

Hold minst 3 meter klaring til alle brennbare materialer som f.eks som tre, tørre planter, gress, pensel, papir eller lerret.



Hold en minimumsavstand på 3 meter fra overliggende konstruksjon, vegger, skinner eller andre konstruksjoner.



Hold et brannslukningsapparat (BC eller ABC) tilgjengelig til enhver tid under drift grillen.

Grillen må installeres på et sikkert, plant underlag før bruk.

Ikke flytt grillen over ujevne overflater.

Ikke bruk grillen på tre eller brennbare overflater.

Vær alltid forsiktig med bevegelige deler av grillen, det er fare for innestengning. Hold aldri hendene i nærheten av hengslets fjærer.

TENNER KAMADOEN

Bruk av alkohol, reseptbelagte eller reseptfrie legemidler kan svekkje brukersevnene til å montere eller trygt betjene grillen.

Aldri overfyll kullkurven. Dette kan føre til alvorlige skader samt skade på grillen.

Kamadostørrelse	Maksimal kullkapasitet (kg)
Compact (Kompakt)	0.8
Medium	1.6
Large (Stor)	2.7
XL (Ekstra Stor)	3.7

<p>Vi anbefaler å bruke en type kull etter eget ønske. Vi fraråder de fleste typer brikketter, siden de kan avgi en ubehagelig smak.</p>
<p>Det anbefales at grillen varmes opp og kullet holdes rødt varm i minst 30 minutter før første tilberedning.</p>
<p>Ved første gangs bruk, tenn kullet kun på ett sted. Tenning av kullet flere ganger skaper en rask temperaturstigning som kan forårsake skade på grillen.</p>
<p>Etter å ha tent peisen, la grillen varmes sakte opp ved å åpne seg delvis spjeldet (luftinntaket) og topplokket (skorsteinen). Varmer opp grillen også raskt med et helt åpent spjeld og topplokken kan forårsake skade på grillen.</p>
<h3>TUNING OG HÅNDTERING AV KAMADO</h3> <p>Hver gang du åpner grillen, gjør dette forsiktig og la den "rap" til forhindre tilbakeblikk - en bølge av hvitglødende varme forårsaket av et rush av oksygen. Gjøre dette ved å åpne lokket litt (3 cm) og vente i 5 sekunder.</p>
<p>I tilfelle olje- eller fettbrann må du ikke forsøke å slukke med vann. Ring brannvesenet umiddelbart. Bruke en type "BC" eller "ABC" brannbrannslukningsapparatet kan i noen tilfeller begrense brannen.</p>
<p>Grillen har åpen flamme. Hold hender, hårt og ansikt unna flammer. IKKE len deg over grillen når du terner. Løst hårt og klær kan ta fyr.</p>
<p>Ikke berør VARME overflater på grillen uten bruk av passende vernehansker.</p>
<p>Les alltid bruksanvisningen til vernehanskene som brukes, og respekter den begrensninger.</p>
<p>Når du håndterer varme metalldeler som grillen, bruk egnede vernehansker OG bruk lange solide verktoy som en passende ristløfter.</p>
<p>Spjeldet (luftinntaket) og topplokket (skorsteinen) kan bli svært varme under bruk, egnede varmebestandige hanske anbefales under drift.</p>
<p>Mellom den keramiske kupullen og basen finner du pakningen. Fjern aldri dette, siden det sikrer en lufttett forsegling som hjelper til med å regulere temperaturen.</p>
<p>La aldri grillen stå uten tilsyn mens den er tent.</p>
<p>Vær forsiktig når du tar mat fra grillen. Alle overflater er VARME og kan forårsake brannskader. Bruk vernehansker/votter og lange, solide kokeverktøy til beskyttelse mot varme overflater eller sprut fra kokevasker.</p>
<p>Sørg for at grillen er helt avkjølt før du flytter den. Det er anbefales å holde grillen ved undersiden av hengslet og dra den bakover, ikke skyv den.</p>
<p>Ikke hindre strømmen av forbrenning og ventilasjon. Å gjøre det kan føre til skade på grillen.</p>

<p>Slukk aldri kullet med vann, dette kan føre til skade på grill. Lukk spjeldet (luftinntaket) og topplokket (skorsteinen) for å la fyre dø ut. Dette kan ta litt tid.</p>
<p>Oppbevar grillen først når den er helt avkjølt til omgivelsestemperatur.</p>
<h3>RENGJØRING OG STELL AV KAMADOEN</h3> <p>Ikke bruk kjemiske rengjøringsmidler på pakningen. Tørk forsiktig av om nødvendig eventuelt sol eller fuktighet. Ikke skrubb eller slip på pakningen, overdriven gnidning kan forårsake silitasje og/eller skade.</p>
<p>Ikke bruk kjemisk baserte rengjøringsmidler eller vann når du rengjør keramikken, hvis nødvendig tork forsiktig av sol eller fuktighet fra keramikken.</p>
<p>Den innvendige keramikken til grillen kan rennes ved å heve grillen til 315° Celsius med kupullen lukket. Pass på, ikke gjør dette med en ny grill eller med en grill som ikke har vært brukt på en stund! Dette kan forårsake skade på grillen.</p>
<p>Når grillen ikke har vært brukt på en stund, varm opp grillen sakte til maksimalt 200° Celsius. La stå ved denne temperaturen i minst 1 time før å la fuktigheten bygge seg inn i de keramiske delene fordampe. Gjør ikke så kan forårsake skade på grillen.</p>
<h3>TIPS OG TRIKS</h3> <p>Pass på at temperaturen under de tre første brukene av grillen ikke overstiger 200° Celsius.</p>
<p>Ved å åpne og/eller lukke spjeldet (luftinntaket) og topplokket ytterligere (skorstein), kan temperaturen på grillen justeres.</p>
<p>La aldri grillen være uten tilsyn. Ved første gangs bruk må du venne deg til måten temperaturen på grillen justeres på, så vi anbefaler å holde et øye med termometret.</p>
<p>I løpet av de tre første gangene du bruker grillen, la temperaturen øke gradvis til 200° Celsius, ikke mer. Å gjøre det kan skade grillen.</p>
<p>For å stoppe grillingen, lukk spjeldet og topplokket helt. Dette gjør brannen dør ut og får grillen til å kjole seg ned.</p>

<h3>FOR AT AKTIVERE GARANTIEN DIN, VENNLIGST REGISTRER DITT PRODUKT</h3> 	<p>Registrer din Grill Guru gjennom www.grillguru.com/registration</p>
	<p>For å bruke garantien din, vennligst registrer din Grill Guru innen 3 måneder etter kjøpet.</p>

VARNING! Läs denna manual noggrant, den innehåller information om korrekt montering och användning av grillen. Läs och följ alla varningar och instruktioner före montering och användning av grillen. Vänligen spara denna manual för framtidens referens.

VARNING! Underlätenhet att följa dessa instruktioner kan resultera i brand, explosion eller brändrisk, vilket kan orsaka egendomsskada, personskada, eller död.

RISK FÖR KOLMONOXID! Brinnande kol avger kolmonoxid, den har inte någon doft och kan orsaka dödsfall. Använd enbart grillen utomhus och säkerställ att det finns ordentlig ventilation.

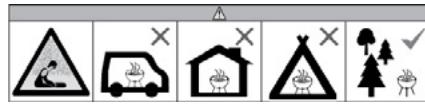
VARNING! Använd inte sprit eller bensin för tändning eller återtändning! Använd enbart brandtändare som efterlever EN 1860-3!

VARNING! Denna grill kommer att bli väldigt varm, försök inte flytta den under användning.

VARNING! Förvara utom räckhåll för barn och djur.

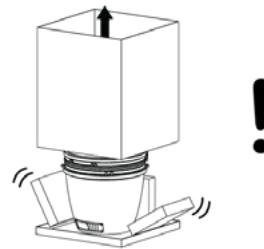
Börja inte tillagningen innan bränslet har en beläggning av aska.

Använd inte inomhus! Använd inte grillen i ett instängt utrymme och/eller en boendebyta, t.ex. hus, tält, husvagn, husbil, båt. Fara för dödlig kolmonoxidförgiftning.



MONTERING AV KAMADON

Var försiktig med förpackningen runt den keramiska grillen. När du avlägsnar den ytter förpackningen kan delar trilla ut och skadas.



När grillens lock öppnas, se till att den inte trillar framåt när du avlägsnar lådorna på insidan av grillen.



Var försiktig med alla grillens keramdelar.

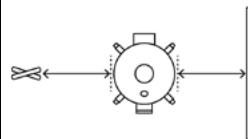
När grillen placeras i ställningen, var alltid minst 2 personer när ni lyfter.

SÄTTA UPP KAMADON

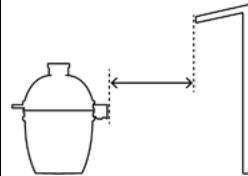
Använd alltid grillen i enlighet med alla gällande lokala och nationella brandregler.

Kontrollera alltid alla muttrar, skruvar, och bultar före användning, för att säkerställa att de sitter fast ordentligt.

Ha ett avstånd på minst 3 meter till alla brännbara material, t.ex träd, torra plantor, gräs, borste, papper eller duk.



Håll minst ett avstånd på 3 meter från överhängande konstruktioner, t.ex. väggar, skenor eller andra konstruktioner.



Ha alltid en brandsläckare (BC eller ABC) tillgänglig under användning av grillen.

Grillen måste installeras på en säker och plan bas före användning.

Flytta inte grillen över ojämna ytor.

Använd inte grillen på trä- eller lättantändliga ytor.

Var alltid försiktig med grillens rörliga delar, det finns risk för att klämmas fast. Håll aldrig händerna nära gångjärnets fjädrar.

ATT TÄNDA KAMADON

Användning av alkohol, receptbelagda eller icke-receptbelagda läkemedel, kan påverka användarens förmåga att montera eller hantera grillen på ett säkert sätt.

Aldrig överfyll kolbehållaren. Detta kan leda till allvarliga skador och skada på grillen.

Kamadostorlek	Maximal kolmängd (kg)
Compact (Kompakt)	0.8
Medium	1.6
Large (Stor)	2.7
XL (Extra Stor)	3.7

Vi rekommenderar att använda en typ av tråkol som du trivs med. Vi avråder från att använda de flesta sorter av briketter, eftersom de kan ge en oangetnämsmaka.
Det rekommenderas att grillen värmes upp och att kolen är röd i minst 30 min före tillagning påbörjas.
Under första användningen, tänd tråklet enbart på ett ställe. Om man tänder tråkol på flera olika platser samtidigt, skapar det en snabb temperaturökning som kan orsaka skada på grillen.
Efter att elden tänds, låt grillen värmas upp långsamt genom att delvis öppna dämparen (luftintag) och topplock (skorsten). Att väarma upp grillen för snabbt med fullt öppnat dämpare och topplock kan orsaka skada på grillen.
JUSTERING OCH HANTERING AV KAMADON
Varje gång grillen öppnas, gör det försiktigt och låt den "rapa" för att förhindra flashbacks - en våg av vit-varmluft som orsakas av syre. Åstadkom detta genom att öppna locket en aning (3cm) och vänta i 5 sekunder.
I händelse av olje- eller fettbrand, försök inte släcka med vatten. Ring ommedelbart brandkär. Användning av en typ "BC" eller "ABC" brandsläckare kan under vissa förhållanden, begränsa branden.
Grillen har en öppen flamma. Håll händer, hår och ansikte på avstånd från flammorna. Luta dig INTE över grillen när du tänder den. Löst hår och kläder kan ta fyr.
Rör inte VARMA ytor på grillen utan lämpliga skyddshandskar på.
Läs alltid manualen för skyddshandskarna som används, och respektera dess begränsningar.
När du hanterar varma metalldelar som på en grill, använd lämpliga skyddshandskar OCH använd robusta verktyg som är lämpligt för att lyfta gallret.
Dämparen (luftintaget) och topplocket (skorstenen) kan bli väldigt varma under användning, det rekommenderas att använda lämpliga värmeresistenta handskar under hantering.
Mellan den keramiska kupolen och basen hittar du packningen. Avlägsna aldrig denna, eftersom det ger en lufttät förseglning som hjälper till att reglera temperaturen.
Lämna aldrig en tänd grill oövervakad.
Var försiktig när du avlägsnar mat från grillen. Alla ytor är VARMA och kan orsaka brännskador. Använd skyddshandskar/vantar och långa robusta matlagningsverktøy som skydd mot varma ytor eller stänk från matlagningsvätskor.
Säkerställ att grillen är helt avkyld innan du flyttar den. Det rekommenderas att hålla grillen från undersidan av gångjärnet och dra den bakåt, knuffa inte den.
Blockera inte flödesförbränning och ventiliering. Att göra det kan orsaka skada på grillen.
Släck aldrig tråkol med vatten, detta kan orsaka skada på grillen. Stäng dämparen (luftintag) och topplock (skorsten) för att låta elden dö ut. Detta kan ta lite tid.
Lagra enbart grillen när den är helt nedkyld till omgivande temperatur.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV KAMADON

Använd inte kemiskt baserade rengöringsmedel på packningen. Om det är nödvändigt, torka av spill eller fukt. Skrubba eller abradera inte packningen, överdrivet skrubbande kan orsaka silitage och/eller skada.

Använd inte kemiskt baserade rengöringsmedel eller vatten när du rengör keramen, om det är nödvändigt så torka försiktigt av spill och fukt från keramen.

Keramiken inuti grillen kan rengöras genom att öka grillens temperatur till 315°C med kupolen stängd. Observera att du inte bör göra detta med en ny grill eller med en grill som inte har använts på ett tag! Då detta kan skada grillen.

När grillen inte har använts på ett tag, värm långsamt upp grillen till maximalt 200°C. Låt stå på denna temperatur i minst 1 timme, för att låta fukt som byggts upp inuti keramikdelarna förångas. Att inte göra detta kan orsaka skada på grillen.

TIPS OCH TRICKS

Säkerställ att temperaturen under de första tre användningarna inte överskrider 200°C.

Genom att öppna och/eller stänga dämparen (luftintag) och topplock (skorsten), kan grillens temperatur justeras.

Lämna aldrig grillen utan uppsikt. Under första användningen behöver du vänja dig vid hur grillens temperatur justeras, så vi rekommenderar att hålla ett öga på termometern.

Under de första tre gångerna du använder grillen, låt temperaturen gradvis öka till 200°C, inte mer. Om du gör det, kan det skada grillen.

För att sluta grilla, stäng dämparen och topplocket helt. Detta gör att elden slöknar och får grillen att svalna.

FÖR ATT AKTIVERA DIN GARANTI, REGISTRERA DIN PRODUKT



Registrera din Grill Guru genom www.grillguru.com/registration

För att giltigförlära din garanti, vänligen registrera din Grill Guru inom 3 månader efter köpet.

VAROITUS! Lue tämä käskirja huolellisesti, sillä se sisältää tietoja grillin asianmukaisesta kokoamisesta ja turvallisesta käytöstä. Lue kaikki varoitukset ja ohjeet ja noudata niitä ennen grillin kokoamista ja käyttöä. Säilytä tämä käskirja myöhempää käytöötä varten.

VAROITUS! Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisen voi aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai palovamman, joka voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja, henkilövahinkoja tai kuoleman.

HÄKÄVAARA! Pöltettäessä hiiltä vapautuu hiilimonoksidia, joka ei haise ja voi aiheuttaa kuoleman. Käytä tätä grillia vain ulkona ja varmista hyvä ilmanvaihto.

VAROITUS! Älä käytä bensiiniä tai sprititä sytyttämiseen tai liekkien kohtentamiseen. Käytä vain standardin EN 1860-3 mukaisia sytytkeitä!

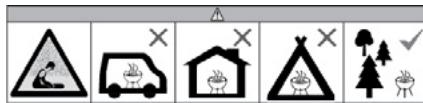
VAROITUS! Grilli kuumenee käytössä. Grilliä ei saa siirtää käytön aikana.

VAROITUS! Pidä lapset ja lemmikkieläimet poissa grillin läheisyydestä.

Grilli on valmis ruoanlaittoon vasta, kun polttoaine on tuhkan peitossa.

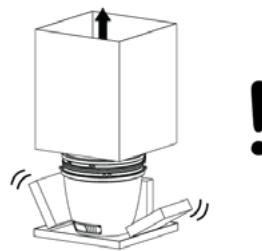
Älä käytä sisätiloissa! Älä käytä grillia suljetussa ja/tai asumistiloissa, esim. talot, teltat, asuntovaunut, matkalaukut, veneet.

Häkämyrkytyksen aiheuttama kuolemanvara.



KAMADON KOKOONPANO

Varo keraamisen grillin ympärille asetettuja pakkuksia. Kun irrotat ulkopakkauksen, osat voivat pudota ja vaurioitua.



Kun avaat grillin kannan, varmista, että se ei kaudu, kun irrotat grillin sisäpuolella olevia laatikoita.



Ole varovainen kaikkien grillin keraamisten osien kanssa.

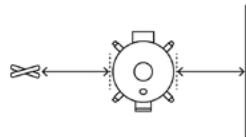
Grillin telineeseen asettamiseen tarvitaan vähintään 2 henkilöä.

KAMADON KOKOAMINEN

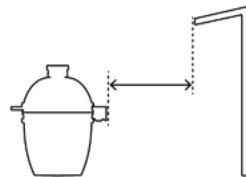
Käytä grillia aina kaikkien sovellettavien paikkallisten, valtion ja liittovaltion palomääräysten mukaisesti.

Ennen jokaista käytökertaa tarkista kaikki mutterit, ruuvit ja pultit varmistaksesi, että ne ovat kireällä ja tukevasti kiinni.

Pidä vähintään 3 metriä vapaata tilaa kaikista palavista materiaaleista, kuten puusta, kuivista kasveista, ruohosta, paperista tai kankaasta.



Pidä vähintään 3 metrin etäisys kattorakenteista, seinistä, kiskoista tai muista rakenteista.



Pidä palosammutin (BC tai ABC) aina lähettivillä grillia käytäessäsi.

Grilli on asennettava turvalliselle alustalle ennen käytöä.

Älä siirrä grillia epätasaisille pinnoille.

Älä käytä grillia puisia tai helposti sytytvillä pinnoilla.

Ole aina varovainen grillin liikkuvien osien kanssa, illä siinä on juuttumisen vaara. Älä koskaan pidä käsiä saranan jousien lähellä.

KAMADON SYTYTYS

Alkoholin, reseptilaäkkeiden tai reseptivapaiden lääkkeiden käyttö voi heikentää käyttäjän kykyä koota tai käyttää grillia turvallisesti.

Älä koskaan täytä hiilikoria liikaa. Tämä voi aiheuttaa vakavia vammoja sekä vahinkoa grillille.

Kamado-koko	Maksimikivihiilen kapasiteetti (kg)
Compact (Kompakti)	0.8
Medium (Keskikoko)	1.6
Large (Suuri)	2.7
XL (Erittäin Suuri)	3.7

Suosittelemme, että käytät haluamaasi puuhiihtä. Emme suosittelemme useimpia brikettiyppejä, koska niistä voi jäädä epämieltyttävä maku.
Suosittelemme, että grilli kuumentetaan ja hiili pidetään kuumanan vähintään 30 minuutta ennen kypsennyksen aloittamista.
Sytytä hiili ensimmäisellä käyttökerralla vain yhdestä kohdasta. Hiilen sytyttämisen useissa kohdissa aiheuttaa nopean lämpötilan nousun, mikä voi vahingoittaa grilliä.
Sytytysen jälkeen anna grillin lämmetä hiasta avaamalla osittain pelti (ilmantottoaukko) ja yläkansi (piippu). Grillin lämmittämisen liian nopeasti täyssä auki olevalla pellillä ja yläkannella voi vahingoittaa grilliä.
KAMADON SÄÄTÄMINEN JA KÄSITTELY
Joka kerta ennen grillin avaamista, tee se varovasti ja anna sen "hengähää", jotta välytystä takaikulta – hapen aiheuttama kuumuuden nousulta. Tee tämä avaamalla kantta hieman (3 cm) ja odottamalla 5 sekuntia.
Öljy- tai rasvapalon sattuessa ÄLÄ yritys sammuttaa vedellä. Soita välittömästi palokunta. Tyypin "BC" tai "ABC" sammuttimen käyttö voi joissain olosuhteissa hillitä tulipaloa.
Grillissä on avotuli. Pidä kädet, hiukset ja kasvot loitolla liekeistä. ÄLÄ nojaa grillin päälle sytytysen aikana. Auki olevat hiukset ja löysät vaatteet voivat sytyttää tuleen.
ÄLÄ KOSKE grillin kuumiin pintoihin ilman sopivia suoja- ja suojakäsineitä.
Lue aina käytettyjen suoja- ja suojakäsineiden ohjekirja ja noudata sen rajoituksia.
Kun käsittelet kuumia metalliosia, kuten grilliä, käytä sopivia suoja- ja suojakäsineitä JA käytä pitkiä, tukevia työkaluja, kuten sopivaa ritilännostinta.
Pelti (ilmantottoaukko) ja yläkansi (piippu) voivat kuumentua erittäin kuumaksi käytön aikana, joten sopivaa lämmönkestäviä käsineitä suositteliaan käytön aikana.
Keraamisen kupolin ja pohjan välissä on tiiviste. Älä koskaan poista sitä, koska se varmistaa ilmatiiviin tilan, joka auttaa säätelemään lämpötilaa.
Älä koskaan jätä sytytettä grilliä vartioimatta.
Ole varovainen, kun otat ruoaa grillistä. Kaikki pinnat ovat KUUMIA ja voivat aiheuttaa palovammoja. Käytä suoja- ja suojakäsineitä/-kinnasta ja pitkiä, tukevia keittötöykaluja suojaaksesi itsesi kuumilta pinnoilta tai ruokaneiteiden roiskeelta.
Varmista, että grilli on täysin jäähtynyt ennen sen siirtämistä. Suosittelemme pitämään grillistä kiinni saranan alareunoista ja vetämään sitä taaksepäin - älä työnnä sitä.
Älä estä palamivirtauta ja ilmanvaihtoa. Se voi vahingoittaa grilliä.
Älä koskaan sammuta hiiltä vedellä, sillä se voi vaurioittaa grilliä. Sulje pelti (ilmantotto) ja yläkansi (piippu) antaksesi tulen sammua. Tämä voi kestää jonkin aikaa.
Varastoi grilli vasta, kun se on täysin jäähtynyt huoneenlämpöiseksi.

KAMADON PUHDISTUS JA HUOLTO

Älä käytä tiivisteenee kemiallisia puhdistusaineita. Pyyhi tarvittaessa roiskeet tai kosteusti varovasti pois. Älä hankaa tai hiera tiivistettä, sillä liiallinen hankaus voi aiheuttaa kulumista ja/tai vaurioita.

Älä käytä kemikalipohjaisia puhdistusaineita tai vettä keraamisia osia puhdistaessasi, vaan pyyhi tarvittaessa varovasti pois roiskeet tai kosteus keraamisilta osilta.

Grillin sisäkeramiikka voidaan puhdistaa nostamalla grillin lämpötila 315 asteteen kupu suljettuun. Varoitus, älä tee tätä uudella grillillä tai grillillä, jota ei ole käytetty vähään aikaan! Tämä voi aiheuttaa vahinkoa grillille.

Kun grilliä ei ole käytetty vähään aikaan, lämmitä grilli hiasta enintään 200 asteteen. Pidä se fässä lämpötilassa vähintään 1 tunti, jotta keraamisten osien sisälle kertynyt kosteus haihtuu. Jos näin ei tehdä, grilli voi vaurioitua.

VINKKEJÄ JA VIHJEITÄ

Varmista, että lämpötila ei ylitä grillin kolmen ensimmäisen käyttökerran aikana 200 celsiusastetta.

Grillin lämpötila voidaan vielä säätää avaamalla ja/tai suljemalla peltiä (ilmantottoaukko) ja yläkantta (piippu).

Älä koskaan jätä grilliä vartioimatta. Ensimmäisellä käyttökerralla on totuttava grillin lämpötilan säättötapaan, joten suosittelemme seuraamaan lämpömittaria tarkasti.

Ensimmäisen kolmen käyttökerran aikana anna lämpötilan nousta vähitellen 200 celsiusasteeseen, mutta ei sen yli. Tämä voi vahingoittaa grilliä.

Jos haluat lopettaa grillaamisen, sulje pelti ja yläkansi kokonaan. Tämä saa tulen sammumaan ja grillin jäähtymään.

AKTIVOIDAKSESI TAKUUSI REKISTERÖI TUOTTEESI



Rekisteröi Grill Guru osoitteessa
www.grillguru.com/registration

Jotta voit hyödyntää takuusi, rekisteröi Grill Guru 3 kuukauden kulussa ostopäivästä.

ADVARSEL! Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, da den indeholder oplysninger om korrekt montering og sikker brug af grillen. Læs og følg alle advarsler og instruktioner, før du samler og bruger grillen. Opbevar denne brugsanvisning til senere brug.

ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruktioner, kan det medføre brand, ekspllosion eller forbrændinger, hvilket kan forårsage materielle skader, personskade eller død.

KULILTEFARE! Ved afbrænding af trækul frigives kulilte, som er lugtlos og kan forårsage døden. Brug kun denne grill udendørs, og sørge for tilstrækkelig ventilation.

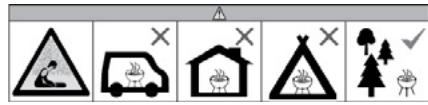
ADVARSEL! Brug ikke sprit eller benzin til antænding eller genantænding! Brug kun optændingsblokke der opfylder kravene i EN 1860-3!

ADVARSEL! Denne grill bliver meget varm, flyt ikke på den når den er i brug.

ADVARSEL! Hold børn og kæledyr på sikker afstand.

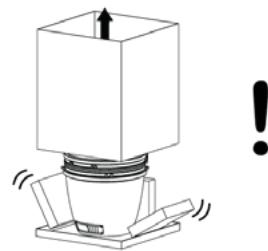
Begynd ikke tilberedningen af maden før briketterne er dækket af grå aske.

Må ikke anvendes indendørs! Brug ikke grillen i et lukket og/eller beboeligt rum, f.eks. i huse, telte, campingvogne, mobilhomes, både. Der er risiko for kulilteforgiftning med dødelig udgang.



MONTERING AF KAMADO

Vær opmærksom på emballagen omkring den keramiske grill. Når du fjerner den ydre emballage, kan dele falde ud og blive beskadiget.



Når du åbner låget på grillen, skal du sørge for, at den ikke vælter, når du fjerner kasserne inde i grillen.



Vær forsigtig med alle keramiske dele af grillen.

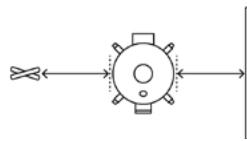
Når du placerer grillen i stativet, skal mindst 2 personer altid løfte den.

OPSÆTNING AF KAMADO

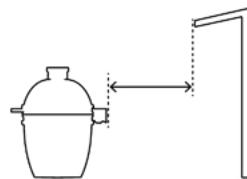
Brug altid grillen i overensstemmelse med alle gældende lokale, statslige og regionale brandsikkerhedsbestemmelser.

Før du bruger grillen, skal du kontrollere at alle møtrikker, skruer og bolte sidder fast og sikkert.

Hold en afstand på mindst 3 meter fra alle brændbare materialer som f.eks. træ, tørre planter, græs, buske, papir eller læred.



Hold en afstand på mindst 3 meter fra overliggende strukturer, vægge, skinner eller andre strukturer.



Ha en brandslukker (BC eller ABC) klar til enhver tid, mens du bruger grillen.

Grillen skal opstilles på et sikkert, plant underlag, før den tages i brug.

Du må ikke flytte grillen over ujævne overflader.

Brug ikke grillen på træ eller brandfarlige overflader.

Vær altid forsigtig med alle bevægelige dele af grillen, da der er risiko for at blive klemt. Hold aldrig hænderne i nærheden af hængelsfjedrene.

OPTÆNDING AF KAMADO

Indtagelse af alkohol, receptpligtig eller ikke-receptpligtig medicin kan påvirke brugerens evne til at til at samle eller betjene grillen på sikker vis.

Fyld aldrig kulbeholderen for meget. Dette kan medføre alvorlige skader samt skade på grillen.

Kamado-størrelse	Maksimal kulmængde (kg)
Compact (Kompakt)	0.8
Medium	1.6
Large (Stor)	2.7
XL (Ekstra Stor)	3.7

Vi anbefaler, at du bruger den type kul, som du foretrækker. Vi anbefaler ikke at bruge de fleste typer kriketter, da de kan afgive en ubehagelig smag.
Det anbefales at varme grillen op og holde kulet glødende i mindst 30 minutter før den første tilberedning.
Tænd kun kulet et sted, når du bruger det første gang. Tænding af trækul på flere steder, stiger temperaturen hurtigt, hvilket kan beskadige grillen.
Når du har tændt, skal du lade grillen varme langsomt op ved at åbne (lufttilførsel) og dækslet (skorsten). Hvis grillen varmes for hurtigt op med klappen og dækslet helt åbne, kan det forårsage skader på grillen.
INDSTILLING OG HÅNDTERING AF KAMADO
Åbn grillen forsigtigt hver gang, og lad den "ånde" for at undgå flashback, dvs. en stigning i den hvidglødende varme, der skyldes en ildstromming. Åbn låget en smule (3 cm) og vent i 5 sekunder.
Hvis der opstår olie- eller fedtbrand, må du ikke forsøge at slukke den med vand. Ring straks til brandvæsenet. Brug af en brandslukker af typen "BC" eller "ABC" kan muligvis begrænse branden.
Grillen har en åben flamme. Hold hænder, hår og ansigt væk fra flammer. Læg IKKE over grillen, når du tænder den. Løst hår og toj kan antændes af ilden.
Rør ikke ved grillens VARME overflader uden at have beskyttelseshandsker på.
Læs altid brugsanvisningen for de anvendte beskyttelseshandsker, og overhold deres begrensninger.
Brug passende beskyttelseshandsker, når du håndterer varme metaldele som f.eks. grillen, OG brug lange, robuste redskaber som f.eks. en passende grillristlofter.
Klappen (luftindtag) og dækslet (skorsten) kan blive meget varme under drift. Det anbefales at bære passende varmebestandige handsker under drift.
Pakningen er placeret mellem den keramiske kuppel og bunden. Fjern den aldrig, da den giver en lufttæt forsegling, der hjælper med at regulere temperaturerne.
Efterlad aldrig grillen uden opsyn, mens den er tændt.
Vær forsiktig, når du tager maden af grillen. Alle overflader er VARMÉ og kan forårsage forbrændinger. Brug beskyttelseshandsker og lange, robuste redskaber til madlavning for at beskytte dig mod varme overflader eller stank af tilberedningsvæsker.
Sørg for, at grillen er kølet helt af, før du flytter den. Det anbefales at holde grillen fast i hængselets undersider og at trække den bagud, ikke skubbe den.
Forhindrer ikke forbrændings- og ventilationsstrømmen. I modsat fald kan der komme skader på grillen.
Sluk aldrig kul med vand, da dette kan beskadige grillen. Luk klappen (luftindtag) og låget (skorsten) for at slukke ilden. Dette kan tage noget tid.
Opbevar kun grillen, når den er kølet helt ned til omgivelsestemperatur.

RENGØRING OG PLEJE AF KAMADO

Der må ikke anvendes kemiske rengøringsmidler på forseglingen. Tør om nødvendigt spild eller fugt forsigtigt af. Skrub eller gnid ikke tætningen, for overdreven gnidning kan forårsage slid og/eller skade.

Brug ikke kemiske rengøringsmidler eller vand til at rengøre keramikken. Hvis det er nødvendigt, skal du tørre spildte væsker eller fugt forsigtigt af fra keramikken.

Grillens indre keramik kan rengøres ved at hæve grillens temperatur til 315° Celsius med kuplen lukket. Pas på, dette må du ikke gøre med en ny grill eller en grill der ikke har været brugt i lang tid! Dette kan beskadige grillen.

Hvis grillen ikke har været brugt i et stykke tid, skal du langsomt varme grillen op til højst 200° Celsius. Lad det stå ved denne temperatur i mindst 1, så den fugt, der har ophobet sig i de keramiske dele, kan fordamppe. Hvis du ikke gør det, kan det medføre skader på grillen.

TIPS OG TRICKS

Sørg for, at temperaturen i de første tre anvendelser af grillen ikke overstiger 200 °C

Ved yderligere at åbne og/eller lukke klappen (luftindtag) og dækslet (skorsten) kan grillens temperatur justeres.

Efterlad aldrig grillen uden opsyn. Når du bruger den for første gang, skal du vægne sig til grillens temperaturstilling, og derfor anbefaler vi, at du holder øje med termometeret.

Når du bruger grillen de første tre gange, må grillen maks. opvarmes til 200 °C. Ellers kan grillen blive beskadiget.

Luk klappen og låget helt for at afslutte grillningen. Det slukker ilden, og grillen kører af.

FOR AT AKTIVERE DIN GARANTI, SKAL DU REGISTRERE DIT PRODUKT



Registrér din Grill Guru via www.grillguru.com/registration

For at udnytte din garanti skal du registrere din Grill Guru inden for 3 måneder efter købet.

WAARSCHUWING! Lees deze handleiding zorgvuldig door. Deze bevat informatie over de juiste montage en het veilig gebruik van de barbecue. Lees en volg alle waarschuwingen en instructies voor het monteren en gebruiken van de barbecue. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWING! Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot brand, explosie of brandgevaar, wat kan resulteren in schade aan eigendommen, persoonlijk letsel of de dood.

GEVAAR VAN KOOLMONOXIDE! Bij houtskool branden komt koolmonoxide vrij. Dit is geurloos en kan dodelijk zijn. Gebruik deze barbecue alleen buiten met geschikte ventilatie.

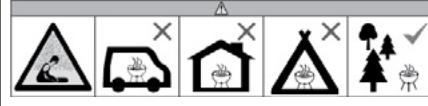
WAARSCHUWING! Gebruik geen spiritus, benzine of andere brandbare vloeistoffen om aan te steken of te herontsteken! Gebruik alleen ontstekers die voldoen aan de EN 1860-3!

WAARSCHUWING! Deze barbecue wordt erg heet, niet verplaatsen tijdens het gebruik.

WAARSCHUWING! Houdt kinderen en huisdieren uit de buurt van de barbecue.

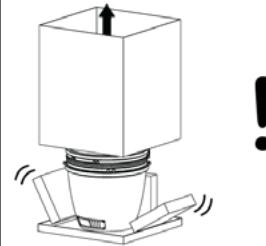
Begin met het barbecueën pas nadat zich op de kootjes een laagje as heeft gevormd.

Niet binnenshuis gebruiken! Gebruik de barbecue niet in een besloten ruimte en/of woonruimte bv. huizen, tenten, caravans, campers, boten. Er is een gevaar op dodelijke ongevallen door koolmonoxidevergiftiging.



MONTAGE VAN DE KAMADO

Wees voorzichtig met de verpakkingen rond de keramische barbecue. Wanneer u de buitenste verpakking verwijderd, kunnen er onderdelen uitvallen en beschadigd raken.



Open het deksel van de barbecue en zorg ervoor dat deze niet omvalt wanneer u de dozen aan de binnenkant van de grill verwijdert.



Wees voorzichtig met alle keramische onderdelen van de barbecue.

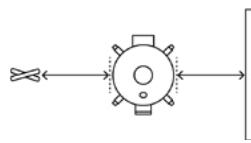
Til de barbecue steeds met minstens 2 personen op om deze in het onderstel te plaatsen.

VOORBEREIDEN VAN DE KAMADO

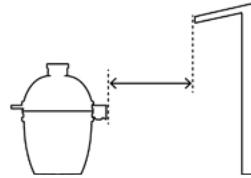
Gebruik de barbecue steeds in overeenstemming met alle toepasselijke plaatselijke, staats- of federale brandvoorschriften.

Controleer voor elk gebruik alle schroeven, bouten en moeren. Zorg ervoor dat ze goed en stevig aangespannen zijn.

Houd een minimumafstand van 3 meter aan van alle brandbare materialen, zoals hout, droge planten, gras, struiken, papier of doek.



Houd een minimumafstand van 3 meter aan van bovenliggende constructies, muren, rails of andere structuren.



Zorg ervoor dat er steeds een (BC of ABC) brandblusser binnen handbereik is tijdens het gebruik van de barbecue.

De barbecue dient voor gebruik op een veilige, vlakke basis geïnstalleerd te worden.

Verplaats de barbecue niet over oneffen oppervlakken.

Gebruik de barbecue niet op houten of brandbare oppervlakken.

Wees steeds voorzichtig met bewegende onderdelen van de barbecue, er is gevaar voor bekneling. Houd uw handen nooit in de buurt van de veren van het scharnier.

DE KAMADO AANSTEKEN

Het gebruik van alcohol of geneesmiddelen met of zonder recept, kan het vermogen van de gebruiker om de barbecue te monteren of veilig te bedienen negatief beïnvloeden.

Plaats nooit teveel brandstof in de houtskoolmand. Dit kan ernstig letsel en schade aan de barbecue veroorzaken.

Kamado grootte	Maximum houtskool capaciteit (kg)
Compact	0.8
Medium	1.6
Large	2.7
XL	3.7

We raden aan om een houtskoolsoort naar uw voorkeur te gebruiken. Het gebruik van de meeste soorten briquettes raden we af, omdat deze een onaangename smaak kunnen afgeven.
We raden aan om de barbecue voor de eerste bereiding gedurende minstens 30 minuten warm te laten worden en de kolen rood te houden.
Steek bij het eerste gebruik de houtskool slechts op één plek aan. Wanneer u de houtskool op meerdere plekken aansteekt, creëert dit een snelle temperatuurstijging die schade kan veroorzaken aan de barbecue.
Laat de barbecue na het aansteken van het vuur langzaam opwarmen door de demper (luchtinlaat) en schoorsteenkap gedeeltelijk open te zetten. Wanneer u de barbecue te snel laat opwarmen, met de ventilatie en schoorsteenkap volledig open, kan dit schade aan de barbecue veroorzaken.
AFSTELLEN EN BEDIENEN VAN DE KAMADO
Laat de barbecue telkens voordat u hem opent voorzichtig "boeren" om een flashback, een golf van witte hitte veroorzaakt door een zuurstofstroom, te voorkomen. Dit doet u door het deksel een beetje te openen (3 cm) en 5 seconden te wachten.
Probeer in geval van een olie- of vetbrand niet om deze te blussen met water. Bel onmiddellijk de brandweer. Het gebruik van een "BC" of "ABC" brandblusser kan in sommige gevallen helpen om de brand onder controle te krijgen.
De barbecue bevat een open vlam. Houd uw handen, haar en gezicht verrewegd van de vlammen. Leun NIET over de grill heen wanneer u deze aansteekt. Los haar en losse kleding kunnen vlam vatten.
Raak HETE oppervlakken van de barbecue niet aan zonder gebruik te maken van geschikte beschermende handschoenen.
Lees steeds de handleiding van de beschermende handschoenen die u gebruikt en respecteer de beperkingen ervan.
Draag geschikte beschermende handschoenen bij het hanteren van hete metalen onderdelen, zoals de grill EN gebruik lange, stevige hulpmiddelen, zoals een geschikte roostertillen.
De demper (luchtinlaat) en schoorsteenkap kunnen tijdens het gebruik zeer heet worden, het gebruik van geschikte, hittebestendige handschoenen tijdens het gebruik wordt aangeraden.
Tussen de keramische koepel en de basis zit een dichting. Verwijder deze nooit, aangezien deze zorgt voor een luchtdichte sluiting die helpt de temperatuur te regelen.
Laat de barbecue nooit onbeheerd achter wanneer deze aangestoken is.
Wees voorzichtig wanneer u voedsel van de grill haalt. Alle oppervlakken zijn HEET en kunnen brandwonden veroorzaken. Gebruik beschermende handschoenen/wantjes en lang, stevig kookgereedschap als bescherming tegen hete oppervlakken of splatters van kookvocht.
Zorg ervoor dat de barbecue volledig afgekoeld is voordat u deze verplaatst. We raden aan om de barbecue vast te houden aan de onderkanten van het scharnier en hem achteruit te trekken en niet te duwen.
Blokkeer de verbrandings- en ventilatiestroom niet. Dit kan schade aan de barbecue veroorzaken.

Blus houtskool nooit met water, dit kan schade aan de barbecue veroorzaken. Sluit de demper (luchtinlaat) en schoorsteenkap om het vuur te laten doven. Dit kan even duren.
Berg de barbecue pas op wanneer deze volledig afgekoeld is tot omgevingstemperatuur.
SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD VAN DE KAMADO
Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen op de dichting. Veeg indien nodig gemorste druppels of vocht zachtjes weg. Schrob of schuur de dichting niet, overmatig schrobben kan slijtage en/of schade veroorzaken.
Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen of water om het keramiek te reinigen. Veeg indien nodig gemorste druppels of vocht van het keramiek af.
Het keramiek aan de binnenkant van de barbecue kan gereinigd worden door de temperatuur van de barbecue te verhogen tot 315° Celsius met de koepel dicht. Let op: doe dit niet met een nieuwe barbecue of een barbecue die een tijdje niet gebruikt is! Dit kan schade veroorzaken aan de barbecue.
Laat de barbecue langzaam opwarmen tot maximaal 200° Celsius wanneer de barbecue een tijdje niet gebruikt is. Laat hem minstens 1 uur op deze temperatuur staan om vochtophoping in de keramische delen te laten verdampen. Indien u dit niet doet kan er schade ontstaan aan de barbecue.
TIPS
Zorg ervoor dat de temperatuur de eerste drie keren dat u de barbecue gebruikt niet hoger wordt dan 200° Celsius.
De temperatuur van de barbecue kan aangepast worden door de demper (luchtinlaat) en de schoorsteenkap verder open te zetten/te sluiten.
Laat de barbecue nooit onbeheerd achter. Tijdens het eerste gebruik moet u wennen aan de manier waarop de temperatuur van de barbecue aangepast wordt. We raden aan om de thermometer goed in de gaten te houden.
Laat de eerste drie keren dat u de barbecue gebruikt de temperatuur geleidelijk oplopen tot 200° Celsius, niet hoger. Hogere temperaturen kunnen de barbecue beschadigen.
Om te stoppen met grillen, sluit u de demper en schoorsteenkap volledig. Hierdoor dooft het vuur en koelt de barbecue af.

OM UW GARANTIE TE ACTIVEREN, DIENT U UW PRODUCT TE REGISTREREN
 <p>Registreer uw Grill Guru via www.grillguru.com/registration</p> <p>Om gebruik te maken van uw garantie dient u uw Grill Guru binnen 3 maanden na aankoop te registreren.</p>

AVERTISSEMENT! Veuillez lire attentivement ce manuel, il contient des informations sur le montage adéquat et l'utilisation sûre du barbecue. Veuillez lire et suivre tous les avertissements et instructions avant d'assembler et d'utiliser le barbecue. Veuillez conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

AVERTISSEMENT! Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie, une explosion ou un risque de brûlure pouvant causer des dommages matériels, des blessures ou la mort.

RISQUE DE MONOXYDE DE CARBONE ! La combustion du charbon de bois dégage du monoxyde de carbone, qui n'a pas d'odeur et peut provoquer la mort. N'utilisez ce barbecue qu'à l'extérieur, où il est correctement ventilé.

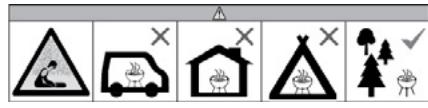
ATTENTION ! Ne pas utiliser d'alcool ou d'essence pour allumer ou réactiver le feu ! Utiliser uniquement des allume-feu conformes à EN 1860-3 !

ATTENTION! Ce barbecue va devenir très chaud. Ne pas le déplacer pendant son utilisation.

ATTENTION ! Ne pas laisser le barbecue à la portée des enfants et des animaux domestiques.

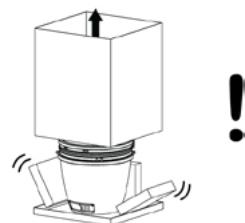
Avant de commencer la cuisson, attendre qu'une couche de cendres recouvre le combustible.

Ne pas utiliser à l'intérieur! N'utilisez pas le barbecue dans un espace confiné et/ou habitable, par exemple dans des maisons, des tentes, des caravanes, des camping-cars ou des bateaux. Risque d'empoisonnement au monoxyde de carbone mortel.

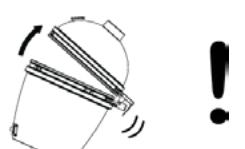


MONTAGE DU KAMADO

Attention aux emballages placés autour du barbecue en céramique. Lorsque vous retirez l'emballage extérieur, des pièces peuvent tomber et être endommagées.



Lorsque vous ouvrez le couvercle du barbecue, veillez à ce qu'il ne se renverse pas lorsque vous retirez les boîtes situées à l'intérieur du gril.



Soyez prudent avec toutes les parties en céramique du barbecue.

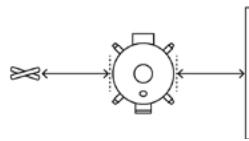
Lorsque vous placez le barbecue dans le support, soulevez-le toujours avec au moins à 2 personnes.

MONTAGE DU KAMADO

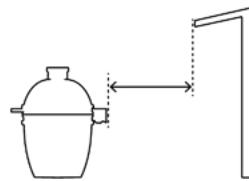
Utilisez toujours le barbecue conformément à tous les codes d'incendie locaux, nationaux et fédéraux applicables.

Avant chaque utilisation, vérifiez tous les écrous, vis et boulons pour vous assurer qu'ils sont bien fixés.

Gardez un espace d'au moins 3 mètres de tous les matériaux combustibles tels que le bois, les plantes sèches, l'herbe, les broussailles, le papier ou le tissus. Gardez un espace d'au moins 3 mètres de tous les matériaux combustibles tels que le bois, les plantes sèches, l'herbe, les broussailles, le papier ou le tissus.



Gardez une distance minimale de 3 mètres d'une construction au-dessus, de murs, rails ou autres structures.



Gardez un extincteur (BC ou ABC) accessible à tout moment pendant l'utilisation du barbecue.

Le barbecue doit être installé sur une base solide et plane avant d'être utilisé.

Ne déplacez pas le barbecue sur des surfaces inégales.

N'utilisez pas le barbecue sur des surfaces en bois ou inflammables.

Soyez toujours prudent avec les parties mobiles du barbecue, il y a un risque de se coincer. Ne tenez jamais vos mains près des ressorts de la charnière.

ALLUMER LE KAMADO

La consommation d'alcool, de médicaments sur ordonnance ou en vente libre peut altérer la capacité de l'utilisateur à assembler ou à utiliser le barbecue en toute sécurité.

Ne jamais sur-remplir le panier à charbon. Cela peut causer des blessures graves ainsi que des dommages au barbecue.

Taille du kamado	Capacité maximale de charbon (kg)
Compact	0.8
Medium (Moyen)	1.6
Large (Grand)	2.7
XL (Très Grand)	3.7

<p>Nous vous recommandons d'utiliser un type de charbon de bois selon votre préférence. Nous déconseillons la plupart des types de briquettes, car elles pourraient dégager un goût désagréable.</p>	<p>N'éteignez jamais le charbon de bois avec de l'eau, cela pourrait endommager le barbecue. Fermez le clapet (entrée d'air) et le chapeau (cheminée) pour laisser le feu s'éteindre. Cela peut prendre un certain temps.</p>
<p>Il est recommandé de chauffer le barbecue et de maintenir le charbon rouge pendant au moins 30 minutes avant la première cuisson.</p>	<p>Ne rangez le barbecue que lorsqu'il a complètement refroidi à la température ambiante.</p>
<p>Lors de la première utilisation, allumez le charbon de bois à un seul endroit. Le fait d'allumer le charbon de bois en plusieurs endroits crée une augmentation rapide de la température qui peut endommager le barbecue.</p>	<p>NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU KAMADO</p>
<p>Après avoir allumé le feu, laissez le barbecue se réchauffer lentement en ouvrant partiellement le clapet (entrée d'air) et le chapeau (cheminée). Un chauffage trop rapide du barbecue en ouvrant complètement le clapet et le capuchon peut endommager le barbecue.</p>	<p>N'utilisez pas de nettoyants à base de produits chimiques sur le joint. Si nécessaire, essuyez soigneusement toute trace de liquide ou d'humidité. Ne frottez pas et ne rayez pas le joint. Un frottement excessif peut causer de l'usure et/ou des dommages.</p>
<p>RÉGLAGE ET MANIPULATION DU KAMADO</p>	
<p>Chaque fois que vous ouvrez le barbecue, faites-le soigneusement et laissez-le « refouler » pour éviter tout retour de flamme, c'est-à-dire une poussée de chaleur brûlante causée par un manque d'oxygène. Faites-le en ouvrant légèrement le couvercle (3 cm) et en attendant 5 secondes.</p>	<p>N'utilisez pas de nettoyants chimiques ni d'eau pour nettoyer la céramique. Si nécessaire, essuyez délicatement toute trace de liquide ou d'humidité sur la céramique.</p>
<p>En cas de feu d'huile ou de graisse, n'essayez pas de l'éteindre avec de l'eau.appelez immédiatement les pompiers. L'utilisation d'un extincteur de type « BC » ou « ABC » peut, dans certaines circonstances, contenir le feu.</p>	<p>La céramique intérieure du barbecue peut être nettoyée en augmentant la température du barbecue à 315° Celsius avec le dôme fermé. Attention, ne faites pas cela avec un barbecue neuf ou avec un barbecue qui n'a pas été utilisé pendant un certain temps ! Cela peut endommager le barbecue.</p>
<p>Le barbecue a une flamme ouverte. Gardez les mains, les cheveux et le visage à l'écart des flammes. Ne vous penchez PAS au-dessus du gril lorsque vous l'allumez. Les cheveux et les vêtements amples peuvent s'enflammer.</p>	<p>Lorsque le barbecue n'a pas été utilisé pendant un certain temps, faites-le chauffer lentement jusqu'à un maximum de 200° Celsius. Laissez-le à cette température pendant au moins 1 heure pour permettre à l'humidité accumulée à l'intérieur des pièces en céramique de s'évaporer. Le non-respect de cette consigne peut endommager le barbecue.</p>
<p>Ne touchez pas les surfaces CHAUDES du barbecue sans utiliser de gants de protection appropriés.</p>	<p>CONSEILS ET ASTUCES</p>
<p>Lisez toujours le manuel des gants de protection utilisés, et respectez ses limitations.</p>	<p>Veillez à ce que la température ne dépasse pas 200° Celsius lors des trois premières utilisations du barbecue .</p>
<p>Lorsque vous manipulez des pièces métalliques chaudes comme le gril, portez des gants de protection appropriés ET utilisez des outils longs et robustes comme un lève-grille approprié.</p>	<p>La température du barbecue peut être ajustée en ouvrant et/ou en fermant le clapet (entrée d'air) et le couvercle (cheminée).</p>
<p>Le clapet (entrée d'air) et le chapeau (cheminée) peuvent devenir très chauds pendant l'utilisation. Il est conseillé de porter des gants appropriés résistant à la chaleur pendant l'utilisation.</p>	<p>Ne laissez jamais le barbecue sans surveillance. Lors de la première utilisation, vous devez vous habituer à la façon dont la température du barbecue est réglée, nous vous recommandons donc de garder un œil attentif sur le thermomètre.</p>
<p>Entre le dôme en céramique et la base se trouve le joint d'étanchéité. Ne le retirez jamais, car il assure une fermeture hermétique qui aide à réguler la température.</p>	<p>Les trois premières fois que vous utilisez le barbecue, laissez la température monter progressivement jusqu'à 200° Celsius, pas plus. Cela pourrait endommager le barbecue.</p>
<p>Ne laissez jamais le barbecue sans surveillance lorsqu'il est allumé.</p>	<p>Pour arrêter la cuisson, fermez complètement le clapet et le capuchon. Cela permet au feu de s'éteindre et de faire refroidir le barbecue.</p>
<p>Faites attention lorsque vous retirez les aliments du gril. Toutes les surfaces sont CHAUDES et peuvent provoquer des brûlures. Utilisez des gants/mitaines de protection et des ustensiles de cuisine longs et solides pour vous protéger des surfaces chaudes ou des éclaboussures de liquides de cuisson.</p>	<p>POUR ACTIVER VOTRE GARANTIE, VUEILLEZ ENREGISTRER VOTRE PRODUIT</p>
<p>Assurez-vous que le barbecue soit complètement refroidi avant de le déplacer. Il est recommandé de tenir le barbecue par les côtés inférieurs de la charnière et de le tirer vers l'arrière, sans le pousser.</p>	 <p>Enregistrez votre Grill Guru sur www.grillguru.com/registration</p>
<p>Ne pas obstruer le flux de combustion et de ventilation. Cela pourrait causer des dommages au barbecue.</p>	<p>Pour utiliser votre garantie, veuillez enregistrer votre Grill Guru dans les 3 mois suivant l'achat.</p>

AVISO! Lea este manual atentamente. Contiene información sobre el montaje y uso seguro de la barbacoa. Lea y siga todos los avisos e instrucciones antes de montar y usar la barbacoa. Conserve este manual para su futura consulta.

AVISO! Si no se siguen estas instrucciones hay riesgo de incendio, explosión o quemaduras, que podrían resultar en daños materiales, lesiones personales e incluso la muerte.

RIESGO POR MONÓXIDO DE CARBONO! La combustión de carbón vegetal genera monóxido de carbono, que no huele y puede provocar la muerte. Utilizar esta barbacoa únicamente al aire libre y asegurarse de que cuenta con ventilación adecuada.

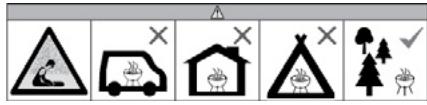
ATENCIÓN! ¡No use alcohol o gasolina para encender o avivar el fuego! ¡Utilice únicamente los combustibles de encendido conformes a la Norma EN 1860-3!

ATENCIÓN! ¡Esta barbacoa se calentará mucho, no la mueva durante su utilización.

ATENCIÓN! ¡No deje la barbacoa al alcance de los niños y de los animales domésticos!

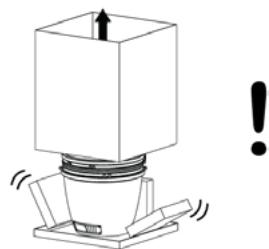
No cocinar hasta que el combustible esté cubierto de cenizas.

¡No utilizar en locales cerrados! No utilizar la barbacoa en un espacio cerrado o habitable como casas, tiendas, caravanas, autocaravanas o embarcaciones. Peligro de muerte por envenenamiento de monóxido de carbono.



MONTAJE DE LA KAMADO

Cuidado con los paquetes situados alrededor de la barbacoa cerámica. Al retirar el embalaje exterior, se pueden caer y resultar dañados.



Al abrir la tapa de la barbacoa, asegúrese de que no se vuelca al retirar las cajas del interior de la parrilla.



Tenga cuidado con todas las piezas cerámicas de la barbacoa.

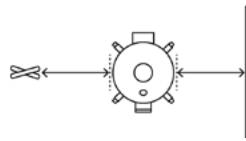
Al colocar la barbacoa en su soporte, levántela siempre entre dos personas como mínimo.

CONFIGURACIÓN DE LA KAMADO

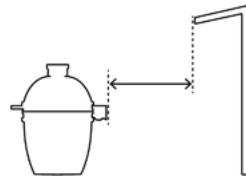
Utilizar la barbacoa siempre de acuerdo con la normativa local, estatal y federal de referencia.

Antes de cada uso verificar que los tornillos y tuercas están sujetos y bien apretados.

Mantener una distancia mínima de 3 metros entre la barbacoa y cualquier material combustible como madera, plantas secas, hierba, cepillos, papel o tela.



Mantener una distancia mínima de 3 metros entre la barbacoa y cualquier construcción con techo, paredes, vías u otras estructuras.



Mantener a mano un extintor (tipo BC o ABC) en todo momento mientras se utiliza la barbacoa.

La barbacoa debe instalarse sobre una base nivelada firme antes de utilizarla.

No mover la barbacoa sobre superficies irregulares.

No usar la barbacoa sobre superficies de madera o de otros materiales inflamables.

Prestar atención siempre a cualquier pieza móvil de la barbacoa ya que puede haber peligro de que se atasque. No colocar nunca las manos cerca de los resortes de la bisagra.

ENCENDIDO DE LA KAMADO

El consumo de alcohol o de medicinas con o sin receta puede reducir la capacidad de montar o utilizar de forma segura la barbacoa.

Nunca sobrecargues la canasta de carbón. Esto puede causar lesiones graves, así como daños a la barbacoa.

Tamaño kamado	Capacidad máxima de carbón (kg)
Compact (Compacto)	0.8
Medium (Mediano)	1.6
Large (Grande)	2.7
XL (Extra Grande)	3.7

Recomendamos que utilice el tipo de carbón que prefiera.
Recomendamos que no se utilicen la mayoría de las briquetas, pues pueden provocar un sabor desagradable.
Recomendamos que la barbacoa se caliente y el carbón se mantenga al rojo vivo durante al menos 30 minutos antes de cocinar por primera vez.
Durante el primer uso, encender el carbón en un solo lugar. Si se enciende el carbón en varios sitios la temperatura podría aumentar tan rápido que podría dañar la barbacoa.
Una vez encendido el fuego, dejar que la barbacoa se caliente poco a poco abriendo parcialmente la entrada de aire y la chimenea. Si se calienta la barbacoa demasiado rápidamente con la entrada de aire y la chimenea completamente abiertas puede provocar daños a la barbacoa.
AJUSTE Y MANEJO DE LA KAMADO
Para abrir la barbacoa cada vez, siga este procedimiento con cuidado dejándola respirar para evitar una llamarada (un surgimiento de calor) provocado por una gran entrada de oxígeno. Lo puede evitar abriendo la tapa ligeramente (3 cm) y esperando durante 5 segundos.
En caso de fuego por aceite o grasa no intente apagarlo con agua. Llame inmediatamente a los bomberos. El uso de un extintor del tipo "BC" o "ABC" puede, en algunas circunstancias, contener el fuego.
La barbacoa tiene una llama viva. Mantener las manos, el pelo y la cara lejos de las llamas. NO inclinarse sobre la parrilla al encenderla. El cabello o la ropa suelta podrían prenderse.
No tocar las superficies CALIENTES de la barbacoa sin usar unos guantes protectores adecuados.
Cuando utilice partes de metal caliente como la parrilla, utilice guantes protectores adecuados Y utilice herramientas robustas y largas como un levantador de parrillas adecuado.
La entrada de aire y la chimenea se pueden calentar mucho durante el uso, por lo que se recomienda que lleve unos guantes resistentes durante su manipulación.
Entre la cúpula de cerámica y la base se encuentra la junta común. No retirarla nunca porque garantiza un sellado hermético que ayuda a regular la temperatura.
No dejar la barbacoa sin supervisión mientras esté encendida.
Tenga cuidado al retirar la comida de la parrilla. Todas las superficies están CALIENTES y pueden provocar quemaduras. Utilizar guantes o manoplas protectoras y herramientas robustas y largas para protegerse de las superficies calientes y las salpicaduras de los líquidos de cocción.
Asegúrese de que la barbacoa se ha enfriado completamente antes de moverla. Se recomienda sostener la barbacoa por la parte inferior de la bisagra y tirar de ella hacia atrás, en lugar de empujarla.
NO obstruir el flujo de combustión y ventilación. Podría provocar daños en la barbacoa.
No apagar el carbón con agua en ningún caso, pues puede dañar la barbacoa. Cerrar la entrada de aire y la chimenea para que el fuego se apague. Esto puede llevar cierto tiempo.

Esperar a que la barbacoa se haya enfriado completamente hasta la temperatura ambiente antes de guardarla.

LIMPIEZA Y CUIDADO DE LA KAMADO

No utilizar productos de limpieza químicos sobre la junta. En caso necesario, limpiar cualquier salpicadura o humedad suavemente. No frotar ni raspar la junta; un frotamiento excesivo puede dañarla o desgastarla.

No usar productos de limpieza químicos ni agua para limpiar la cerámica. En caso necesario, frotar suavemente cualquier salpicadura o humedad de la cerámica.

La cerámica interior de la barbacoa se puede limpiar elevando la temperatura de la barbacoa a 315 grados Celsius con la cúpula cerrada. Atención, ¡no hacerlo con una barbacoa nueva o que no se haya usado durante mucho tiempo! Esto podría dañar la barbacoa.

Si la barbacoa no se ha utilizado durante un tiempo, calentar la barbacoa lentamente hasta un máximo de 200 grados Celsius. Dejar esta temperatura durante al menos 1 hora para que se evapore la humedad que se haya podido acumular en las piezas de cerámica. Si no se hace, la barbacoa podría resultar dañada.

CONSEJOS Y TRUCOS

Asegurarse de que la temperatura de la barbacoa no supera los 200 grados Celsius en los tres primeros usos de la barbacoa.

La temperatura de la barbacoa se puede regular abriendo o cerrando la entrada de aire y la chimenea.

No dejar la barbacoa sin supervisión. Durante su primer uso deberá familiarizarse con la forma en que se regula su temperatura, así que le recomendamos que observe con atención el termómetro.

Durante los tres primeros usos de la barbacoa deje que la temperatura se incremente gradualmente hasta los 200 grados Celsius, sin superarlos. En caso contrario la barbacoa puede resultar dañada.

Para dejar de cocinar, cerrar completamente la entrada de aire y la chimenea. Esto hace que el fuego se apague y permite que se enfrie la barbacoa.

PARA ACTIVAR SU GARANTÍA, REGISTRE SU PRODUCTO



Registre su Grill Guru a través de www.grillguru.com/registration

Para utilizar su garantía, por favor registre su Grill Guru dentro de los 3 meses posteriores a la compra.

AVISO! Por favor, leia este manual com atenção, contém informações sobre a montagem correta e uso seguro da churrasqueira. Leia e siga todos os avisos e instruções antes de montar e usar a churrasqueira. Por favor, guarde este manual para referência futura.

AVISO! O não cumprimento destas instruções pode resultar em incêndio, explosão ou risco de queimadura que podem causar danos materiais, ferimentos pessoais ou morte.

PERIGO DE MONÓXIDO DE CARBONO! A queima de carvão libera monóxido de carbono, que não tem odor e pode causar a morte. Utilize esta churrasqueira apenas ao ar livre e garanta uma ventilação adequada.

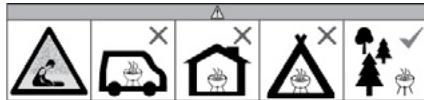
AVISO! Não use álcool ou gasolina para acender ou reacender! Usar apenas acesalhas em conformidade com a norma EN 1860-3!

AVISO! Esta churrasqueira ficará muito quente, não a move durante a operação.

AVISO! Mantenha as crianças e animais de estimação afastados.

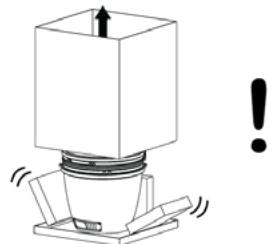
Não cozinhe antes que o combustível tenha uma camada de cinzas.

Não use dentro de casa! Não use a churrasqueira em locais confinados e/ou espaço habitável, por exemplo casas, tendas, caravanas, autocaravanas, barcos. Perigo de mortalidade por envenenamento por monóxido de carbono.

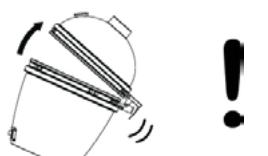


MONTAGEM DO KAMADO

Cuidado com os pacotes colocados ao redor da churrasqueira de cerâmica. Ao remover a embalagem exterior, as peças podem cair e ficar danificadas.



Ao abrir a tampa da churrasqueira, certifique-se de que ela não tomba ao retirar as caixas no interior da grelha.



Tenha cuidado com todas as peças de cerâmica da churrasqueira.

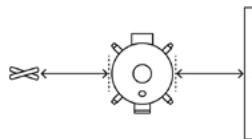
Ao colocar a churrasqueira no suporte levante sempre com pelo menos 2 pessoas.

CONFIGURAÇÃO DO KAMADO

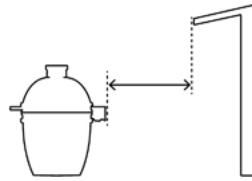
Use sempre a churrasqueira de acordo com todos os regulamentos locais, estaduais e códigos federais de incêndio.

Antes de cada utilização, verifique todas as porcas, parafusos e cavilhas para se certificar de que estão apertados e seguros.

Mantenha uma distância mínima de 3 metros de todos os materiais combustíveis, como madeira, plantas secas, relvas, pincéis, papel ou tela.



Mantenha uma distância mínima de 3 metros da construção suspensa, paredes, trilhos ou outras estruturas.



Mantenha um extintor de incêndio (BC ou ABC) sempre acessível durante a operação da churrasqueira.

A churrasqueira deve ser instalada numa base nivelada segura antes do uso.

Não move a churrasqueira sobre superfícies irregulares.

Não use a churrasqueira em superfícies de madeira ou inflamáveis.

Tenha sempre cuidado com qualquer parte móvel da churrasqueira, existe o perigo de ficar preso. Nunca segure com as mãos perto das molas da dobradiça.

ACENDER O KAMADO

O uso de álcool, medicamentos prescritos ou não prescritos pode prejudicar a saúde do utilizador e capacidade de montar ou a segurança de operação da churrasqueira.

Nunca encha demais a cesta de carvão. Isso pode causar lesões graves, bem como danificar a churrasqueira.

Tamanho kamado	Capacidade máxima de carvão (kg)
Compact (Compacto)	0.8
Medium (Médio)	1.6
Large (Grande)	2.7
XL (Extra Grande)	3.7

Recomendamos usar um tipo de carvão da sua preferência. Aconselhamos contra a maioria dos tipos de briquetes, pois podem emitir um sabor desagradável.
Recomenda-se que a churrasqueira seja aquecida e o carvão mantido vermelho quente durante pelo menos 30 minutos antes da primeira grelha.
Durante a primeira utilização, acenda o carvão em apenas um ponto. Acender o carvão em múltiplos pontos cria um rápido aumento de temperatura que pode causar danos à churrasqueira.
Depois de acender o fogo, deixe a churrasqueira aquecer lentamente abrindo parcialmente o amortecedor (entrada de ar) e a tampa superior (chaminé). Aquecer a churrasqueira demasiado rápido com um amortecedor totalmente aberto e tampa superior pode causar danos à churrasqueira.
AJUSTAR E MANUSEAR O KAMADO
Sempre antes de abrir a churrasqueira, faça-o com cuidado e deixe-a "arrotar" para evitar flashback - uma onda de calor incandescente causada por uma onda de oxigénio. Faça-o abrindo ligeiramente a tampa (3cm) e aguardando 5 segundos.
Em caso de incêndio de óleo ou graxa, não tente extinguir com água. Ligue imediatamente para o Corpo de Bombeiros. Usando um extintor de fogo tipo "BC" ou "ABC" pode, em algumas circunstâncias, conter o fogo.
A churrasqueira tem uma chama aberta. Mantenha as mãos, o cabelo e o rosto afastados das chamas. NÃO se incline sobre a grelha ao acender. Cabelos e roupas soltos podem pegar fogo.
Não toque nas superfícies QUENTES da churrasqueira sem o uso de luvas de proteção.
Leia sempre o manual das luvas de proteção utilizadas e respeite as suas limitações.
Ao manusear peças de metal quente, como a grelha, use luvas de proteção adequadas. Use ferramentas longas e robustas, como um elevador de grades apropriado.
O amortecedor (entrada de ar) e a tampa superior (chaminé) podem ficar muito quentes durante o uso, são recomendadas luvas resistentes ao calor adequadas durante a operação.
Entre a cúpula de cerâmica e a base encontra a junta. Nunca a remova, pois garante uma vedação hermética que ajuda a regular a temperatura.
Nunca deixe a churrasqueira sem vigilância enquanto estiver acesa.
Tenha cuidado ao retirar os alimentos da grelha. Todas as superfícies estão QUENTES e podem causar queimaduras. Use luvas/luvas de proteção e utensílios de cozinha longos e resistentes para proteção contra superfícies quentes ou salpicos de líquidos da confeção.
Certifique-se de que a churrasqueira está completamente fria antes de movê-la. É recomendado segurar a churrasqueira pelos lados inferiores da dobradiça e puxar para trás, não a empurre.
Não obstruir o fluxo de combustão e ventilação. Fazer isso pode causar danos à churrasqueira.
Nunca apague o carvão com água, isso pode causar danos à churrasqueira. Feche o amortecedor (entrada de ar) e a tampa superior (chaminé) para deixar o fogo extinguir-se. Isto pode levar algum tempo.
Guarde a churrasqueira apenas depois de ter arrefecido completamente à temperatura ambiente.

LIMPEZA E CUIDADOS COM O KAMADO
Não use produtos de limpeza à base de produtos químicos na vedação. Se necessário, limpe suavemente qualquer derramamento ou humidade. Não esfregue ou abra a vedação, fricção excessiva pode causar desgaste e/ou danos.
Não use produtos de limpeza à base de produtos químicos ou água ao limpar a cerâmica, se necessário limpar suavemente quaisquer salpicos ou humidade da cerâmica.
A cerâmica interna da churrasqueira pode ser limpa elevando a temperatura da churrasqueira até 315° Celsius com a cúpula fechada. Cuidado, não o faça com uma churrasqueira nova ou com uma churrasqueira que não é usada há algum tempo! Isso pode causar danos à churrasqueira.
Quando a churrasqueira não for usada por um tempo, aqueça a churrasqueira lentamente até um máximo de 200° Celsius. Deixe nessa temperatura durante pelo menos 1 hora para deixar evaporar a acumulação de humidade dentro das peças cerâmicas. Não o fazer pode causar danos à churrasqueira.
DICAS E TRUQUES
Certifique-se de que a temperatura durante as três primeiras utilizações da churrasqueira não ultrapassem os 200° Celsius.
Ao abrir e/ou fechar ainda mais o amortecedor (entrada de ar) e a tampa superior (chaminé), a temperatura da churrasqueira pode ser ajustada.
Nunca deixe a churrasqueira sem vigilância. Durante a primeira utilização tem que se acostumar à forma como a temperatura da churrasqueira é ajustada, por isso recomendamos que fique de olho no termômetro.
Durante as três primeiras vezes que usar a churrasqueira, deixe a temperatura aumentar gradualmente até 200° Celsius, não mais. Fazer isso pode danificar a churrasqueira.
Para parar de grelhar, feche completamente o amortecedor e a tampa superior. Isso faz com que o fogo morra e faz a churrasqueira arrefecer.
PARA ACTIVAR A SUA GARANTIA, POR FAVOR REGISTE O SEU PRODUTO

Registe o seu Grill Guru através de www.grillguru.com/registration
Para utilizar a sua garantia, por favor registe o seu Grill Guru no prazo de 3 meses após a compra.

AVVERTENZA! Leggere attentamente il manuale in quanto contiene informazioni sul corretto montaggio e sull'utilizzo sicuro del barbecue. Leggere e seguire tutte le avvertenze e tutte le istruzioni prima di assemblare e utilizzare il barbecue. Conservare il presente manuale per future consultazioni.

AVVERTENZA! La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe provocare incendi, esplosioni o ustioni che potrebbero comportare danni materiali, lesioni personali o persino la morte.

PERICOLO DI MONOSSIDO DI CARBONIO! La combustione del carbone sprigiona monossido di carbonio che è inodore e può provocare la morte. Utilizzare questo barbecue solo all'aperto, e garantire una corretta ventilazione.

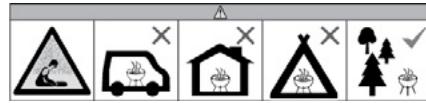
AVVERTENZA! Non utilizzare benzina o spirito per l'accensione o la riaccensione! Utilizzare solo accenditori conformi allo standard EN 1860-3!

AVVERTENZA! Il barbecue diventerà molto caldo, non spostarlo mentre è in funzione.

ATTENZIONE! Tenere lontano dai bambini e dagli animali domestici.

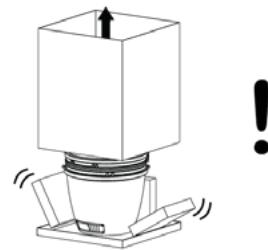
Non cuocere mai prima che la brace abbia formato uno strato di cenere.

Non utilizzare al chiuso! Non utilizzare il barbecue in uno spazio ristretto e/o abitabile, per esempio in casa, all'interno di una tenda, una roulotte, un camper, o una barca. Pericolo di morte per avvelenamento da monossido di carbonio.



ASSEMBLAGGIO DEL KAMADO

Prestare attenzione alle confezioni poste intorno al barbecue in ceramica. Quando si rimuovono, potrebbero cadere e danneggiarsi.



Quando si apre il coperchio del barbecue, accertarsi che non si ribalta quando verranno rimossi i contenitori che si trovano all'interno della griglia.



Prestare attenzione a tutte le parti in ceramica del barbecue.

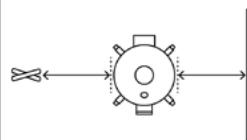
Quando si posiziona il barbecue all'interno del supporto, sollevare con almeno 2 persone.

IMPOSTAZIONI DEL KAMADO

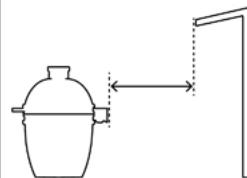
Utilizzare sempre il barbecue nel rispetto delle normative antincendio locali, regionali e nazionali vigenti.

Prima di ogni utilizzo, controllare tutti i dadi, le viti e i bulloni per verificare che siano stretti e sicuri.

Mantenere una distanza minima di 3 metri da tutti i materiali combustibili quali il legno, le piante secche, l'erba, le sterpaglie, la carta o la tela.



Mantenere una distanza minima di 3 metri da costruzioni aeree, pareti, binari o altre strutture.



Quando il barbecue è in funzione, tenere sempre a portata di mano un estintore (BC o ABC).

Il barbecue deve essere installato su una base sicura prima dell'uso.

Non spostare il barbecue su superfici irregolari.

Non utilizzare il barbecue su superfici in legno o infiammabili.

Prestare sempre attenzione a tutte le parti mobili del barbecue in quanto sussiste il rischio di rimanere intrappolati. Non avvicinare mai le mani alle molle della cerniera.

ACCENDERE IL KAMADO

L'uso di alcolici, farmaci con o senza prescrizione medica può compromettere la capacità dell'utente di assemblare o di utilizzare in sicurezza il barbecue.

Non riempire mai eccessivamente il cestello del carbone. Questo può causare gravi lesioni e danni al barbecue.

Dimensione kamado	Capacità massima di carbone (kg)
Compact (Compatto)	0.8
Medium (Medio)	1.6
Large (Grande)	2.7
XL (Extra Grande)	3.7

<p>Si consiglia di utilizzare un qualsiasi tipo di carbone a piacere. Sconsigliamo la maggior parte dei tipi di bricchetti poiché potrebbero emettere un odore sgradevole.</p>
<p>Si raccomanda di riscaldare il barbecue, e di mantenere il carbone caldo per almeno 30 minuti prima di iniziare a cuocere.</p>
<p>Al primo utilizzo, accendere il carbone in un solo punto. Accendere il carbone in più punti crea un rapido aumento della temperatura che può provocare danni al barbecue stesso.</p>
<p>Dopo aver acceso il fuoco, lasciare che il barbecue si riscaldi lentamente aprendo parzialmente l'umidificatore (ingresso dell'aria) e il tappo superiore (camino). Riscaldare il barbecue troppo velocemente con l'umidificatore e il tappo superiore completamente aperti potrebbe provocare danni al barbecue.</p>
<h3>MESSA A PUNTO E MANIPOLAZIONE DEL KAMADO</h3> <p>Ogni volta, prima di aprire il barbecue, eseguire questa operazione con attenzione, e lasciarlo "spurgare" per evitare ritorni di fiamma, ossia un'ondata di calore bianco provocata da un repentino afflusso di ossigeno. Aprire leggermente il coperchio (3 cm), e attendere 5 secondi.</p> <p>In caso di incendio da olio o grasso, non provare a spegnerlo utilizzando acqua. Chiamare immediatamente i vigili del fuoco. L'uso di un estintore di tipo "BC" o "ABC" può, in alcune circostanze, contenere l'incendio.</p> <p>Il barbecue è a fiamma libera. Pertanto, occorre tenere mani, capelli e viso lontani da fiamme. Non sporgersi sulla griglia durante l'accensione. I capelli, se tenuti scolti, e gli indumenti potrebbero prendere fuoco.</p> <p>Non toccare le superfici CALDE del barbecue senza l'uso di guanti protettivi adeguati.</p> <p>Leggere sempre il manuale dei guanti protettivi che si intendono utilizzare e rispettarne i limiti.</p> <p>Quando si maneggiano parti metalliche calde come, per esempio, la griglia, indossare guanti protettivi adeguati. E utilizzare strumenti lunghi e robusti quali gli appositi sollevatori di griglie.</p> <p>L'umidificatore (ingresso dell'aria) e il tappo superiore (camino) possono surriscaldarsi quando il barbecue è in funzione, si consiglia quindi di indossare guanti resistenti al calore.</p> <p>Tra la cupola in ceramica e la base c'è una guarnizione. Non bisogna rimuoverla mai in quanto essa garantisce la tenuta ermetica che regola la temperatura.</p> <p>Non lasciare mai il barbecue incustodito quando è in funzione.</p> <p>Prestare molta attenzione quando si rimuove il cibo dalla griglia. Tutte le superfici sono CALDE, e potrebbero provocare ustioni. Utilizzare guanti/ guantoni di protezione o utensili per cucinare che siano lunghi e robusti per proteggersi dalle superfici calde o dagli schizzi di liquidi di cottura.</p> <p>Verificare che il barbecue si sia completamente raffreddato, prima di spostarlo. Si consiglia di tenere il barbecue per i lati inferiori della cerniera e di tirarlo all'indietro, e quindi di non spingerlo.</p> <p>Non ostruire il flusso di combustione e di ventilazione. Ciò potrebbe, infatti, provocare danni al barbecue.</p> <p>Non spegnere mai il carbone con dell'acqua, ciò potrebbe causare danni al barbecue. Chiudere l'umidificatore (ingresso dell'aria) e il tappo superiore (camino) per lasciare che il fuoco si spegna. Potrebbe volerci un po' di tempo.</p>

<p>Riporre il barbecue solo quando si è completamente raffreddato ed è a temperatura ambiente.</p>
<h3>PULIZIA E CURA DEL KAMADO</h3> <p>Non utilizzare detergenti a base chimica sulla guarnizione. Se necessario, rimuovere delicatamente eventuali schizzi o l'umidità. Non strofinare né abradere la guarnizione, lo sfregamento eccessivo potrebbe provocare l'usura e/o danni al barbecue.</p>
<p>Per la pulizia della ceramica non utilizzare detergenti a base chimica o acqua; se necessario, eliminare delicatamente eventuali schizzi o l'umidità dalla ceramica.</p>
<p>La ceramica interna del barbecue può essere pulita alzando la temperatura del barbecue a 315° Celsius con la cupola chiusa. Attenzione, non eseguire l'operazione con un barbecue nuovo o con uno che non è stato usato per un periodo di tempo prolungato! Ciò potrebbe, infatti, provocare danni al barbecue.</p>
<p>Quando il barbecue non è stato utilizzato per un periodo prolungato, scaldarlo lentamente a un massimo di 200° Celsius. Lasciare a questa temperatura per almeno 1 ora per far evaporare l'umidità all'interno delle componenti in ceramica. In caso contrario, il barbecue potrebbe subire danni.</p>
<h3>SUGGERIMENTI E TRUCCHI</h3> <p>Verificare che la temperatura durante i primi tre utilizzi del barbecue non superi mai i 200°C.</p> <p>Aprendo e/o chiudendo ulteriormente l'umidificatore (ingresso dell'aria) e il tappo superiore (camino) è possibile regolare la temperatura del barbecue.</p> <p>Non lasciare mai il barbecue incustodito. Durante il primo utilizzo, è necessario abituarsi al modo in cui è regolata la temperatura del barbecue; quindi, si consiglia di tenere sotto controllo il termometro.</p> <p>Le prime tre volte che si utilizza il barbecue, lasciare che la temperatura aumenti gradualmente fino a un massimo di 200° Celsius, non di più. Altrimenti il barbecue potrebbe danneggiarsi.</p> <p>Per interrompere la cottura chiudere completamente l'umidificatore e il tappo superiore. In questo modo il fuoco si spegnerà, e il barbecue si raffredderà.</p>
<h3>PER ATTIVARE LA GARANZIA, REGISTRARE IL PRODOTTO</h3> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 10px;"> <p>Registra il Grill Guru su www.grillguru.com/registration</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;">  </div> <div style="width: 45%;"> <p>Per poter sfruttare la garanzia registrare il Grill Guru entro 3 mesi dall'acquisto.</p> </div> </div>

ACHTUNG! Bitte lesen Sie sich diese Anleitung gründlich durch. Sie enthält Informationen zur sachgemäßen Aufstellung und sicheren Verwendung dieses Kamado-Grills. Bitte befolgen Sie bei der anschließenden Aufstellung und Verwendung des Kamados sämtliche hierin gegebenen Warnhinweise und Anweisungsschritte. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zwecks späteren Nachschlages gut auf.

ACHTUNG! Sollte diese Anleitung nicht befolgt werden, so besteht Brand-, Explosions- und Verbrennungsgefahr, was Sachschäden, Verletzungen und/oder tödlichen Ausgang zur Folge haben kann.

KOHLENMONOXIDGEFAHR! Beim Verfeuern von Holzkohle entsteht Kohlenmonoxid – ein geruchloses Gas, das bei Mensch und Tier zum Ersticken führen kann. Dieser Kamado- Grill ist daher ausschließlich im Freien, an der frischen Luft zu verwenden.

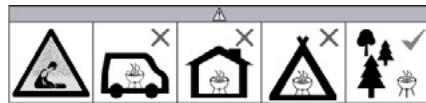
ACHTUNG! Zum Anzünden oder Wiederanzünden keinen Spiritus oder Benzin verwenden! Nur Anzündhilfen entsprechend EN 1860-3 verwenden!

ACHTUNG! Dieses Grillgerät wird sehr heiß und darf während des Betriebes nicht bewegt werden.

ACHTUNG! Kinder und Haustiere fernhalten.

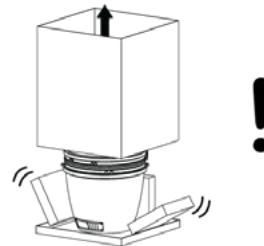
Grillgut erst auflegen, wenn der Brennstoff mit einer Ascheschicht bedeckt ist.

Nicht in geschlossenen Räumen nutzen! Verwenden Sie den Grill nicht in geschlossenen und/oder bewohnbaren Räumen, z.B. in Häusern, Zelten, Wohnwagen, Wohnmobilen, Booten. Es besteht die Gefahr einer Kohlenmonoxidvergiftung mit Todesfolge.



AUFSTELLUNG DES KAMADO-GRILLS

Achten Sie auf die Verpackungen, die um den Keramikgrill herum angebracht sind. Wenn Sie die äußere Verpackung entfernen, können Teile herausfallen und beschädigt werden.



Wenn Sie den Deckel des Grills öffnen, achten Sie darauf, dass er nicht umkippt, wenn Sie die Kartons im Inneren des Grills entfernen.



Gehen Sie vorsichtig mit allen Keramikteilen des Grills um.

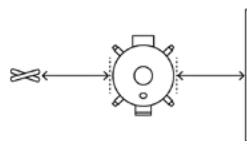
Wenn Sie den Grill in den Ständer stellen, heben Sie ihn immer mit mindestens 2 Personen an.

VORBEREITUNG DES KAMADO-GRILLS

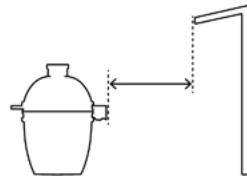
Verwenden Sie den Grill immer in Übereinstimmung mit allen geltenden örtlichen und nationalen Brandschutzvorschriften.

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch alle Muttern, Schrauben und Bolzen, um sicherzustellen, dass sie fest angezogen sind.

Halten Sie einen Mindestabstand von 3 Metern zu allen brennbaren Materialien wie Holz, trockenen Pflanzen, Gras, Büschen, Papier oder Planen ein.



Halten Sie einen Mindestabstand von 3 Metern zu Dachkonstruktionen, Wänden, Schienen oder anderen Strukturen ein.



Halten Sie während des Betriebs des Grills jederzeit einen Feuerlöscher (BC oder ABC) bereit.

Der Grill muss vor der Verwendung auf einem sicheren, ebenen Untergrund aufgestellt werden.

Bewegen Sie den Grill nicht über unebene Flächen.

Verwenden Sie den Grill nicht auf Holz oder brennbaren Oberflächen.

Lassen Sie bei allen beweglichen Teilen des Grills Vorsicht walten, es besteht Einklemmgefahr. Halten Sie Ihre Hände niemals in die Nähe der Federn des Scharniers.

ANZÜNDEN DES KAMADO-GRILLS

Der Konsum von Alkohol sowie verschreibungspflichtigen oder nicht verschreibungspflichtigen Medikamenten kann die Fähigkeit des Benutzers beeinträchtigen, den Grill aufzustellen oder sicher zu bedienen.

Füllen den Holzkohlekorb niemals über. Dies kann zu schweren Verletzungen und Schäden am Grill führen.

Kamadogröße	Maximale holzkohlekapazität (kg)
Compact (Kompakt)	0.8
Medium (Mittel)	1.6
Large (Groß)	2.7
XL (Extra Groß)	3.7

Wir empfehlen Ihnen, eine Holzkohleart Ihrer Wahl zu verwenden. Von den meisten Brikettsorten raten wir ab, da sie einen unangenehmen Geschmack abgeben können.

Es wird empfohlen, den Grill aufzuheizen und die Kohle vor dem Auflegen des ersten Grillguts mindestens 30 Minuten lang glühend heiß zu halten.

Zünden Sie die Holzkohle beim ersten Gebrauch nur an einer Stelle an. Das Anzünden der Holzkohle an mehreren Stellen führt zu einem schnellen Temperaturanstieg, der den Grill beschädigen kann.

Nachdem Sie das Feuer angezündet haben, lassen Sie den Grill langsam aufheizen, indem Sie die Klappe (Lufteinlass) und die Abdeckkappe (Kamin) teilweise öffnen. Ein so schnelles Aufheizen des Grills bei vollständig geöffneter Klappe und Abdeckkappe kann zu Schäden am Grill führen.

EINSTELLUNG UND HANDHABUNG DES KAMADO-GRILLS

Öffnen Sie den Grill jedes Mal vorsichtig und lassen Sie ihn "lüften", um einen Flammenrückschlag zu vermeiden - eine Weißglutwelle, die durch einen raschen Sauerstoffeintritt verursacht wird. Öffnen Sie dazu den Deckel leicht (3 cm) und warten Sie 5 Sekunden lang.

Versuchen Sie im Falle eines Öl- oder Fettbrandes nicht, diesen mit Wasser zu löschen. Rufen Sie sofort die Feuerwehr. Die Verwendung eines Feuerlöschers vom Typ "BC" oder "ABC" kann das Feuer unter Umständen eindämmen.

Der Grill hat eine offene Flamme. Halten Sie Hände, Haare und Gesicht von den Flammen fern. Beugen Sie sich beim Anzünden NICHT über den Grill. Lose Haare und Kleidung können Feuer fangen.

Berühren Sie die HEISSEN Oberflächen des Grills nicht ohne geeignete Schutzhandschuhe.

Lesen Sie immer die Gebrauchsanweisung der verwendeten Schutzhandschuhe und beachten Sie deren Einschränkungen.

Wenn Sie mit heißen Metallteilen wie dem Grill hantieren, tragen Sie geeignete Schutzhandschuhe UND verwenden Sie langes, stabiles Werkzeug wie einen geeigneten Rostheber.

Die Klappe (Lufteinlass) und die Abdeckkappe (Kamin) können während des Gebrauchs sehr heiß werden. Wir empfehlen Ihnen daher, bei der Bedienung hitzebeständige Handschuhe zu tragen.

Zwischen der Keramikkuppel und dem Sockel befindet sich die Dichtung. Entfernen Sie diese niemals, denn sie sorgt für eine luftdichte Versiegelung, die zur Regulierung der Temperatur beiträgt.

Lassen Sie den Grill niemals unbeaufsichtigt, während er angezündet ist.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Grillgut vom Grill nehmen. Alle Oberflächen sind HEISS und können Verbrennungen verursachen. Verwenden Sie Schutzhandschuhe und langes, stabiles Kochwerkzeug, um sich vor heißen Oberflächen oder Spritzern von Kochflüssigkeiten zu schützen.

Stellen Sie sicher, dass der Grill vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn bewegen. Es wird empfohlen, den Grill an den Unterseiten des Scharniers zu halten und ihn nach hinten zu ziehen, nicht zu schieben.

Behindern Sie nicht den Verbrennungsfluss und die Belüftung. Andernfalls kann der Grill beschädigt werden.

Löschen Sie die Holzkohle niemals mit Wasser, da dies zu Schäden am Grill führen kann. Schließen Sie die Klappe (Lufteinlass) und die Abdeckkappe (Kamin), damit das Feuer erloschen kann. Dies kann einige Zeit in Anspruch nehmen.

Lagern Sie den Grill erst, wenn er vollständig auf Umgebungstemperatur abgekühlt ist.

REINIGUNG UND PFLEGE DES KAMADO-GRILLS

Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel auf der Dichtung. Wenn nötig, wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit vorsichtig ab. Schrubben oder reiben Sie die Dichtung nicht ab. Übermäßiges Reiben kann zu Verschleiß und/oder Schäden führen.

Verwenden Sie zum Reinigen der Keramikteile keine chemischen Reinigungsmittel oder Wasser. Falls nötig, wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit vorsichtig von den Keramikteilen ab.

Die inneren Keramikflächen des Grills können gereinigt werden, indem die Temperatur des Grills bei geschlossener Kuppel auf 315° Celsius erhöht wird. Vorsicht, tun Sie dies nicht mit einem neuen Grill oder mit einem Grill, der eine Weile nicht benutzt wurde! Dies kann zu Schäden am Grill führen.

Wenn der Grill eine Weile nicht benutzt wurde, heizen Sie den Grill langsam auf maximal 200° Celsius auf. Lassen Sie ihn mindestens 1 Stunde lang auf dieser Temperatur, damit die Feuchtigkeit, die sich im Inneren der Keramikteile anggesammelt hat, verdampfen kann. Andernfalls kann es zu Schäden am Grill kommen.

TIPPS UND TRICKS

Achten Sie darauf, dass die Temperatur während der ersten drei Benutzungen des Grills nicht über 200° Celsius liegt.

Durch weiteres Öffnen und/oder Schließen der Klappe (Lufteinlass) und der Abdeckkappe (Kamin) kann die Temperatur des Grills reguliert werden.

Lassen Sie den Grill niemals unbeaufsichtigt. Bei der ersten Benutzung müssen Sie sich an die Art und Weise gewöhnen, wie die Temperatur des Grills reguliert wird, daher empfehlen wir Ihnen, das Thermometer genau im Auge zu behalten.

Lassen Sie die Temperatur während der ersten drei Benutzungen des Grills allmählich auf 200° Celsius ansteigen, nicht mehr. Andernfalls kann der Grill beschädigt werden.

Wenn Sie mit dem Grillen fertig sind, schließen Sie die Klappe und die Abdeckkappe vollständig. Dadurch erlischt das Feuer und der Grill kühl ab.

UM IHRE GARANTIE ZU AKTIVIEREN, REGISTRIEREN SIE IHREN GRILL BITTE.



Registrieren Sie Ihren Grill Guru auf:
www.grillguru.com/registration

Um Ihre Garantie in Anspruch zu nehmen, registrieren Sie Ihren Grill Guru bitte binnen 3 Monaten ab Kaufdatum.

OSTRZEŻENIE! Prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Zawarte są tu informacje na temat prawidłowego złożenia i bezpiecznego użytkowania grilla. Przed złożeniem i użyciem grilla należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami oraz instrukcjami i ich przestrzegać. Niniejszą Instrukcję obsługi należy zachować do oglądu na przyszłość.

OSTRZEŻENIE! Niezastosowanie się do wskazanych instrukcji może spowodować zagrożenie pożarem, wybuchem lub poparzeniem, co będzie skutkować uszkodzeniemienia, obrażeniami ciała lub śmiercią.

ZAGROŻENIE ZATRUCIEM TLENKIEM WĘGLA! Podczas spalania węgla drzewnego wydziela się tlenek węgla, który nie ma zapachu i może doprowadzić do śmierci. Grilla należy używać wyłącznie na świeżym powietrzu i zapewnić odpowiednią wentylację.

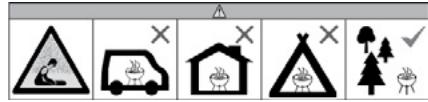
OSTRZEŻENIE! Nie używać spirytusu ani benzyny do rozpalania lub podnicania ognia! Należy używać wyłącznie podpalek spełniających normę EN 1860-3!

OSTRZEŻENIE! Ten grill bardzo mocno się nagrzewa, nie należy przemieszczać go podczas pracy.

OSTRZEŻENIE! Należy dopilnować, żeby dzieci ani zwierzęta nie zbliżały się do grilla.

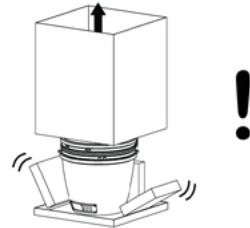
Nie należy rozpoczynać grillowania, zanim opał nie pokryje się popiołem.

Nie używać grilla w pomieszczeniach! Nie używać grilla w przestrzeni zamkniętej i/lub mieszkalnej, np. w domu, namiocie, przykarpie kempingowej, kamperze czy na łodzi. Niebezpieczeństwo śmiertelnego zatrucia tlenkiem węgla.

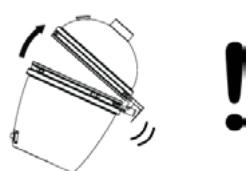


MONTAŻ GRILLA KAMADO

Należy uważać na opakowania umieszczone w pobliżu ceramicznego grilla. Podczas zdejmowania opakowania zewnętrznego pewne elementy mogą wypaść i ulec uszkodzeniu.



Otwierając pokrywę grilla, należy dopilnować, żeby nie przewrócić się podczas wyjmowania pudełek z jego wewnętrznej strony.



Należy zachować ostrożność przy wszystkich ceramicznych elementach grilla.

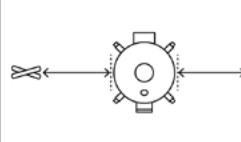
Czynność umieszczania grilla na stojaku powinna być zawsze wykonywana przez co najmniej dwie osoby.

USTAWIANIE GRILLA KAMADO

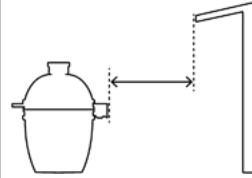
Korzystanie z grilla zawsze musi odbywać się zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi lokalnymi, krajobrazowymi i federalnymi przepisami przeciwpożarowymi.

Przed każdym użyciem należy sprawdzić wszystkie nakrętki, śruby i sworznie, aby mieć pewność, że są dobrze dokręcone i zabezpieczone.

Należy zachować co najmniej 3 metry odstępu od wszystkich materiałów palnych, takich jak drewno, suche rośliny, trawa, szczotka, papier czy plandeka.



Należy zachować co najmniej 3 metry odstępu od wszelkich zadaszeń, ścian, szyn i innych konstrukcji.



Podczas obsługiwania grilla zawsze należy mieć dostęp do gaśnic (kl. BC lub ABC).

Grill przed użyciem należy zainstallować na bezpiecznej, wypoziomowanej podstawie.

Nie należy przesuwać grilla po nierównych powierzchniach.

Nie używać grilla na drewnianych ani łatwopalnych powierzchniach.

Zawsze należy zwracać uwagę na ruchome elementy grilla, ponieważ istnieje niebezpieczeństwo utknięcia. Nigdy nie wolno trzymać rąk w pobliżu sprężyn zawiasów.

ROZPALANIE GRILLA KAMADO

Spożywanie alkoholu bądź leków na receptę lub bez recepty może osłabić zdolność użytkownika do prawidłowego ustawnienia lub bezpiecznej obsługi grilla.

Nigdy nie przepełniaj kosza na węgiel. Może to prowadzić do poważnych obrażeń oraz uszkodzenia grilla.

Rozmiar kamado	Maksymalna pojemność węgla (kg)
Compact (Kompakt)	0.8
Medium (Średni)	1.6
Large (Duży)	2.7
XL (Bardzo Duży)	3.7

Zalecamy stosowanie odpowiedniego rodzaju węgla drzewnego. Odradzamy używanie większości rodzajów brykuetu, ponieważ mogą powodować nieprzyjemny posmak.
Przed pierwszym grillowaniem potraw zaleca się rozgrzanie grilla i utrzymanie rozgrzanego węgla przez co najmniej 30 minut.
Zünden Sie die Holzkohle beim ersten Gebrauch nur an einer Stelle an. Das Anzünden der Holzkohle an mehreren Stellen führt zu einem schnellen Temperaturanstieg, der den Grill beschädigen kann.
Po rozpaleniu ognia należy umożliwić powolne nagrzanie się grilla, otwierając częściowo przepustnicę (wlot powietrza) i nasadę (komin). Zbyt szybkie nagrzewanie się grilla przy całkowicie otwartej przepustnicy może spowodować uszkodzenie urządzenia.
OTWIERANIE I OBSŁUGA GRILLA KAMADO
Chcąc otworzyć grill, należy robić to ostrożnie i za każdym razem umożliwić odpowietrzenie w formie „buchnięcia”, aby zapobiec cofnięciu się płomienia wskutek napływu tlenu. Robi się to poprzez lekkie otwarcie pokrywy (na 3 cm) i odczekanie 5 sekund.
W razie zapalenia się oleju lub tłuszczu nie należy próbować gasić go wodą. Natychmiast weźwać straż pożarną. W pewnych okolicznościach użycie gaśnicy klasy „BC” lub „ABC” może powstrzymać pożar.
W grillu jest otwarty płomień. Ręce, włosy i twarz należy trzymać z dala od płomieni. NIE pochylać się nad grilliem podczas rozpalania ognia. Rozpuszczone włosy i luźne ubrania mogą się zapalić.
Nie dotykać GORĄCYCH powierzchni grillu bez odpowiednich rękawic ochronnych.
Zawsze należy zapoznać się z instrukcją używanych rękawic ochronnych i przestrzegać zawartych tam ograniczeń.
Podczas obsługi gorących metalowych urządzeń, takich jak grill, należy nosić odpowiednie rękawice ochronne ORAZ używać długich, solidnych narzędzi, na przykład odpowiedniego podnośnika do rusztu.
Podczas użytkowania grillu przepustnica (wlot powietrza) i nasada (komin) mogą bardzo mocno się nagrzać, dlatego zaleca się stosowanie odpowiednich rękawic odpornych na wysoką temperaturę.
Pomiędzy kopułą ceramiczną a podstawą znajduje się uszczelka. Nigdy nie wolno jej usuwać, ponieważ zapewnia hermetyczne uszczelnienie, które pomaga regulować temperaturę.
Nigdy nie należy zostawiać działającego grilla bez nadzoru.
Podczas wyjmowania żywności z grillu należy zachować ostrożność. Wszystkie powierzchnie są GORĄCE i mogą spowodować oparzenia. W celu ochrony przed gorącymi powierzchniami lub rozpryskami cieczy podczas grillowania należy używać rękawic ochronnych oraz długich, solidnych przyborów kuchennych.
Przed przemieszczaniem grillu należy upewnić się, czy jest całkowicie schłodzony. Zaleca się przytrzymanie grillu za dolne boki zawiąsu i ciągnięcie go do tyłu zamiast pchania.
Nie należy blokować przepływu spalania i wentylacji. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia grilla.
Węgiel drzewnego nie wolno gasić wodą, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia grilla. Aby wygaśnić ogień, należy zamknąć przepustnicę (wlot powietrza) i nasadę (komin). Może to zajść trochę czasu.

Grill można odstawić do przechowywania dopiero wówczas, gdy całkowicie ostygnie do temperatury otoczenia.	
CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA GRILLA KAMADO	
Do czyszczenia uszczelki nie używać chemicznych środków czyszczących. W razie potrzeby delikatnie zetrzeć wszelkie wycieki lub wilgoć. Uszczelki nie należy szorować ani zbyt mocno ścierać, ponieważ nadmierne tarcie może spowodować jej zużycie i/lub uszkodzenie.	
Do czyszczenia ceramiki nie używać chemicznych środków czyszczących ani wody. W razie potrzeby delikatnie zetrzeć wszelkie wycieki lub wilgoć.	
Ceramikę wewnętrzną grillu można wyczyścić, podnosząc temperaturę urządzenia do 315°C przy zamkniętej kopule. Uwaga! Nie należy robić tego w przypadku grillu nowego lub nieużywanego od dłuższego czasu. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia grillu.	
Jeśli grill nie był używany przez dłuższy czas, należy powoli rozgrzewać go do temperatury maksymalnie 200°C. Pozostawić w tej temperaturze na co najmniej 1 godzinę, aby wilgoć zgromadzona wewnętrz grillu mogła się wyspałać. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia grillu.	
PORADY I WSKAŻOWKI	
Należy dopilnować, żeby podczas pierwszych trzech użytkowań grillu temperatura nie przekraczała 200°C.	
Temperaturę grillu można regulować poprzez późniejsze otwieranie i/lub zamykanie przepustnicy (wlotu powietrza) i nasady (komina).	
Nigdy nie zostawiać grillu bez nadzoru. Podczas pierwszego użycia grillu należy oswoić się ze sposobem regulacji temperatury, dlatego zaleca się bacne obserwowanie termometru.	
Podczas pierwszych trzech użytkowań grillu temperatura powinna stopniowo wzrastać do 200°C, nie więcej. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia grillu.	
Aby zatrzymać grillowanie, należy całkowicie zamknąć przepustnicę i nasadę. Dzięki temu ogień wygaśnie, a grill ostygnie.	
ABY AKTYWOWAĆ GWARANCJĘ, PROSZE ZAREJESTROWAC SWÓJ PRODUKT	
	Zarejestruj swój Grill Guru poprzez www.grillguru.com/registration
	Aby wykorzystać gwarancję, proszę zarejestrować swoje Grill Guru w ciągu 3 miesięcy od zakupu.

VAROVÁNÍ! Přečtěte si pozorně tento návod, obsahuje informace o správné montáži a bezpečném používání grilu. Před sestavováním a použitím grilu si přečtěte všechna varování a pokyny a dodržujte je. Tento návod si prosím uschovejte pro budoucí použití.

VAROVÁNÍ! Nedodržení tétočto pokynů může mit za následek požár, výbuch nebo nebezpečí popálení, které by mohlozpůsobit škody na majetku, zranění osob nebo smrt.

NEBEZPEČÍ OXIDU UHELNATÉHO! Při spalování dřevěného uhlí vzniká oxid uhelnatý, který nemá žádný zápach a může způsobit smrt. Tento gril používejte pouze venku a zajistěte řádné větrání.

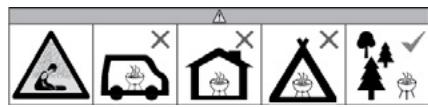
VAROVÁNÍ! Nepoužívejte líh nebo benzín k zapalování nebo opětovnému zapalování! Používejte pouze podpalovače odpovídající normě EN 1860-3!

VAROVÁNÍ! Tento gril se velmi zahřívá, během provozu s ním nepohybujte.

VAROVÁNÍ! Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah.

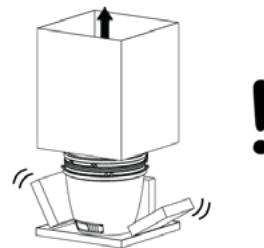
Nevařte dříve, než se palivo pokryje popelem.

Nepoužívejte v interiéru! Gril nepoužívejte v uzavřených a/nebo obytných prostorách, např. v domech, stanech, karavanech, obytných automobilech, lodích. Hrozí nebezpečí otravy oxidem uhelnatým se smrtelným následkem.

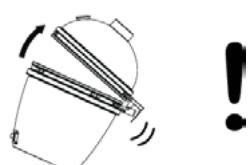


SESTAVENÍ KAMADA

Pozor na obaly umístěné kolem keramického grilu. Při odstraňování vnějšího obalu mohou vypadnout části a poškodit se.



Při otevírání víka grilu dbejte na to, aby se při vyjmání skříně na vnitřní straně grilu nepřevrhlo.



Dávajte pozor na všechny keramické části grilu.

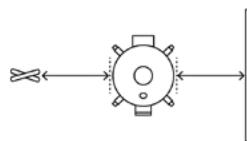
Při umísťování grilu do stojanu jej vždy zvedají nejméně 2 osoby.

NASTAVENÍ KAMADA

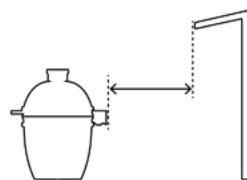
Gril vždy používejte v souladu se všemi platnými místními, státními a federálními požárními předpisy.

Před každým použitím zkонтrolujte všechny matice, šrouby a svorky, zda jsou pevně utaženy a zajištěny.

Od všech hořlavých materiálů, jako je dřevo, suché rostlinky, tráva, krov, papír nebo plátno, udržujte odstup minimálně 3 metry.



Dodržujte minimální vzdálenost 3 metry od nadzemních konstrukcí, zdí, kolejnic nebo jiných konstrukcí.



Během provozu grilu mějte vždy k dispozici hasicí přístroj (BC nebo ABC).

Gril musí být před použitím nainstalován na bezpečný rovný podklad.

Gril nepřemisťujte po nerovném povrchu.

Gril nepoužívejte na dřevěných nebo hořlavých plochách.

Vždy buděte opatrní s jakoukoli pohyblivou částí grilu, hrozí nebezpečí zachycení. Nikdy nedržte ruce v blízkosti pružin závěsu.

ZAPALOVÁNÍ KAMADA

Požití alkoholu, léků na předpis nebo bez předpisu může zhoršit schopnost uživatele sestavit nebo bezpečně obsluhovat gril.

Nikdy nepřeplňujte uhlíkový koš. To může způsobit vážné zranění a poškození grilu.

Velikost kamado	Maximální kapacita uhlíku (kg)
Compact (Kompaktní)	0.8
Medium (Střední)	1.6
Large (Velký)	2.7
XL (Extra Velký)	3.7

Doporučujeme použít typ dřevěného uhlí podle vašich preferencí. Většinu typů briket nedoporučujeme, protože by mohly vydávat nepřijemnou chut.

Před prvním grilováním se doporučuje gril rozžavit a uhlí udržovat rozpálené alespoň 30 minut.
Při prvním použití zapalte dřevěné uhlí pouze na jednom místě. Zapálením dřevěného uhlí na více místech dochází k rychlému nárůstu teploty, což může způsobit poškození grilu.
Po zapálení ohně nechte gril pomalu rozecházet částečným otevřením klapky (přívodu vzduchu) a horního vika (komína). Příliš rychlé zahřívání grilu s plně otevřenou klapkou a horním uzávěrem může způsobit poškození grilu.
SEŘIZOVÁNÍ A MANIPULACE S KAMADO
Před každým otevřením grilu to udělejte opatrně a nechte ho "vyhrknout", abyste zabránili zpětnému záblesku - přílivu žáru způsobeného přívalem kyslíku. Udělejte to tak, že mírně pootvíte viko (3 cm) a počkejte 5 sekund.
V případě požáru oleje nebo tuku se nepokoušejte hasit vodou. Okamžitě zavolejte hasiče. Použití hasicího přístroje typu "BC" nebo "ABC" může za určitých okolností požár zvládnout.
Gril má otevřený plamen. Udržujte ruce, vlasy a obličeji mimo dosah plamenů. Při zapalování se NENAKLÁDEJTE nad gril. Volné vlasy a oděv se mohou vznítit.
Nedotýkejte se HORKÝCH povrchů grilu bez použití vhodných ochranných rukavic.
Vždy si přečtěte návod k použití ochranných rukavic a respektujte jejich omezení.
Při manipulaci s horkými kovovými částmi, jako je gril, používejte vhodné ochranné rukavice A dlouhé robustní nástroje, například vhodný zvedák mřížek.
Klapka (přívod vzduchu) a horní uzávěr (komín) se mohou během používání velmi zahřát, doporučujeme používat vhodné žáruzvzdorné rukavice.
Mezi keramickou kopulí a základnou se nachází těsnění. To nikdy nedstraňujte, protože zajišťuje vzduchotěnost, která pomáhá regulovat teplotu.
Zapálený gril nikdy nenechávejte bez dozoru.
Při vyjmání potravin z grilu budte opatrní. Všechny povrchy jsou HORKE a mohou způsobit popáleniny. Na ochranu před horkými povrhy nebo stříkajícími tekutinami používejte ochranné rukavice/chňapky a dlouhé, pevné kuchyňské náčiní.
Před přemístěním grilu se ujistěte, že je zcela vychladlý. Doporučujeme držet gril za spodní strany závěsu a táhnout jej dozadu, netlačit na něj.
Nebráňte proudění spalin a větrání. To může způsobit poškození grilu.
Dřevěné uhlí nikdy nehaste vodou, mohlo by dojít k poškození grilu. Zavřete klapku (přívod vzduchu) a horní uzávěr (komín), aby oheň vyhasl. To může nějakou dobu trvat.
Gril skladujte až po úplném vychladnutí na teplotu okolí.

ČIŠTĚNÍ A PÉČE O KAMADO

Na těsnění nepoužívejte čisticí prostředky na chemické bázi. V případě potřeby jemně setřete případně rozlité tekutiny nebo vlhkost. Těsnění nedrhňte ani neodírejte, nadměrné tření může způsobit opotrebení a/nebo poškození.

Při čištění keramiky nepoužívejte čisticí prostředky na chemické bázi ani vodu, v případě potřeby jemně setřete případně skvrny nebo vlhkost z keramiky.

Vnitřní keramiku grilu lze vycístit zvýšením teploty grilu na 315 °C při zavřené kopuli. Pozor, neprovádějte to u nového grilu nebo u grilu, který nebyl delší dobu používán! Může to způsobit poškození grilu.

Pokud jste gril delší dobu nepoužívali, zahřívejte jej pomalu na maximálně 200 °C. Při této teplotě jej ponechte alespoň 1 hodinu, aby se odpářila vlhkost nahromaděná uvnitř keramických částí. Pokud tak neučinite, může dojít k poškození grilu.

TIPY A TRIKY

Obejte na to, aby teplota během prvních tří použití grilu nepřekročila 200 °C.

Dalším otevíráním a/nebo zavírání klapky (přívodu vzduchu) a horního vika (komína) lze regulovat teplotu grilu.

Nikdy nenechávejte gril bez dozoru. Při prvním použití si musíte zvyknout na způsob nastavení teploty grilu, proto doporučujeme pečlivě sledovat teploměr.

Během prvních tří použití grilu nechte teplotu postupně zvýšit na 200 °C, ne více. To by mohlo vést k poškození grilu.

Chcete-li grilování ukončit, zcela zavřete klapku a horní viko. Tím oheň uhasne a gril vychladne.

PRO AKTIVACI ZÁRUKY ZAREGISTRUJTE SVŮJ PRODUKT



Zaregistrujte svůj Grill Guru prostřednictvím www.grillguru.com/registration

Chcete-li využít záruku, zaregistrujte svůj výrobek Grill Guru do 3 měsíců od zakoupení.

UPOZORNENIE! Pozorne si prečítajte tento návod, obsahuje informácie o správnej montáži a bezpečnom používaní grilu. Pred zostavením a použitím grilu si prečítajte a dodržiavajte všetky varovania a pokyny. Uschovajte si tento návod pre ďalšie použitie.

UPOZORNENIE! Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k požiaru, výbuchu alebo nebezpečenstvu popálenia, ktoré môže spôsobiť poškodenie majetku, zranenie osôb alebo smrť.

NEBEZPEČENSTVO OXIDU UHOĽNATÉHO! Pri spaľovaní drevenej uhlia sa uvoľňuje oxid uhoľnatý, ktorý nemá zápach a môže spôsobiť usmrtenie. Tento gril používajte iba vonku a zabezpečte správne vetranie.

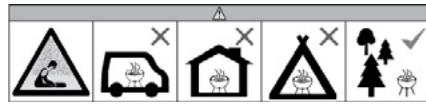
UPOZORNENIE! Na zapálenie alebo opäťovné zapálenie nepoužívajte lieh ani benzín. Používajte iba podpalovače v súlade s normou EN 1860-3!

UPOZORNENIE! Tento gril bude veľmi horúci, počas používania s ním nehýbe.

UPOZORNENIE! Udržujte deti a domáce zvieratá mimo dosahu.

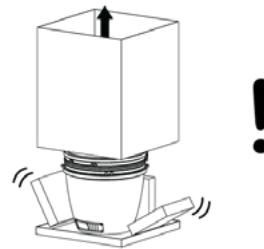
Jedlo pripravujte až na horúcich uhlíkoch s vrstvou popola.

Nepoužívajte v interieri! Nepoužívajte gril v stiesnených a/alebo obyvateľnych priestoroch, napr. domy, stany, karavany, obytné autá, člny. Nebezpečenstvo smrtelnej travyx oxidom uhoľnatým.

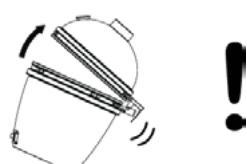


MONTÁŽ GRILU KAMADO

Dávajte pozor na obaly umiestnené okolo keramického grilu. Pri odstraňovaní vonkajšieho obalu môžu časti vypadnúť a poškodiť sa.



Pri otváraní veka grilu dbajte na to, aby sa pri vyberaní škatúľ neprevrátil.



Budete opatrní so všetkými keramickými časťami grilu.

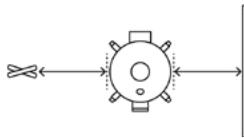
Budete opatrní so všetkými keramickými časťami grilu.

ZALOŽENIE GRILU KAMADO

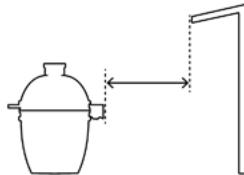
Vždy používajte gril v súlade so všetkými platnými štátными, miestnymi požiarnymi predpismi.

Pred každým použitím skontrolujte všetky matice, skrutky a nity, aby ste sa uistili, že sú pevne utiahnuté.

Dodržiavajte vzdialenosť minimálne 3 metre od všetkých horlavých materiálov, ako je drevo, suché rastliny, tráva, kefa, papier alebo plátno.



Dodržiavajte vzdialenosť minimálne 3 metre od nadzemnej konštrukcie, stien, kolajníč alebo iných konštrukcií.



Počas používania grilu majte vždy k dispozícii hasiaci prístroj (suché hasiace práškové prístroje).

Gril treba pred použitím namontovať na bezpečnom rovnom mieste.

Nepremiestňujte gril po nerovnom povrchu.

Gril nepoužívajte na drevených alebo horlavých povrchoch.

Vždy dávajte pozor na akúkoľvek pohyblivú časť grilu, hrozí nebezpečenstvo zackytenia. Nikdy nedržte ruky v blízkosti pružin pánt.

ZAPÁLENIE GRILU KAMADO

Používanie alkoholu, liekov na predpis alebo voľne predajných liekov môže zhoršiť schopnosť používateľa zostaviť alebo bezpečne prevádzkovať gril.

Nikdy neprekračujte maximálnu kapacitu uhlia v koší. Toto môže spôsobiť väzne zranenia a poškodenie grilu.

Veľkosť kamado	Maximálna kapacita uhlia (kg)
Compact (Kompaktný)	0.8
Medium (Stredný)	1.6
Large (Veľký)	2.7
XL (Extra Veľký)	3.7

Odporučame použiť druh dreveného uhlia podľa vašich preferencií. Neodporučame používať väčšinu druhov brikiet, pretože by mohli mať za následok neprijemnú chut' jedla.	Drevené uhlie nikdy nehnaste vodou, môže to spôsobiť poškodenie grilu. Zatvorte klapku (prívod vzduchu) a vrchný uzáver (komín), aby oheň vyhasol. Môže to chvíľu trvať.
Odporuča sa, aby sa gril pred prvým varením zahrial a uhlie udržalo rozžierané najmenej 30 minút.	Gril skladajte až vtedy, keď úplne vychladne na vonkajšiu teplotu.
Pri prvom použití zapálte drevené uhlie iba na jednom mieste. Zapálenie dreveného uhlia na viacerých miestach spôsobuje prudký nárast teploty, čo môže viesť k poškodeniu grilu.	ČIŠTENIE A STAROSTLIVOSŤ O GRIL KAMADO
Po zapálení ohňa nechajte gril pomaly rozohriat čiastočným otvorením klapky (prívod vzduchu) a vrchného uzáveru (komín). Príliš rýchle zahriatie grilu s úplne otvorenou klapkou a vrchným uzáverom môže spôsobiť poškodenie grilu.	Na tesnenie nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. V prípade potreby jemne utrite roziatú tekutinu alebo vlhké miesto. Tesnenie nedrhnite ani neodierajte, nadmerné trenie môže spôsobiť opotrebovanie a/alebo poškodenie.
LADENIE A MANIPULÁCIA S GRILOM KAMADO	
Pred každým otvorením grilu to urobte opatne a nechajte ho „odgrnuť“, aby ste predišli spätnému vzplanutiu – návalu rozžieraného tepla spôsobeného privádom kyslíka. Urobte to miernym otvorením veka (3 cm) a počakajte 5 sekúnd.	Pri čistení keramiky nepoužívajte čistiace prostriedky na chemickej báze ani vodu. V prípade potreby z nej jemne utrite roziatú tekutinu alebo vlhké miesto.
V prípade požiaru spôsobeného olejom alebo tukom sa ho nepokúšajte hasiť vodou. Okamžite volajte hasičov. Použitie suchých práškových hasiacich prístrojov môže za určitých okolností oheň zadržať.	Vnútornú keramiku grilu je možné vyčistiť zvýšením teploty grilu na 315 ° Celzia so zatvorenou platničkou. Pozor, nerobte to s novým grilom alebo s grilom, ktorý sa istý čas nepoužíval! Môže to spôsobiť poškodenie grilu.
Gril má otvorený plameň. Udržujte ruky, vlasy a tvár mimo dosahu plameňov. Pri zapálení sa NENAKLÁŇAJTE nad gril. Voľné vlasy a odev sa môžu vznieť.	Pokiaľ sa gril nejaký čas nepoužíval, pomaly ho zohrejte na maximálne 200 °C. Nechajte pri tejto teplote aspoň 1 hodinu, aby sa odparila vlhkosť vo vnútri keramických časti. Ak tak neurobíte, môže dojsť k poškodeniu grilu.
Nedotykajte sa HORÚCICH povrchov grilu bez použitia vhodných ochranných rukavíc.	TIPY A TRIKY
Vždy si prečítajte návod na používanie ochranných rukavíc a rešpektujte jeho obmedzenia.	Dbajte na to, aby teplota počas prvých troch použití grilu nepresiahla 200° Celzia.
Pri manipulácii s horúcimi kovovými časťami, ako je gril, nosť vhodné ochranné rukavice. A používajte dlhé pevné nástroje, ako je vhodný zdviháč roštú.	Dalším otevřaním a/nebo zavíraním klapky (prívodu vzduchu) a horného víka (komína) lze regulovat teplotu grilu.
Klapka (prívod vzduchu) a vrchný kryt (komín) sa môžu počas používania veľmi zahriť, počas prevádzky sa odporúčajú vhodné tepelne odolné rukavice.	Nikdy nenechávajte gril bez dozoru. Pri prvom použití si musíte zvyknúť na spôsob nastavenia teploty grilu, preto doporučujeme pozorne sledovať teplomer.
Medzi keramickými platničkami a spodnou časťou sa nachádza tesnenie. Nikdy ho neodstraňujte, nakoľko zabezpečuje vzduchotesné tesnenie, ktoré pomáha regulaovať teplotu.	Počas prvých troch použití grilu nechajte teplotu postupne zvyšovať na 200° Celzia, nie viac. V opačnom prípade môže dojsť k poškodeniu grilu.
Nikdy nenechávajte gril bez dozoru, keď je zapálený.	Ak chcete zastaviť grilovanie, úplne zatvorte klapku a vrchný kryt. To spôsobi, že oheň vyhasne a gril vychladne.
Pri vyberaní jedla z grilu budte opatrní. Všetky povrchy sú HORÚCE a môžu spôsobiť popáleniny. Používajte ochranné rukavice/čiapky a dlhé, pevné kuchynské nástroje na ochranu pred horúcimi povrchmi alebo postriekaním od tekutín z varenia.	AK CHCETE AKTIVOVAŤ ZÁRUKU, ZAREGISTRUJTE SVOJ VÝROBOK
Pred premiestnením sa uistite, že gril úplne vychladol. Gril sa odporúča držať za spodné strany pántu a ľahko ho dozadu, netlačte naň.	 Zaregistrujte svoj Grill Guru prostredníctvom stránky www.grillguru.com/registration
Nebráňte prúdeniu spaľovania a vetraniu. Ak tak urobíte, môže dojsť k poškodeniu grilu.	Ak chcete využiť svoju záruku, zaregistrujte svoj výrobok Grill Guru do 3 mesiacov od zakúpenia.

AVERTIZARE! Cititi cu atenție acest manual care conține informații despre asamblarea corespunzătoare și utilizarea în condiții de siguranță a grătarului barbecue. Cititi și respectați toate avertizările și instrucțiunile înainte de asamblarea și utilizarea grătarului barbecue. Păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

AVERTIZARE! Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la incendii, explozie sau pericol de arsură care ar putea cauza daune materiale, vătămări corporale sau deces.

PERICOL DE MONOXID DE CARBON! Carbunele ars emite monoxid de carbon, care nu are miros și poate provoca decesul. Utilizați acest grătar barbecue numai în aer liber și asigurați o ventilație adecvată.

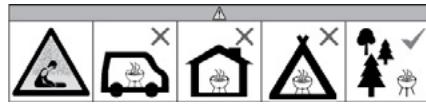
ATENȚIE! A nu se utiliza alcool sau benzină pentru aprindere sau re-aprindere! A se utiliza doar aprințătoare în conformitate cu EN 1860-3!

ATENȚIE! Grătarul de frigere va fi foarte fierbinte, a nu se muta în timpul funcționării.

ATENȚIE! Îndepărtați copiii și animalele de grătarul de frigere.

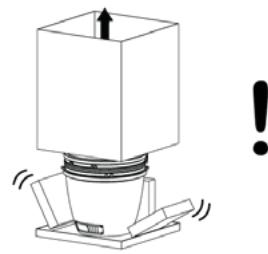
Începeți să gătiți numai dacă s-a format un strat de cenușă peste combustibil.

Nu utilizați în interior! Nu utilizați grătarul barbecue într-un spațiu îngust și/sau de locuit, de ex. în case, corturi, rulote auto, rulote auto remorcabile sau bărci. Pericol de intoxicație cu monoxid de carbon care duce la deces.



ASAMBLAREA GRĂTARULUI KAMADO

Acordați atenție la pachetele plasate în jurul grătarului barbecue ceramic. Când scoateți ambalajul exterior, piesele pot cădea și se pot deteriora.



Când deschideți capacul grătarului barbecue, asigurați-vă că nu se răstoarnă după ce scoateți cutiile din interiorul grătarului.



Fii precauții cu toate părțile ceramice ale grătarului.

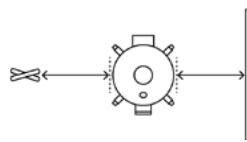
Când poziționați grătarul barbecue vertical, ridicați-l întotdeauna cu cel puțin 2 persoane.

CONFIGURAREA GRĂTARULUI KAMADO

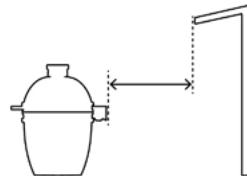
Utilizați întotdeauna grătarul în conformitate cu toate codurile de incendiu aplicabile la nivel local, statal și federal.

Înainte de fiecare utilizare verificați dacă toate piulițele, suruburile și bolturile sunt strânse și fixate.

Păstrați o distanță de minimum 3 metri față de materialele combustibile, cum ar fi lemnul, plantele uscate, iarbă, perie, hârtia sau pânza.



Păstrați o distanță de minimum 3 metri față de construcții suspendate, pereti, șine sau alte structuri.



În timpul funcționării grătarul barbecue, păstrați un extintor (BC sau ABC) la indemână în orice moment.

Grătarul trebuie instalat pe o bază sigură înainte de utilizare.

Nu deplasați grătarul barbecue pe suprafete denivelate.

Nu utilizați grătarul barbecue pe suprafete de lemn sau inflamabile.

Aveți întotdeauna grijă la orice parte mobilă a grătarului barbecue, există pericolul de prindere. Nu țineți niciodată mâinile lângă arcurile balamalei.

APRINDEREA GRĂTARULUI KAMADO

Utilizarea alcoolului, a medicamentelor eliberate pe bază de prescripție medicală sau fără prescripție medicală poate afecta capacitatea utilizatorului de a asambla sau de a opera grătarul barbecue în condiții de siguranță.

Nu umpleți niciodată coșul de cărbune prea mult. Acest lucru poate cauza răni grave și poate deteriora grătarul.

Mărime kamado	Capacitate maximă de cărbune (kg)
Compact	0.8
Medium (Mediu)	1.6
Large (Mare)	2.7
XL (Extra Mare)	3.7

Vă recomandăm să utilizați un tip de cărbune în funcție de preferințele dvs. Nu vă recomandăm niciun tip de brichete, deoarece acestea ar putea emite un gust neplăcut.	Depozitați grătarul barbecue numai când acesta s-a răcit complet și a ajuns la temperatură ambientă.
Se recomandă încălzirea grătarului barbecue, iar cărbunele să rămână roșu aprins timp de cel puțin 30 minute înainte de prima preparare la grătar.	CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA GRĂTARULUI KAMADO
La prima utilizare, aprindeți cărbunele doar într-un singur loc. Aprinderea cărbunelui în mai multe locuri generează o creștere rapidă a temperaturii, ceea ce poate provoca daune grătarului barbecue.	Pe garnitură, nu utilizați agenți de curățare pe bază de substanțe chimice. Dacă este necesar, ștergeți ușor orice scurgeri sau umiditate. Nu frecați sau nu supuneți garnitura la abraziune; frecarea excesivă poate provoca uzură și/sau deteriorare.
După aprinderea focului, lăsați grătarul barbecue să se încălzească încet, deschizând parțial orificiul de aerisire (admisie de aer) și capacul superior (coșul de tiraj). Încălzirea prea rapidă a grătarului barbecue cu un orificiu de aerisire și cu capacul superior complet deschis poate provoca deteriorarea grătarului barbecue.	Pentru curățarea ceramicii, nu utilizați agenți de curățare pe bază de substanțe chimice sau apă; dacă este necesar, ștergeți ușor orice scurgeri sau umiditate de pe ceramică.
REGLAREA ȘI MANIPULAREA GRĂTARULUI KAMADO	Ceramica interioară a grătarului barbecue poate fi curățată prin creșterea temperaturii grătarului barbecue la 315 °Celsius cu copula închisă. Atenție, nu faceți acest lucru cu un grătar barbecue nou sau cu un grătar barbecue care nu a fost folosit pentru un timp! Acest lucru poate provoca deteriorarea grătarului barbecue.
De fiecare dată înainte de a deschide grătarul barbecue, faceți acest lucru cu atenție și lăsați-l să „râgăie” pentru a preveni reaprinderea - un val de căldură alb-fierbinte cauzat de un aflux de oxigen. Faceți acest lucru deschizând ușor capacul (3 cm) și aşteptați 5 secunde.	Dacă grătarul barbecue nu a fost folosit de ceva timp, încălziți grătarul barbecue încet până la maxim 200 °Celsius. Lăsați-l la această temperatură timp de cel puțin 1 oră pentru a permite acumularii de umiditate din interiorul pieselor ceramice să se evapore. În caz contrar, poate provoca deteriorarea grătarului barbecue.
În cazul unui incendiu care implică ulei sau grăsimi, nu încercați să stingeți cu apă. Sunați imediat la pompieri. Dacă utilizați un extintor tip „BC” sau „ABC” puteți stinge focul, în anumite circumstanțe.	SUGESTII ȘI RECOMANDĂRÌ
Grătarul barbecue are o făcătură deschisă. Țineți mâinile, părul și fața departe de flăcără. Nu vă aplecați peste grătar când aprindeți focul. Părul desfăcut și îmbrăcămintea pot lua foc.	Asigurați-vă că temperatura în timpul primelor trei utilizări ale grătarului barbecue nu depășește 200 °Celsius.
Nu atingeți suprafețele FIERBINȚI ale grătarului barbecue fără a utiliza mănușile de protecție corespunzătoare.	Prin deschiderea și/sau închiderea în continuare a orificiului de aerisire (admisie de aer) și a capacului superior (coșul de tiraj), temperatura grătarului barbecue poate fi ajustată.
Cititi întotdeauna manualul mănușilor de protecție utilizate și respectați instrucțiunile din cuprinsul acestuia.	Nu lăsați niciodată grătarul barbecue nesupraveghet. În timpul primei utilizări trebuie să vă obișnujiți cu modul în care temperatura grătarului este ajustată, așa că vă recomandăm să fiți atenți la termometru.
Când manipulați piese metalice fierbinți, cum ar fi grătarul, purtați mănuși de protecție adecvate și utilizați instrumente lungi și robuste, cum ar fi un dispozitiv adecvat pentru ridicarea grilei.	Pentru primele trei utilizări ale grătarului barbecue, lăsați temperatura să crească treptat până la maximum 200 °Celsius. Acest lucru poate deteriora grătarul barbecue.
Orificiul de aerisire (admisie de aer) și capacul superior (coșul de tiraj) se pot încălzi foarte tare în timpul utilizării, în timpul funcționării fiind recomandate mănuși adecvante rezistente la căldură.	Pentru a opri frigerea pe grătar, închideți complet orificiul de aerisire și capacul superior. Acest lucru va stinge focul, iar grătarul barbecue se va răci.
Între cupola ceramică și bază se află garnitura. Nu o scoateți niciodată, deoarece asigură o etanșare ermetică care ajută la reglarea temperaturii.	PENTRU A ACTIVA GARANTIA, VĂ RUGĂM SĂ VĂ ÎNREGISTRĂȚI PRODUSUL
Nu lăsați niciodată grătarul barbecue nesupraveghet atunci când aprins.	 Înregistrați-vă Grill Guru prin intermediul www.grillguru.com/registration
Aveți grijă când scoateți alimentele de pe grătar. Toate suprafețele sunt FIERBINȚI și pot cauza arsuri. Utilizați mănuși de protecție/mănuși cu un deget și instrumente de gătit lungi și robuste pentru protecție împotriva suprafețelor fierbinți sau împotriva stropirii cu lichide de gătit.	Pentru a utiliza garanția, vă rugăm să vă înregistrați Grill Guru în termen de 3 luni de la achiziție.
Asigurați-vă că grătarul barbecue s-a răcit complet înainte de a-l muta. Se recomandă să țineți grătarul barbecue de părțile inferioare ale balamalei și să trageți înapoi; nu-l impingeți.	
Nu obstrucați fluxul de combustie și ventilație. Acest lucru poate provoca deteriorarea grătarului barbecue.	
Nu stingeți niciodată cărbunele cu apă, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea grătarului barbecue. Închideți orificiul de aerisire (admisie de aer) și capacul superior (coșul de tiraj) pentru a lăsa focul să se stingă. Acest lucru poate dura ceva timp.	

UPOZORENJE! Pažljivo pročitajte ovaj priručnik, on sadrži informacije o pravilnoj montaži i sigurnoj uporabi roštilja. Prije sastavljanja i korištenja roštilja pročitajte i slijedite sva upozorenja i upute. Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću uporabu.

UPOZORENJE! Nepoštivanje ovih uputa moglo bi dovesti do opasnosti od požara, eksplozije ili opeklinu koje bi mogle uzrokovati oštećenje imovine, tjelesne ozljede ili smrt.

OPASNOST OD UGLJICHNOG MONOKSIDA! Spaljivanje drvenog ugljena osloboda ugljični monoksid, koji nema mirisa i može izazvati smrt. Koristite ovaj roštilj samo na otvorenom i sigurni odgovarajuću ventilaciju.

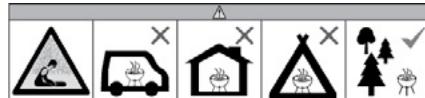
UPOZORENJE! Ne koristite alkohol ili benzin za paljenje ili ponovno paljenje! Koristite samo upaljače koji su u skladu s EN 1860-3!

UPOZORENJE! Ovaj će se roštilj jako zagrijati, nemojte ga pomicati tijekom rada.

UPOZORENJE! Držite djecu i kućne ljubimce podalje.

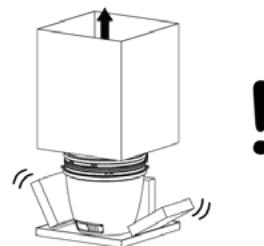
Nemojte kuhati prije nego što gorivo bude imalo sloj pepela.

Nemojte koristiti u zatvorenom prostoru! Nemojte koristiti roštilj u zatvorenom i/ili stambenom prostoru, npr. kućama, šatorima, karavanim, motornim kućama, čamcima. Smrtna opasnost od trovanja ugljičnim monoksidom.

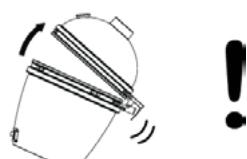


SASTAVLJANJE KAMADOA

Čuvajte se pakiranja oko keramičkog roštilja. Prilikom uklanjanja vanjskog pakiranja dijelovi mogu ispasti i oštetiti se.



Prilikom otvaranja poklopca roštilja pazite da se ne prevrne pri vađenju kutija s unutarnje strane roštilja.



Budite oprezni sa svim keramičkim dijelovima roštilja.

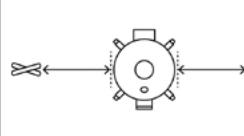
Kada postavljate roštilj na postolje, uvijek ga podignite s najmanje 2 osobe.

POSTAVLJANJE KAMADOA

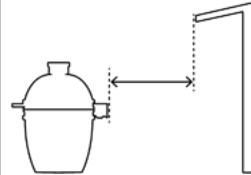
Roštilj uvijek koristite u skladu sa svim važećim lokalnim, državnim i federalnim protupožarnim propisima.

Prije svake uporabe provjerite sve matice, vijke i klinove, kako biste bili sigurni da su dobro zategnuti i sigurni.

Održavajte minimalno 3 metra udaljenosti od svih zapaljivih materijala kao što su drvo, suhe biljke, trava, grmlje, papir ili platno.



Održavajte minimalnu udaljenost od 3 metra od nadzemnih konstrukcija, zidova, tračnica ili drugih struktura.



Držite aparat za gašenje požara (BC ili ABC) dostupan uvijek dok radite s roštiljem.

Prije uporabe roštilj mora biti postavljen na sigurnu ravnu podlogu.

Nemojte pomicati roštilj preko neravnih površina.

Nemojte koristiti roštilj na drvenim ili zapaljivim površinama.

Uvijek budite oprezni s bilo kojim pokretnim dijelom roštilja, postoji opasnost od ukleštenja. Nikada ne držite ruke blizu opruga šarke.

KAMADO MEGGYÜTÁSA

Upotreba alkohola, liječnika na recept ili bez recepta može umanjiti sposobnost korisnika da sastavi ili sigurno upravlja roštiljem.

Nikad ne pretjerujte s punjenjem košare za ugljen. To može uzrokovati ozbiljne ozljede i oštetiti roštilj.

Veličina kamada	Maksimalni kapacitet ugljena (kg)
Compact (Kompaktna)	0.8
Medium (Srednja)	1.6
Large (Velika)	2.7
XL (Vrlo Velik)	3.7

<p>Preporučujemo korištenje vrste drvenog ugljena prema vašim preferencijama. Ne savjetujemo većnu vrsta briketa, jer bi mogli dati neugodan okus.</p>	<p>Drveni ugljen nikada nemojte gasiti vodom, jer to može ošteti roštilj. Zatvorite zaklopku (ulaz zraka) i gornji poklopac (dimnjak) kako biste pustili da se vatra ugasi. Ovo može potrajati neko vrijeme.</p>
<p>Preporučuje se da se prije prvog pečenja roštilj zagrije, a ugljen drži užaren najmanje 30 minuta prije prvog kuhanja.</p>	<p>Roštilj odložite tek kada se potpuno ohladi na temperaturu okoline.</p>
<p>Prilikom prve uporabe zapalite ugljen samo na jednom mjestu. Paljenjem drvenog ugljena na više mjesta dolazi do brzog porasta temperature što može ošteti roštilj.</p>	<p>ČIŠĆENJE I NJEGA KAMADOA</p>
<p>Nakon što zapalite vatru, pustite da se roštilj polako zagrijava tako da djelomično otvorite zaklopku (dovod zraka) i gornji poklopac (dimnjak). Prebrzo zagrijavanje roštilja s potpuno otvorenom zaklopkom i gornjim poklopcom može ošteti roštilj.</p>	<p>Nemojte koristite sredstva za čišćenje na bazi kemikalija na zaklopki. Ako je potrebno, nježno obrisište bilo kakvo proljevanje ili vlagu. Nemojte trljati ili brusiti zaklopku, prekomjerno trljanje može uzrokovati trošenje i/ili oštećenje.</p>
<h2>PODEŠAVANJE I RUKOVANJE KAMADOA</h2>	
<p>Svaki put prije otvaranja roštilja, učinite to pažljivo i pustite ga da "izbací zrak" kako biste spriječili povratni tok - navalu užarene topline uzrokovane naletom kisika. Učinite to tako da lagano otvorite poklopac (3 cm) i pričekate 5 sekundi.</p>	<p>Unutrašnja keramika roštilja može se očistiti podizanjem temperature roštilja na 315°C sa zatvorenom kupolom. Pazite, nemojte to činiti s novim roštiljem ili s roštiljem koji neko vrijeme nije korišten! To može ošteti roštilj.</p>
<p>U slučaju požara ulja ili masti ne pokušavajte gasiti vodom. Odmah pozovite vatrogasce. Korištenje aparata za gašenje požara tipa "BC" ili "ABC" može, u nekim okolnostima, zaustaviti požar.</p>	<p>Ako se roštilj neko vrijeme ne koristi, polako ga zagrijavajte do najviše 200°C. Ostavite na ovoj temperaturi najmanje 1 sat, kako bi vlaga nakupljena unutar keramičkih dijelova isparila. Ako to ne učinite, možete ošteti roštilj.</p>
<p>Roštilj ima otvoreni plamen. Držite ruke, kosu i lice dalje od plamena. NEMOJTE SE NAGINJATI NAD ROŠTILJOM DOK PALITE. Raspuštena kosa i odjeća mogu se zapaliti.</p>	<p>SAVJETI I TRIKOVI</p>
<p>Ne dirajte VRUĆE površine roštilja bez upotrebe odgovarajućih zaštitnih rukavica.</p>	<p>Pripazite da temperatura tijekom prve tri uporabe roštilja ne prijeđe 200°C.</p>
<p>Uvijek pročitajte priručnik za zaštitne rukavice koje koristite i poštuju njihova ograničenja.</p>	<p>Temperatura roštilja se može podešavati daljnjim otvaranjem i/ili zatvaranjem zaklopke (dovod zraka) i gornjeg poklopca (dimnjaka).</p>
<p>Kada rukujete vrućim metalnim dijelovima poput roštilja, nosite prikladne zaštitne rukavice i koristite dugačke čvrste alate poput odgovarajućeg podizачa rešetke.</p>	<p>Nikada nemojte ostavljati roštilj bez nadzora. Tijekom prve uporabe morate se naviknuti na način na koji se podešava temperatura roštilja, stoga preporučujemo da pažljivo pratite termometar.</p>
<p>Zaklopka (ulaz zraka) i gornji poklopac (dimnjak) mogu se jako zagrijati tijekom uporabe, savjetuju se odgovarajuće rukavice otporne na toplinu tijekom rada.</p>	<p>Tijekom prva tri korištenja roštilja neka temperatura postupno raste do 200°C, ne više. Čineći to može se ošteti roštilj.</p>
<p>Između keramičke kupole i baze nalazi se brtva. Nikada ga nemojte uklanjati, jer osigurava hermetičko brtvljenje koje pomaže u regulaciji temperature.</p>	<p>Za zaustavljanje roštiljanja potpuno zatvorite zaklopku i gornji poklopac. Time se vatra gasi i roštilj se hlađi.</p>
<p>Roštilj nikada ne ostavljajte bez nadzora dok je upaljen.</p>	<p>DA BISTE AKTIVIRALI JAMSTVO, MOLIMO VAS REGISTRIRAJTE SVOJ PROIZVOD</p>
<p>Budite oprezni kada skidate hrani s roštilja. Sve površine su VRUĆE i mogu izazvati opekline. Koristite zaštitne rukavice/rukavice i dugačke, čvrste alate za kuhanje za zaštitu od vrućih površina ili prskanja tekućina za kuhanje.</p>	<p> Registrirajte svog Grill Guru putem www.grillguru.com/registration</p>
<p>Provjerite je li roštilj potpuno ohlađen prije nego što ga premjestite. Preporučuje se da roštilj držite za donju stranu šarke i povučete ga unatrag, nemojte ga gurati.</p>	<p>Da biste iskoristili svoje jamstvo, registrirajte svoj Grill Guru unutar 3 mjeseca nakon kupnje.</p>
<p>Nemojte ometati protok izgaranja i ventilacije. Na taj način se možete ošteti roštilj.</p>	

FIGYELEM! Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, mert a grillsütő helyes összeszerelésére és biztonságos használatára vonatkozó információkat tartalmaz. Kérjük, hogy a grill összeszerelése és használata előtt olvassa el és tartsa be az összes figyelmezetést és utasítást. Kérjük, örizzé meg ezt a kézikönyvet a későbbi használatra.

FIGYELEM! Az utasítások be nem tartása tüzet, robbanást, vagy égésveszélyt okozhat, amely anyagi károkat, személyi sérülést vagy halált eredményezhet.

SZÉN-MONOXID VESZÉLY! Az égő faszen szénmonoxidot bocsát ki, amelynek nincs szaga, és halált okozhat. Ezt a grillsütőt csak külterén használja és gondoskodjon a megfelelő szellőzésről.

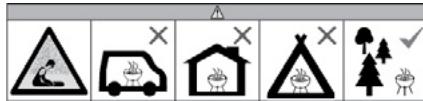
FIGYELEM! Ne használjon szeszes italt vagy benzint a gyújtáshoz vagy az újragyújtáshoz! Kizárolag az EN 1860-3 szabványnak megfelelő gyújtószereket használjon!

FIGYELEM! Ez a grill nagyon forró lesz, ne mozgassa a grillt működés közben.

FIGYELMEZTETÉS! Tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat.

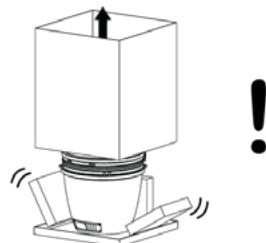
Ne főzzön addig, amíg a tüzelőanyag hamuval nem borított.

Ne használja beltérben! Ne használja a grillsütőt zárt és/vagy lakható térbén, pl. házakban, sátrákban, lakókocsikban, lakóautókban, csónakokban. A szénmonoxid-mérgezés halálos kimenetelű.

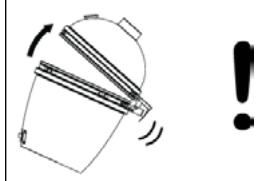


A KAMADO ÖSSZESZERELÉSE

Övakkonjon a kerámia grillsütő körül elhelyezett csomagoktól. Amikor eltávolítja a külső csomagolást, az alkatrészek kieshetnek és megsérülhetnek.



Amikor kinyitja a grill fedelét, ügyeljen arra, hogy az ne boruljon fel, a grill belsejében lévő dobozok eltávolításakor.



Legen óvatos a grillsütő összes kerámia alkatrészével.

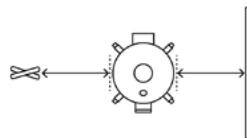
Amikor a grillsütőt az állványra helyezi, minden legalább 2 emberrel emelje fel.

A KAMADO BEÜZEMELÉSE

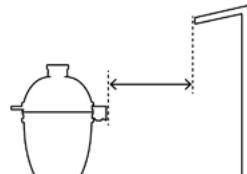
A grillsütőt mindenkor az összes vonatkozó helyi, állami és szövetségi tűzvédelmi előírásoknak megfelelően használja.

Minden használata előtt ellenőrizze az anyák, csavarok és anyás csavarok szilárdságát és biztonságosságát.

Tartson legalább 3 méter távolságot minden éghető anyagtól, mint pl. fa, száraz növények, fű, bozót, papír vagy vászon.



Tartson legalább 3 méter távolságot a felszabadítási szerkezetektől, falaktól, siniktól vagy más szerkezetektől.



A tüzelő készüléket (BC vagy ABC) mindenkor tartsa kézével, amíg a készüléket üzemelteti grillezés közben.

A grillsütőt használata előtt biztonságos, vízszintes alapra kell helyezni.

Ne mozgassa a grillsütőt egyenetlen felületeken.

Ne használja a grillsütőt fából készült vagy gyűlékony felületeken.

Mindig legyen óvatos a grillsütő minden mozgó részével, fennáll a beszorulás veszélye. Soha ne tartsa a kezét a zsanér rugóinak közelében.

KAMADO MEGGYŰJTÁSA

Alkohol, vényköteles vagy vény nélküli kapható gyógyszerek használata károsíthatja a felhasználó azon képességét, hogy a grillsütőt összeszerelje vagy biztonságosan működtesse.

Sosem töltsd túl a szénkosarat. Ez komoly sérüléseket és károkat okozhat a grillsütőben.

Kamado mérete	Maximális szénkapacitás (kg)
Compact (Kompakt)	0.8
Medium (Közepes)	1.6
Large (Nagy)	2.7
XL (Extra Nagy)	3.7

Javasoljuk, hogy az Ön preferenciájának megfelelő típusú szenet használjon. Nem javasoljuk a legtöbb brikketfajtát, mivel kellemetlen ízt bocsátthatnak ki.
Ajánlatos a grillsütő felhevíténi és a szenet vörösen izzón tartani legalább 30 percig az első sütés előtt.
Az első használat során csak egy helyen gyűjtse meg a szenet. A faszén több ponton történő megyűjtése gyors hőmérséklet-emelkedést okoz, ami károsíthatja a grillsütöt.
A tűz begyűjtése után hagyja, hogy a grill lassan felmelegedjen, részben kinyitva a légelzáró szelepet (szellőző nyílás) és a fedetelet (kémény). A grillsütő túl gyorsan történő felmelegítése teljesen nyitott légelzáró szeleppel és fedéllel károsíthatja a grillsütöt.
A KAMADO BEÁLLÍTÁSA ÉS KEZELÉSE
Minden alkalommal, mielőtt kinyitja a grillsütöt, tegye ezt óvatosan, és hagyja, hogy "büfőgön", hogy megelőzze a kicsapódást - a fehérén izzó hőhullámot, amelyet az oxigén kiáramlása okoz. Ezt a fedetelel enyhén (3 cm-re) kinyitva és 5 másodpercig várva tegye.
Olaj- vagy zsírtűz esetén ne próbálja meg vízzel eloltani. Azonnal hívja a tűzoltóságot. "BC" vagy "ABC" típusú tűzoltó készülék használata bizonyos körülmenyek között megfekezheti a tüzet.
A grillsütő nyitott lánggal működik. Tartsa távol a kezét, haját és arcát a lángoktól. Begyűjtéskor NE hajoljon a grill fölé. A laza haj és ruházat megyulladhat.
Ne érintse meg a grillsütő forró felületeit a megfelelő védőkesztyű használata nélkül.
Mindig olvassa el a használt védőkesztyű használati útmutatóját, és tartsa tiszteletben annak korlátait.
Ha forró fém alkatrészeket, például a grillt kezeli, viseljen megfelelő védőkesztyűt ÉS használjon hosszú, erős eszközöket, például megfelelő rácsemetőt.
A légelzáró szelep (szellőző nyílás) és a fedél (kémény) használat közben nagyon felforrósodhat, a működtetés során megfelelő hőálló kesztyű használata javasolt.
A kerámia kupola és az alap között található a tömítés. Ezt soha ne távolítsa el, mivel ez biztosítja a légmentes tömítést, amely segít a hőmérséklet szabályozásában.
Soha ne hagyja felügyelet nélkül a grillsütőt, amíg az be van gyűjtve.
Legyen óvatos, amikor kiveszi az ételeit a grillből. minden felület forró, és égesi sérüléseket okozhat. Használjon védőkesztyűt/konyhai fogókesztyűt és hosszú, erős főzőszerszámokat a forró felületek vagy a főzőfajtadékok fröccsenéséi ellen.
Győződjön meg róla, hogy a grill teljesen kihült, mielőtt elmosditja. Ajánlott a grillsütőt a zsanér alsó oldalainál fogva tartani, és hátrafelé húzni. Ne tolja!
Ne akadályozza az égés és a szellőzés áramlását. Ez a grillsütő károsodását okozhatja.
Soha ne olsa el a szenet vízzel, ez kárt okozhat a grillsütőben. Zárja le a légelzáró szelepet (szellőző nyílás) és a fedelelt (kéményt), hogy a tűz kialudjon. Ez eltarthat egy ideig.
Csak akkor tegye el a grillsütőt, ha az teljesen lehült a környezet hőmérsékletére.

A KAMADO TISZTÍTÁSA ÉS ÁPOLÁSA

Ne használjon vegyi alapú tisztítószeret a tömítésen. Szükség esetén óvatosan törölje le a kiömlött folyadékot vagy nedvességet. Ne sürolja vagy dörzsölje a tömítést, a túlzott dörzsölés kopást és/vagy károsodást okozhat.

Ne használjon vegyi alapú tisztítószeret vagy vizet a kerámia tisztításakor. Szükség esetén óvatosan törölje le a kiömlött folyadékot vagy nedvességet a kerámiairól.

A grillsütő belső kerámiaja a grillsütő hőmérsékletének 315 °C-ra emelésével tisztítható, zárt kupola mellett. Vigyázat, ne tegye ezt új grillsütővel vagy olyan grillsütővel, amelyet már egy ideje nem használtak! Ez károsíthatja a grillsütöt.

Amennyiben a grillsütőt egy ideig nem használták, melegítse fel a grillsütőt lassan, legfeljebb 200 °C-ra. Hagyja ezen a hőmérsékleten legalább 1 óra hosszúig, hogy a kerámia alkatrészek belsejében felgyülemlétt nedvesség eltároljon. Amennyiben nem így jár el, a grillsütő károsodhat.

TIPPEK ÉS TRÜKKÖK

Győződjön meg arról, hogy a hőmérséklet a grill első három használata során nem haladja meg a 200 Celsius-fokot.

A légelzáró szelep (szellőző) és a fedél (kémény) további nyitásával és/vagy zárasával a grill hőmérséklete szabályozható.

Soha ne hagyja felügyelet nélkül a grillsütőt. Az első használat során szokni kell a grillsütő hőmérsékletének beállítását, ezért javasoljuk, hogy folyamatosan figyelje a hőméretét.

A első három alkalommal, amikor a grillsütőt használja, hagyja, hogy a hőmérséklet fokozatosan 200 Celsius-fokig emelkedjen, de ne többre. Ez károsíthatja a grillsütöt.

A grillezés leállításához zárja le teljesen a légelzáró szelepet és a fedelelt. Ezáltal a tűz kialik, és a grill lehűl.

A GARANCIA AKTIVÁLÁSÁHOZ, KÉRJÜK, REGISZTRÁLJA A TERMÉKET



Regisztrálja Grill Guru a www.grillguru.com/registration oldalon keresztül.

A garancia igénybevételehez kérjük, regisztrálja Grill Guru a vásárlást követő 3 hónapon belül.

УВАГА! Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію; вона містить інформацію щодо правильного монтажу та безпечної використання жаровні для барбекю. Будь ласка, прочитайте та дотримуйтесь усіх попереджень та інструкцій, перш ніж збирати та використовувати жаровню для барбекю. Будь ласка, збережіть цю інструкцію для подальшого використання.

УВАГА! Недотримання цих інструкцій може привести до пожежі, вибуху або створити небезпеку зайнання, що може спричинити пошкодження майна, травмування або смерть.

НЕБЕЗПЕКА ЧАДНОГО ГАЗУ! При спалюванні деревного вугілля виділяється чадний газ, який не має запаху і може спричинити смерть. Використовуйте цю жаровню для барбекю лише на відкритому повітрі та подайте про належну вентиляцію.

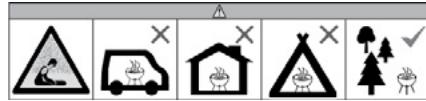
УВАГА! Не використовуйте спирт або бензин для розпалювання або повторного розпалювання вогню! Використовуйте тільки засоби для розпалювання вогню, які відповідають стандарту EN 1860-3!

УВАГА! Ця жаровня для барбекю дуже сильно нагрівається; не пересувайте її під час використання.

УВАГА! Тримайте дітей і домашніх тварин подалі.

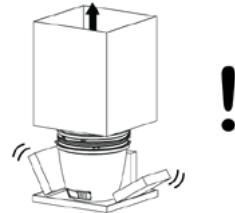
Не починайте приготування, поки на паливі не з'явиться шар золи.

Не використовуйте в закритих приміщеннях! Не використовуйте жаровню в закритому та/або житловому приміщенні, такому як напр. будинки, намети, дома-фургони, будинки на колесах, човни. Небезпека смерті в результаті отруєння чадним газом.

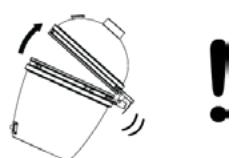


ЗБИРАННЯ ЖАРОВНІ КАМАДО

Уважно розпакуйте керамічну жаровню для барбекю. Коли ви зімістите зовнішню упаковку, деталі можуть випасти та зазнати пошкодження.



Відкрутивши кришку жаровні для барбекю, стежте, щоб вона не перекинулася, коли ви виймаете ящики з внутрішньої сторони решітки гриля.



Будьте обережні з усіма керамічними частинами жаровні для барбекю.

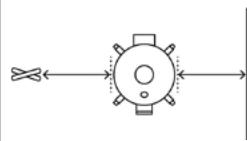
Приводчи жаровню для барбекю у стояче положення, завжди піднімайте її при наймені удвох.

ВСТАНОВЛЕННЯ ЖАРОВНІ КАМАДО

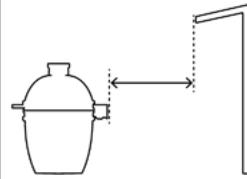
Завжди використовуйте жаровню для барбекю відповідно до всіх чинних місцевих, державних і федеральних протипожежних норм.

Перед кожним використанням перевірійте всі гайки, гвинти та болти, щоб переконатися, що вони надійно затягнуті.

Дотримуйтесь відстані при наймені 3 метри від усіх горючих матеріалів, таких як дерево, сухі рослини, трава, пензлі, папір або тканини.



Дотримуйтесь відстані при наймені 3 метри від надземних будівель, стін, поручнів або інших конструкцій.



Завжди тримайте вогнегасник (типу BC або ABC) напоготові під час роботи з жаровнею для барбекю.

Перед використанням жаровню для барбекю необхідно встановити на надійну рівну основу.

Не пересувайте жаровню для барбекю над нерівними поверхнями.

Не використовуйте жаровню для барбекю на дерев'яних або легкозаймистих поверхнях.

Завжди будьте обережні з будь-якою рухомою частиною жаровні для барбекю, оскільки існує небезпека затиснання. Ніколи не тримайте руки біля пружин петлі.

РОЗПАЛЮВАННЯ ЖАРОВНІ КАМАДО

Вживання алкоголю, ліків, що відпускаються за рецептом або без нього, може погіршити здатність користувача зібрати або безпечно використовувати жаровню для барбекю.

Ніколи не перевантажуйте вугільну корзину. Це може привести до серйозних травм і пошкодження барбекю.

Розмір камадо	Максимальна ємність вугілля (kg)
Compact (Компактний)	0.8
Medium (Середній)	1.6
Large (Великий)	2.7
XL (Дуже Великий)	3.7

<p>Ми рекомендуємо використовувати деревнє вугілля будь-якого типу на ваш смак. Радимо не використовувати більшість видів брикетів, оскільки вони можуть спричинити неприємний присмак.</p>
<p>Рекомендуємо розігріти жаровню для барбекю і тримати вугілля червоногарячим протягом прийайміні 30 хвилин перед першим приготуванням.</p>
<p>Під час першого використання запаліть вугілля лише в одному місці. Запалення вугілля в декількох місцях приводить до швидкого підвищення температури, що може спричинити пошкодження жаровні для барбекю.</p>
<p>Після розпалювання вогню дайте жаровні для барбекю повільно нагрітися, частково відкривши її заслінку (повітряний отвір) і верхню кришку (димохід). Занадто швидке нагрівання жаровні для барбекю з повністю відкритою заслінкою та верхньою кришкою може спричинити пошкодження жаровні для барбекю.</p>
<h3>НАЛАШТУВАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ЖАРОВНІ КАМАДО</h3> <p>Щоразу перед тим, як повністю відкрити жаровню для барбекю, робіть це обережно і давайте їй «прокашлатися», щоб запобігти сплаху — сплеску сильного жару, спричиненого надходженням кисню. Для цього злегка відкрийте кришку (на 3 см) і почекайте 5 секунд.</p> <p>У разі виникнення пожежі від масла або жиру не намагайтесь загасити пожежу водою. Негайно викликайте пожежну службу. Використання вогнегасника типу «ВС» або «ABC» може за дяких обставин допомогти локацізувати пожежу.</p> <p>Це жаровня для барбекю з відкритим полум'ям. Тримайте руки, волосся та обличчя подалі від полум'я. НЕ нахиляйтесь над решіткою гриля під час розпалювання. Розпущене волосся та одяг можуть загорітися.</p> <p>Не торкайтесь ГАРЯЧИХ поверхонь жаровні для барбекю без використання підходящих захисних рукавиць.</p> <p>Завжди читайте інструкцію до захисних рукавичок і дотримуйтесь зазначених у ній обмежень.</p> <p>Під час роботи з гарячими металевими частинами, такими як решітка гриля, надягайте підхідкі для цього захисні рукавички й використовуйте довгі міцні інструменти, такі як відповідний підйомник решітки.</p> <p>Заслінка (повітряний отвір) і верхня кришка (димохід) можуть сильно нагріватися під час використання. Під час роботи рекомендується використовувати відповідні термостійкі рукавички.</p> <p>Між керамічним куполом і основою знаходитьться прокладка. Николи не видаляйте її, оскільки вона забезпечує герметичність, яка допомагає регулювати температуру.</p> <p>Николи не залишайте розпалену жаровню для барбекю без нагляду.</p> <p>Будьте обережні, зімноючи їжу з решітки гриля. Усі поверхні ГАРЯЧІ та можуть спричинити опіки. Використовуйте захисні рукавиці/перчатки та довгі міцні інструменти для приготування їжі, щоб забезпечити захист від гарячих поверхонь або бризок рідини від їжі.</p> <p>Перш ніж пересувати жаровню для барбекю, переконайтесь, що вона повністю охолоджена. Радимо тримати жаровню для барбекю за нижні сторони петл та тягнути її на себе; не штовхайте її.</p> <p>Не перешкоджайте розповсюдження горіння та вентиляції. Це може спричинити пошкодження жаровні для барбекю.</p>

Ніколи не гасіть деревнє вугілля водою, це може пошкодити жаровню для барбекю. Закрійте заслінку (повітряний отвір) і верхню кришку (димохід), щоб вогонь згас самостійно. Це може зайняти деякий час.

Заносіть жаровню для барбекю до приміщення лише тоді, коли вона повністю охолоне до кімнатної температури.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ЖАРОВНЕЮ КАМАДО

Не використовуйте засоби на хімічній основі для чищення прокладки. При необхідності обережно витріть будь-яку пролиту рідину або вологу. Не треба сильно терти чи шкрабти прокладку; надмірне тертя може привести до зносу та/або пошкодження.

Не використовуйте засоби на хімічній основі або воду під час чищення кераміки; якщо необхідно, обережно витріть будь-яку пролиту рідину або вологу з поверхні кераміки.

Внутрішню керамічну поверхню жаровні для барбекю можна очистити, піднівши температуру жаровні до 315° за Цельсієм із закритим куполом. Обережно, не робіть цього з новою жаровнею, або з жаровнею, якою давно не користувалися! Це може привести до пошкодження жаровні.

Якщо жаровнею деякий час не користувалися, повільно розігрійте її до максимальної температури 200° за Цельсієм. Залиште її при цій температурі мінімум на 1 годину, щоб волога, яка накопичилася всередині керамічних частин, випарувалася. Якщо не робити цього, можна пошкодити жаровню.

ПОРАДИ ТА ПІДКАЗКИ

Слідкуйте за тим, щоб температура, коли ви використовуєте жаровню перші три рази, не перевищувала 200° за Цельсієм.

Шляхом подальшого відкриття та/або закриття заслінки (повітряного отвору) і верхньої кришки (димохіду), можна регулювати температуру жаровні.

Ніколи не залишайте жаровню без нагляду. Під час первого використання потрібно буде звінкнути до способу регулювання температури жаровні; тому ми рекомендуємо уважно стежити за термометром.

Щоб припинити приготування на грилі, повністю закрійте заслінку та верхню кришку. Це загасить вогонь і дасть жаровні охолонути.

Щоб припинити приготування на грилі, повністю закрійте заслінку та верхню кришку. Це загасить вогонь і дасть жаровні охолонути.

ДЛЯ АКТИВАЦІЇ ГАРАНТІЇ, БУДЬ ЛАСКА, ЗАРЕЄСТРУЙТЕ СВІЙ ПРОДУКТ



Зареєструйте свій Grill Guru на сайті www.grillguru.com/registration

Щоб скористатися гарантією, будь ласка, зареєструйте Grill Guru протягом 3 місяців після покупки.

تحذير! يرجى قراءة هذا الدليل بتأني، فهو يحتوي على معلومات حول التجمع المناسب والاستخدام الآمن للشواية. يرجى قراءة التحذيرات والإرشادات والالتزام بها قبل تجميع الشواية واستخدامها.

رجو الاحتفاظ بهذا الدليل للرجوع اليه في المستقبل.

تحذير! قد يتسبب عدم اتباع هذه التعليمات في نشوب حريق أو انفجار أو الاختراق مما قد يؤدي إلى تلف الممتلكات أو وقوع إصابة شخصية أو حدوث وفاة.

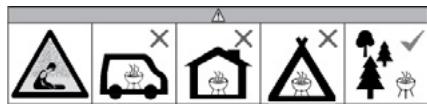
مخاطر انتشار أحادي أكسيد الكربون! ينبعث من القسم المحترق غاز أحادي أكسيد الكربون وهو غاز عديم الرائحة وقد يتسبب في الوفاة. استخدم هذه الشواية في المناطق الخارجية فقط وتأكد من وجود تهوية مناسبة.

تحذير! لا تستخدم الكحول أو البنزين للشعال أو إعادة الإشعال! ولا تستخدم سويف معدات مكافحة الحرائق المخواقة مع معيار EN 1860-3.

تحذير! تصبح هذه الشواية ساخنة جدًا، لذا، لا تحررها أثناء التشغيل.

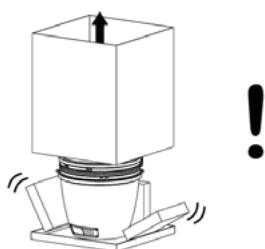
تحذير! ستتصبح هذه الشواية ساخنة جدًا، لذا، لا تحررها أثناء التشغيل.
لا تقم بالطهي قبل أن تكون فوق الوقود طبقة من الرماد.

من كسل لاصوصاً أو لعنة ملوكنا! كملوكنا! يدخلونكم في الهموم! دخليتستلا
هموم! سللا! ضر عطلاب! سيدق! براوة! لمقتنطلا! رانباوا! او! ليات! بـ! كـ! مـ! يـ! لـ! اـ! لـ! شـ!



وداماك ٰقياوش عيمج

دن عف. يـ! فـ! خـ! الـ! ٰقياوشـ! لـ! وـ! عـ! وـ! رـ! وـ! مـ! لـ! تـ! اـ! وـ! بـ! عـ! لـ! مـ! بـ! تـ!



دو وجومـ! لـ! قـ! يـ! دـ! انـ! صـ! لـ! لـ! اـ! زـ! اوـ! ٰقيـ! اوـ! شـ! لـ! اـ! طـ! حـ! تـ! دـ!



عـ! مـ! لـ! اـ! عـ! اـ! انـ! ثـ! دـ! يـ! دـ! شـ! لـ! رـ! دـ! حـ! لـ! اـ! خـ!

آمـ! اـ! دـ! اـ! عـ! فـ! رـ! بـ! لـ! مـ! جـ! لـ! ٰقيـ! اوـ! شـ! لـ! عـ! ضـ! دـ!

وداماك ٰقياوش زيـ! هـ!

قـ! اـ! رـ! جـ! لـ! ٰقيـ! اوـ! شـ! لـ! عـ! يـ! مـ! جـ! نـ! دـ!

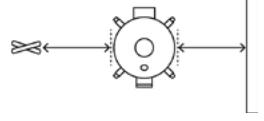
اـ! دـ! بـ! لـ! مـ! جـ! لـ! ٰقيـ! اوـ! شـ! لـ! مـ! دـ!

يـ! غـ! اـ! بـ! لـ! اوـ! لـ! مـ! اوـ! عـ! يـ! مـ! جـ! نـ! دـ!

نـ! دـ!

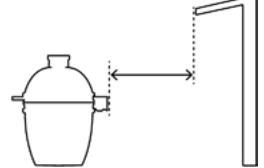
ثـ! اـ! تـ! اـ! بـ! اـ! لـ! لـ! مـ!

دـ!



فقـ! اـ! نـ! دـ!

رـ! يـ! خـ!



لوـ! صـ! وـ! لـ! نـ! كـ! مـ!

ٰقيـ! اوـ! شـ! لـ! تـ! بـ! ثـ!

دـ!

وـ! يـ! سـ! مـ! لـ! رـ! يـ! غـ!

لـ! اـ! عـ! اـ! شـ!

كـ! رـ! حـ!

ءـ! اـ! شـ! آـ! بـ! مـ!

لـ! مـ!

وداماك ٰقياوش لاعـ!

ٰقيـ! بـ! طـ! لـ! اـ! تـ! اـ! فـ! صـ! وـ!

ٰقيـ! دـ!

ٰقيـ! اـ! شـ!

عـ! مـ!

بـ! بـ! سـ!

ٰقيـ! اوـ! شـ!

لـ! لـ!

ٰقيـ! بـ! اـ! صـ!

دـ!

رـ!

دـ!

کب صاخلا نامضلا لیعفتل
کب صاخلا حتنهلا لیعفت



لالخ نم وروج ليرج ليجست ب مق
www.grillquru.com/registration

صاخلا نامضلانم ۆدافتسلال
Guru Grill لیجست یجری ، کب
ئاراشل دا بە دەپنەزەرە

ISPĖJIMAS! Atidžiai perskaitykite šį vadovą, kuriamo pateikiama informacija apie tinkamą kepsninės surinkimą ir saugų naudojimą. Prieš surinkdami ir naudodami kepsnинę, perskaitykite ir laikykites visų įspėjimų ir instrukcijų. Pasirinkite šį vadovą ateiciā.

ISPĖJIMAS! Nesilaikant šių instrukcijų gali kilti gaisras, sprogimas, kilti arba nudegimo pavojus, dėl kurio gali būti padaryta žala turtui, sužaloti ar net žūti žmonės.

ANGLIES MONOKSIDO PAVOJUS! Deginant medžio anglį išsiskiria anglies monoksidas, kuris neturi kvapo ir gali sukelti mirtį. Šią kepsninę naudokite tik lauke, kad būtų užtikrinta tinkama ventiliacija.

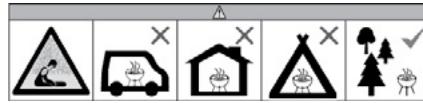
ISPĖJIMAS! Nenaudokite spirito ar benzino apšvietimui ar pakartotiniams apšvietimui! Naudoti tik židinius, atitinkančius EN 1860-3 reikalavimus!

ISPĖJIMAS! Veikimo metu kepsninę labai jkaista, nejudinkite jos naudojimo metu.

ISPĖJIMAS! Saugokite nuo vaikų ir augintinių.

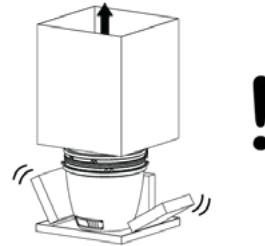
Nekepkite, kol kurias nepadengti pelenų sluoksniu.

Nenaudokite patalpoje! Nenaudokite kepsninės uždaroję ir (arba) gyvenamoje vietoje, pvz. namai, palapinės, karavanai, nameliai ant ratų, valtys. Apsinuodijus anglies monoksidu, kyla mirtinas pavojus.



KAMADO KEPSENINĖS SURINKIMAS

Atkreipkite dėmesį į pakutes, dedamas aplink keraminę kepsninę. Išimant iš išorinės pakutės atskiros dalys gali iškristi ir būti sugadintos.



Atidarydami kepsninės dangtį stebékite, kad jis neapvirstyti išimant dėžes, esančias kepsninės viduje.



Būkite atsargūs su visomis keraminėmis kepsninės dalimis.

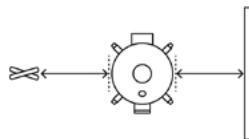
Kepsninę išstatant į stovą, ją turi kelti ne mažiau kaip 2 žmonės.

KAMADO KEPSENINĖS PARUOŠIMAS NAUDOTI

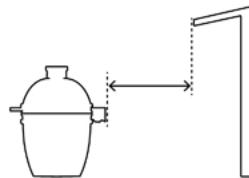
Visada naudokite kepsninę laikydami visų taikomų vietinių, šalių ir federalinių prieigaisrinės saugos reikalavimų.

Prieš kiekvieną naudojimą patirkinkite visas veržles, poveržles ir varžtus, kad išsitikintumėte, jog jie priveržti ir pritrivinti.

Laikykites bent 3 metrų atstumo nuo visų degių medžiagų, pvz., medienai, sausai augalai, žolė, šepečys, popierius ar drobė.



Išlaikykite ne mažesnį kaip 3 metrų atstumą nuo viršutinės konstrukcijos, sienų, begali ar kitų konstrukcijų.



Naudojimo metu visada laikykite tinkamą gesintuvą (BC arba ABC) šalia kepsninės.

Prieš naudojimą kepsnинę turi būti sumontuota ant saugaus lygaus pagrindo.

Nestatykite kepsninės ant nelygių paviršių.

Nenaudokite kepsninės ant medinių ar degių paviršių.

Visada būkite atsargūs su bet kuria judančia kepsninės dalimi, nes kyla pavojus įstrigti. Niekada nelaikykite rankų šalia vyrių spyruoklių.

KAMADO KEPSENINĖS UŽDEGIMAS

Alkoholio, receptinių ar nerceptinių vaistų vartojimas gali pakenkti gebejimui tinkamai surinkti arba saugiai naudoti kepsninę.

Niekada neperpildykite anglies déklę. Tai gali sukelti rūmtų sužalojimų ir pažeidimų barbekiu.

Kamado dydis	Maksimalus anglies talpa (kg)
Compact (Kompaktiškas)	0.8
Medium (Vidutinis)	1.6
Large (Didelis)	2.7
XL (Labai Didelis)	3.7

Rekomenduojame naudoti medžio anglių rūšį pagal jūsų pageidavimą. Rekomenduojame nenaudoti daugumos rūšių medienos briketų, nes jie gali nulemti nemalonų skonį.
Rekomenduojama kepsninę įkaitinti, o anglis palaikyti įkaitusias iki raudonumo prieš pirmą kartą kepat ne mažiau kaip 30 minučių.
Pirma kartą naudodami, uždegkite anglį tik vienoje vietoje. Medžio anglies uždegimas keliose vietose sukelia stagių temperatūros pakilimą, kuris gali pažeisti kepsninę.
Užkure ugnį, leiskite kepsninei lėtai įkaistti, iš dalies atidarydami sklendę (oro įleidimo angą) ir viršutinį dangtelį (kaminą). Per greitai įkaitinus kepsninę su visiškai atidaryta sklende ir viršutiniu dangteliu, galima sugadinti kepsninę.
KAMADO KEPSNINĖS DERINIMAS IR TVARKYMAS
Kiekvieną kartą prieš atidarydami kepsnинe, darykite tai atsargiai ir išleiskite susikaupusius garus, kad išvengtumėte šviesos žibynio – karščio pliūpsnio, kuri sukelia degunones antplūdis. Padarykite tai šiek tiek atidarydami dangtį (3 cm) ir palaukite 5 sekundes.
Alyvos ar tepalo gaisro atveju nemieginkite gesinti vandeniu. Nedelsdami skambinkite ugniaigiesiams. Naudojant „BC“ arba „ABC“ tipo gesintuvą, tam tikromis aplinkybėmis ugnį gali pavykti suvalyti.
Kepsninė dega atvira liepsna. Saugokite rankas, plaukus ir veidą nuo liepsnos. Uždegdami NESILENTEKITE virš grotelių. Palaidi plaukai ir laisvi drabužiai gali užsidegti.
Nelieskite KARŠTŲ kepsninės paviršių be tinkamų apsauginių pirštinių.
Visada perskaitykite naudojamų apsauginių pirštinių vadovą ir laikykite jų apribojimų.
Dirbdami su karštomis metalinėmis dalimis, pvz., grotelėmis, mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines IR naudokite ilgus tvirtus rankius, pvz., tinkamą grotelių keltuvą.
Naudojimo metu sklendę (oro įleidimo angą) ir viršutinį dangtelį (kaminas) gali labai įkaisti, todėl darbo metu patartina mūvėti tinkamas karščiu atsparies pirštines.
Tarp keramino kupolo ir pagrindo rasite tarpiklį. Niekada jo nenuimkite, nes jis užtikrina kepsninės sandarumą, padedantį reguliuoti temperatūrą.
Nepalikite degančios kepsninės be priežiūros.
Būkite atsargūs išimdami maistą iš kepsnинe. Visi paviršiai yra KARŠTI ir gali nudeginti. Naudokite apsaugines pirštines/ puspirštines ir ilgus, tvirtus maistų ruošimo rankius, kad apsaugotumėte nuo karštų paviršių ar kepimo skysčių pulsų.
Prieš perkeldami kepsninę įsitikinkite, kad ji visiškai atvėsus. Kepsninę rekomenduojama laikyti už aptinių virių krastų ir traukite atgal, nestumkite.
Netrukdykite degimo ir ventiliacijos cirkuliacijos. Taip darydami galite sugadinti kepsninę.
Niekada negesinkite anglies vandeniu, nes tai gali sugadinti kepsninę. Uždarykite sklendę (oro įleidimo angą) ir viršutinį dangtelį (kaminą), kad ugnis užgesčia. Tai gali užtrukti šiek tiek laiko.

Kepsninę padėkite sandėliuoti tik tada, kai ji visiškai atvės iki aplinkos temperatūros.	
KAMADO KEPSNINĖS VALYMAS IR PRIEŽIŪRA	
Tarpiklių valymui nenaudokite cheminių valiklių. Jei reikia, švelniai nuvalykite išsiliejusias medžiagias ar drėgmę. Netrinkite ir nespauskite tarpiklio, nes per didelis trynimas gali pagreitinti nusidėvėjimą ir (arba) sugadinti.	
Valydami keramiką nenaudokite cheminių valiklių ar vandens, jei reikia, švelniai nuvalykite nuo keramikos išsiliejusias medžiagias ar drėgmę.	
Kepsninės vidinę keramiką galima nuvalyti pakelus kepsninės temperatūrą iki 315 °C su uždarytu kupolu. Atsargiai, nedarykite to su nauja ar kurį laiką nenaudota kepsnine! Tai gali sugadinti kepsninę.	
Kai kepsnинe kurį laiką nenaudojama, lėtai įkaitinkite kepsninę iki maksimalios 200 °C temperatūros. Palikite šioje temperatūroje mažiausiai 1 valandą, kad išgarotų keraminių dalių viduje susikaupusi dregmė. To nepadarus galite sugadinti kepsninę.	
PATARIMAI IR GUDRYBĖS	
Įsitikinkite, kad per pirmuosius tris kepsninės naudojimo kartus temperatūra neviršija 200 °C.	
Daugiau atidarantr ir (arba) uždarant sklendę (oro įleidimo angą) ir viršutinį gaubtą (kaminą), galima reguliuoti kepsninės temperatūrą.	
Niekada nepalikite kepsnинe bės priežiūros. Pirmo naudojimo metu turite priprasti prie kepsninės temperatūros reguliavimo būdo, todėl rekomenduojame atidžiai stebeti termometrą.	
Pirmus tris kepsninės naudojimo kartus leiskite temperatūrai palaipsniui pakilti iki 200 °C, ne daugiau. Priešingu atveju galite sugadinti kepsninę.	
Norédami nustoti kepti ant grotelių, visiškai uždarykite sklendę ir viršutinį dangtelį. Dėl to ugnis užges, o kepsnинe atvės.	
NORÉDAMI AKTYVUOTI GARANTIJĄ, UŽREGISTRUOKITE GAMINĮ	
	Užregistruokite savo "Grill Guru" per www.grillguru.com/registration
	Norédami pasinaudoti garantija, užregistruokite "Grill Guru" gaminį per 3 mėnesius nuo įsigijimo.

BRĪDINĀJUMS! Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, tā satur informāciju par pareizu grila montāžu un drošu lietošanu. Pirms grila montāžas un lietošanas, lūdzu, izlasiet un ievērojet visus brīdinājumus un instrukcijas. Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzzīrijai.

BRĪDINĀJUMS! Šo norādījumu neievērošana var radīt aizdegšanos, sprādzienu vai apdegumus, kas var izraisīt ipašuma bojājumus, traumas vai nāvi.

BIŠTAMI - OGLEKĻA MONOKSĪDS! Dedzinot ogles, izdalās oglēkļa monoksīds, kam nav smakas un kas var izraisīt nāvi. Izmantojet šo grili tikai ārpus telpām un nodrošiniet pienācīgu ventilāciju.

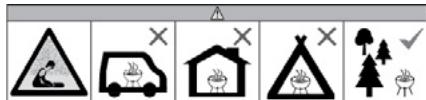
BRĪDINĀJUMS! Neizmantojet aizdedzināšanai vai atkārtotai aizdedzināšanai spirtu vai benzīnu! Lietojet tikai EN 1860-3 atbilstošos degmaisījumus!

BRĪDINĀJUMS! Šīs grilsloži stori sasils, darbības laikā nepārvietojiet to.

BRĪDINĀJUMS! Nelietojet bērniem un mājdzīvniekiem sasniedzamā vietā.

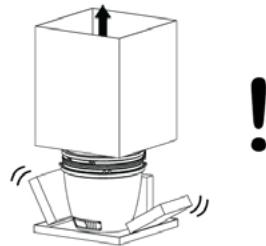
Negatavojiet ēdienu, pirms degmaisījums nav pārklājes ar pelnu kārtīju.

Nelietojet iekštelpās! Nelietojet barbekjū ierobežotā un/vai apdzīvojamā telpā, piemēram, mājās, teltīs, treileros, apdzīvoamos vieglajos automobiljos, laivās. Nāvējošas saindešanās ar oglēkļa monoksiķu briesmas.

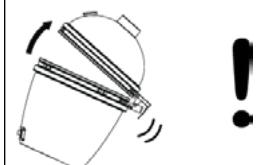


KAMADO MONTĀŽA

Uzmanieties no iepakojumiem, kas novietoti ap keramikas grili. Noņemot ārējo iepakojumu, detaljas var izkrust un tikt bojātas.



Atverot grila vāku, pārliecinieties, ka tas neapgāzīsies, kad jūs izņemst kastes grila iekšpusē.



Eset pissardzīgi ar visām grila keramikas daļām.

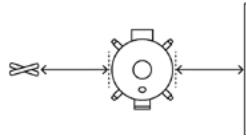
Novietojot grilu statīvā, vienmēr paceliet to vismaz divatā.

KAMADO UZSTĀDĪŠANA

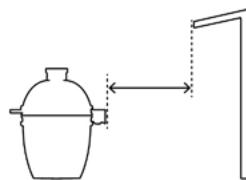
Vienmēr izmantojet grili saskaņā ar visiem piemērojamajiem vietējiem, valsts un federālajiem ugunsdrošības noteikumiem.

Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet visus uzgriežņus, skrūves un bulkskrūves un pārliecinieties, vai tās ir stingri un droši pievilktais.

Ievērojet vismaz 3 metru attālumu no visiem degošiem materiāliem - tādiem kā koks, sausie augi, zāle, slotīas, papīrs vai audekls.



Ievērojet vismaz 3 metru attālumu no augšējās konstrukcijas, sienām, sliedēm vai citām konstrukcijām.



Strādājot ar grili, vienmēr turiet gatavibā ugunsdzēšamo aparātu (BC vai ABC).

Pirms lietošanas grils jānovieto uz stabīlas pamates.

Nelieci grili uz nelidzenas virsmas.

Nelietojet grili uz nelidzenas vai degoša materiāla virsmas.

Vienmēr uzmanīgi rikojieties ar visām kustīgajām grila daļām, jo pastāv iesprūšanas risks. Nekad neturiet rokas eņģes atsperru tuvumā.

KAMADO AIZDEDZINĀŠANA

Alkohola, recepšu vai bezrecepšu medikamentu lietošana var traucēt lietotāja spējai salikt vai droši rikoties ar grili.

Nekādā gadījumā nepārpildiet oglu grozu. Tas var radīt nopietnas traumas un bojāt grili.

Kamado izmērs	Maksimālais ogļu daudzums (kg)
Compact (Kompakts)	0.8
Medium (Vidējs)	1.6
Large (Liels)	2.7
XL (Loti Liels)	3.7

Mēs iesakām izmantot ogles pēc jūsu izvēles. Mēs neiesakām izmantot lielāko daļu briķešu veidu, jo otrs var rasties nepatikama garša.
Pirms pirmās ēdienu gatavošanas reizes ieteicams grilu uzsildīt un ogles turēt karstas un sarkanas vīsmāz 30 minūtes.
Pirmajā lietošanas reize aizdedzinēt ogles tikai vienā vietā. Oglu aizdedzināšana vairākās vietās rada strauju temperatūras paugstīnāšanos, kas var sabojāt barbekjū.
Pēc 1. uguns aizdegšanās jaujiet barbekjū lēnām uzkarst, daļēji atverot aizbīdņi (gaisa ieplūdi) un augšējo vāciņu (skursteni). Barbekjū uzkaršēšana pārāk ātri ar pilnībā atvērtu aizbīdņi un augšējo vāciņu var nodarīt bojājumus barbekjū.
KAMADO REGULĒŠANA UN DARĪBĀ
Katrai reizi pirms barbekjū atvēršanas rikojetes uzmanīgi un jaujiet tai "noraustities", lai novērstu uzplaksniju — karstuma uzslešmojumu, ko izraisa šķabekļa pieplūdums. Dariet to, nedaudz atverot vāku (3 cm), un pagaidiet 5 sekundes.
Elijas vai smēriņu aizdegšanās gadījumā nemēģiniet dzēst ar ūdeni. Nekavējoties zvaniet ugunsdzēsējiem. Izmantojot "BC" vai "ABC" tipa ugunsdzēšamo aparātu, dažos gadījumos ugnī var apturēt.
Barbekjū ir atklāta liesma. Turiet rokas, matus un seju prom no liesmām. Aizdedzināšanas laikā NELiecieeties pār grili. Vajā izlaisti mati un apģērbas var aizdegties.
Nepieskarieties bārbekjū KARSTĀM virsmām, ja neizmantojat piemērotus aizsargācīdus.
Vienmēr izlasiet izmantoto aizsargājošo cīmdu lietošanas instrukciju un ievērojet tā ierobežojumus.
Rikojetes ar karstām metāla daļām, piemēram, grili, valkājiet piemērotus aizsargācīdus UN izmantojiet garus, izturīgus instrumentus, piemēram, atbilstošu režģu pacēlāju.
Aizbīdnis (gaisa ieplūde) un augšējais vāciņš (skurstenis) lietošanas laikā var būt ļoti karsts, darbības laikā ieteicams izmantot piemērotus karstumizturīgus cīmdu.
Starp keramikas kupolu un pamatni jūs atradisiet bliivi. Nekad to noņemiet, jo tā nodrošina hermētisku blīvējumu, kas palīdz regulēt temperatūru.
Nekad neatstājiet barbekjū bez uzaudzības, kas tas ir aizdedzināts.
Eset piesardzīgi, noņemot pārtiku no grila. Visas virsmas ir karstas un var izraisīt apdegumus. Izmantojiet aizsargājošus cīmdu/dūraijus un garus, izturīgus instrumentus aizsardzībai no karstām virsmām vai izšķakstīties no šķīdrumiem.
Pirmais pārvietot barbekjū, pārliecīnieties, vai tas ir pilnībā atdzīsis. Ieteicams turēt barbekjū pie enģes apakšējam malām un vilkt atpakaļ, nestumt to.
Netraucējiet degšanas plūsmu un ventilāciju. Šādi rikojetes, var tikt sabojāts barbekjū.
Nekad nedzēsiet kokogles ar ūdeni, tas var nodarīt bojājumus grilam. Aizveriet aizbīdņi (gaisa ieplūdi) un augšējo vāciņu (skursteni), lai jautu ugunij izdzīst. Tas var aizņemt kādu laiku.
Nolieciet barbekjū glabāšanā tikai tad, kad tas ir pilnībā atdzīsis līdz āra temperatūrai.

KAMADO TĪRĪŠANA UN APKOPE

Neretiniet bliivi ar ķīmiskiem tīrīšanas līdzekļiem. Ja nepieciešams, viegli noslaukiet no plūdes vai mitrumu. Nekasiet un neberziet bliivi, pārmērīga berzēšana var izraisīt nodilumu un/vai bojājumus.

Tirot keramiku, neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus vai ūdeni. Ja nepieciešams, uzmanīgi noslaukiet no keramikas izšķakstītās vielas vai mitrumu.

Barbekjū iekšējo keramiku var notirīt, pauaugstinot grila temperatūru līdz 315 ° pēc Celsija ar aizvērtu kupolu. Eset piesardzīgi, nedarot to ar jaunu barbekjū vai ar barbekjū, kas kādu laiku nav izmantots! Tas var nodarīt bojājumus grilam.

Kad barbekjū kādu laiku nav izmantots, lēnām uzkaršējiet barbekjū līdz maksimāli 200 ° pēc Celsija. Atstājiet ūjā temperatūrā vismaz 1 stundu, lai keramikas detalju iekšpusē uzkrājies mitrums iztvaikotu. To nedarot, var sabojāt barbekjū kaitējumu.

PADOMI UN IETEIKUMI

Pārliecīnieties, ka pirmajās trīs barbekjū lietošanas reizes temperatūra nepārsniedz 200°C.

Tālāk atverot un/vai aizverot aizbīdņi (gaisa ieplūde) un augšējo vāciņu (skursteni), var regulēt grila temperatūru.

Nekad neatstājiet barbekjū bez uzaudzības. Pirms lietošanas laikā jums jāpierod pie tā, kā tiek pielāgota barbekjū temperatūra, tāpēc mēs iesakām uzmanīgi novērot termometru.

Pirmajās trīs barbekjū lietošanas reizes jaujiet temperatūrai pakāpeniski paugstīnāties līdz 200°C pēc Celsija, nevis vairāk. Šādi rikojetes, var sabojāt barbekjū.

Lai pārtrauktu grilēšanu, pilnībā aizveriet aizbīdņu un augšējo vāciņu. Tādējādi uguns nodzīst un barbekjū atdzīst.

LAI AKTIVIZĒTU GARANTIJU, LŪDZU, REĢISTRĒJET SAVU PRODUKTU



Reģistrējiet savu Grill Guru, izmantojot www.grillguru.com/registration

Lai izmantotu garantiju, lūdzu, reģistrējiet savu Grill Guru 3 mēnešu laikā pēc iegādes.

HOIATUS! Palun lugege antud kasutusjuhendit hoolikalt, see sisaldab teavet grilli nõuetekohase kokkupaneku ja ohutu kasutamise kohta. Enne grilli kokkupanekut ja kasutusele võttu lugege ja järgige kõiki hoiatusi ning juhiseid. Palun hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

HOIATUS! Käesolevate kasutusjuhendite eiramine võib põhjustada tule-, plahvatus-, pöletus-, või sõittimisohu, mis võib põhjustada varalist kahju, kehavigastusi või surma.

VINGUGAASI OHT! Söe pöletamisel tekib vingugaas – lõhnatava gaas, mis võib põhjustada inimestel ja loomadel lämbumist. Seetõttu on Kamado grill mõeldud kasutamiseks ainult välitingimustes ja tagada nõuetekohane ventilatsioon.

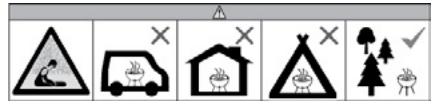
HOIATUS! Ärge kasutage süütevedelikku, alkoholi või bensiini grilli süütamiseks või uuesti süütamiseks! Kasutage ainult EN 1860-3 nõuetele vastavaid süüteabivahendeid!

HOIATUS! Grill võib minna kasutamisel väga kuumaks. Ärge liigutage grilli kasutamise ajal.

HOIATUS! Ärge laske lapsi ega lemmikloomi grilli lähepusse, kui grill on kasutusel.

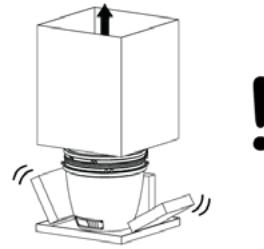
Ärge alustage grillimist enne kui söe peale on tekkinud tuhakiht.

Ärge kasutage siseruumides! Ärge kasutage grilli suletud ja/või elamiskölblike ruumides, nt. majades, telkides, haagissuvilates, matkakautodes, veesõidukites. Vingugaasimürgistus oht (süsikunmonoksiidi mürgistus), mis võib lõppeda surmaga.



KAMADO KOKKUPANEK

Ettevaatust pakendi avamisel! Välispakendi eemaldamisel võivad detailid välja kukkanud ja seeläbi kahjustada.



Avage grilli kuppel ja veenduge, et see ümber ei kuku, kui eemaldate komponendid grilli sisemusest.



Ettevaatu! Käitlege keramilisi detaile ettevaatlikult.

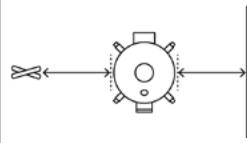
Grilli paigaldamisel ja töötamisel alusele tuleks kaasata alati vähemalt 2 inimest.

KAMADO ÜLESPANEK

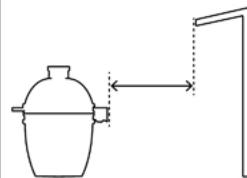
Kasutage grilli alati kooskõlas kehitavate kohalike, riiklike tuleohutuseeskirjadega.

Enne iga kasutamist kontrollige ja veenduge, et kõik mutrid, krivid ja pooldid on pingul ja kindlalt kinnitatud.

Hoidke grilli vähemalt 3 meetri kaugusel köögist kergesti süttivatest materjalidest, nagu puit, kuivanud hein või rohi, puulastud, kuivanud lehed jne.



Hoidke grilli minimaalselt 3 meetri kaugusel ülakonstruktsioonidest, varboseintest, vördest või muudest konstruktsioonidest.



Hoidke tulekustuti (BC või ABC) grilli kasutamise ajal alati käepärast.

Grill tuleb enne kasutamist paigaldada ohutule ja tasasele alusele.

Ärge liigutage grilli üle ebatasase pinna.

Ärge kasutage grilli puidust või tuleohtlikel pindadel.

Olge alati ettevaatlik grilli mis tahes liikuvate osadega. Ärge kunagi hoidke käsi liigendi vedruse läheduses.

KAMADO SÜÜTAMINE

Alkoholi, retsepti- või käsimüügiravimite kasutamine võib halvendada kasutaja võimet grilli kokku panna või seda ohultult käsitseta.

Ärge kunagi täitke sütekorvi üle. See võib põhjustada tõsisid vigastusi ja kahjustada grilli.

Kamado suurus	Maksimaalne süte maht (kg)
Compact (Kompaktne)	0.8
Medium (Keskmine)	1.6
Large (Suur)	2.7
XL (Väga Suur)	3.7

Soovitame kasutada teie eelistustele vastavat söötüpi. Soovitame mitte kasutada söebrikette, kuna need võivad tekitada ebameeldivat maitset.
Enne esimest grillimist on soovitatav grilli eelnevalt kuumutada ja hoida sõid vähemalt 30 minutit hõoguvana.
Esimisel kasutuskorral süüdake süs! ainult ühes kohas. Vastasel juhul, tõuseb temperatuur liiga kiiresti ja see võib grilli kahjustada.
Pärast tulu süütamist laske grillil aeglaselt kuumeneda, avades osaliselt ventilatsiooniva (õhu sisselaskeava) ja ülemise klapi (korstna). Liiga kiire grilli kuumenemine täielikult avatud klapi ja sulguriga võib grilli kahjustada.
KAMADO KOKKUPANEMINE JA KÄSITLEMINE
Avage grill iga kord ettevaatlust ja laske tal "purskuda", et vältida tagasilööki - hapniku sissevoost põhjustatud kuumuse tõusu. Selleks avage kaan kergelt (3 cm) ja oodake 5 sekundit.
Õli- või rasvapõlengu korral ärge püüdke kustutada veega. Helistage viivitamatult tuletörjesse! "BC" või "ABC" tulekustuti kasutamine võib mõningate juhtudel tulekahju tõkestada.
Grillil on lahtine leek. Hoidke käed, juuksed ja nägu leekidest eemal. Ärge kummarduge grilli kohale selle süütamise ajal. Lahtised juuksed ja riided võivad süttida.
Ärge piudutage grilli kuumi pindu ilma vastavate kaitsekinnasteta.
Lugege alati hoolikalt kasutatavate kaitsekinnaste kasutusjuhendit ja pöörake tähelepanu piirangutele.
Kuumade metallosade, nagu grill, käitsimisel kasutage sobivaid kaitsekindaid ja eelstatuna pikki, tugevaid abivahendeid, näiteks grillresti töstjat.
Ventilatsiooniva (õhu sisselaskeava) ja ülemine klapp (korsten) võivad kasutamise ajal minna väga kuumaks, seetõttu on soovitatav kasutada vastavaid kuumakindlaid kindaid.
Keraamilise kupli ja aluse vahelt leiate tihendi. Seda ei tohi kunagi eemaldada, sest see tagab õhukindla tihendi, mis aitab temperatuuri reguleerimisega.
Ärge jätkke kunagi põlevat grilli järelevalvet.
Olge ettevaatlak toidu eemaldamisel grillilt kuna köik pinnad on kumad ja võivad põhjustada põletusi. Kasutage kaitsekindaid/pikki, tugevaid toiduvalmistamise vahendeid, et kaitsta end kuumade pindade või pritsmete eest.
Veenduge, et grill on enne teisaldamist täielikult jahtunud. Soovitatav on hoida kinni grilli alumisest servast ja tömmata seda tahapoole, mitte lükata.
Ärge takistage põlemisprotsessi ja ventilatsiooni. See võib grilli kahjustada.
Ärge kunagi kustutage sütt koos veega, see võib grilli kahjustada. Sulgege ventilatsiooniva (õhu sisselaskeava) ja ülemine klapp (korsten), et lasta tulel kustuda. See võib vötta aega.
Hoiustage grill alles seejärel, kui see on täielikult maha jahtunud.

KAMADO PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

Ärge kasutage tihendil keemilisi puhastusvahendeid. Vajaduse korral pühkige ettevaatlust maha köik määrdunud kohad või vedelikud. Ärge puhastage ega hõõrige tihendit, liigne hõõrumine võib põhjustada kulumist ja/või kahjustusi.

Ärge kasutage keraamiliste detailide puhastamiseks keemilisi puhastusvahendeid ega vett. Määrdunud kohad või vedelikud puhastage vajadusel ettevaatlust.

Grilli keraamikat saab puhastada, tötestes grilli temperatuuri suletud kupliga 315°C kraadini. Ettevaatust, ärge tehke seda uue grilliga või grilliga, mida ei ole mõnda aega kasutatud! See võib grilli kahjustada.

Kui grilli ei ole mõnda aega kasutatud, kuumutage grill aeglaselt maksimaalselt 200° C. Hoidke grilli sellel temperatuuril vähemalt 1 tund, et seeläbi keraamiliste osade sisse kogunenud niiskus aurustaks. Vastasel juhul võite grilli kahjustada.

NÄPUNÄITED JA NIPID

Veenduge, et grilli esimese kolme kasutuskorra ajal ei ületataks temperatuuri 200 °C.

Grilli temperatuuri saab reguleerida ventilatsiooniva (õhu sisselaskeava) ja ülemist klappi (korstent) täiendavalts avades ja/või sulgedes.

Ärge kunagi jätkke grilli järelevalvet! Esmakordsel kasutamisel võiksite harjuda grilli temperatuuri reguleerimisega, seetõttu soovitame termomeetril tähelepanelikult jälgida.

Grilli esimesel kasutuskorral laske temperatuuri jätk-järgult tõusta kuni 200 °C-ni. Vastasel juhul võite grilli kahjustada.

Grillimise lõpetamiseks sulgege täielikult ventilatsiooniva ja ülemine klapp. Tuli kustub ja grill jahtub.

GARANTII AKTIVEERIMISEKS REGISTREERIGE OMA TOODE



Registreerige oma Grill Guru veeblehe www.grillguru.com/registration kaudu.

Garantii kasutamiseks registreerige oma Grill Guru 3 kuu jooksul pärast ostu sooritamist.



Grill Guru is part of the Fyron Group
Fyron Group B.V. - Gewenten 43a - 4704 RE Roosendaal - The Netherlands